skjöa, ob.

ja skivar den sajt pau
enn fin väddjestajn, ...

[ om raketen ]

8065:2311

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, vb.

... bruga dajj stan å slipa
vär sinn kajj ...

"... plägade de stå och slipa
var sin lie ..."

8065:1159

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blyja, ob.

... vaur ajjene e seu sjännd,
add vi ente kann begajnan,
förrän den blar slivad.

[om vedyca]

8065:1386

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, vb.

sliva - slivande - slivande - slivad

" slipa - slipade - slipade - slipat. "

8064:25

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjsa, vb.

... skiva lajj ...

" ... skjsa liar ... "

8065:363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, vb.

– säjl sliva liarna

" sjäv slipa liarna "

8065:128

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skipa

prät skiva

8065:3142

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, vb.

ta a' slipa fingerkniven.'

"var vänlig slipa fingerkniven"

inf. slipa, imp. slipade, sup. slipad

8065:117

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, sb.

...skiva brökniva, sajsa å...

"
...slipade brödknivar, satar...

8065:680

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjöa, sb.

skiva

[ am kniv ]

8065:920

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjpa, 26.

...får ja ska sliva enn
tajj. . .

8065:884

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skipa, vb.

skiva knivarna ...

" skipa knivarna ... "

8065:533
kanv. 8066:572

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, vb.

sliva

8064:103

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa, vb.

slijva

8864:151

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skipa, vb.

sliva yssen

" "

" skipa yxan "

8064: 284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipa

slîva[2] (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - e, - a, pl. - ven) fr., slipa.

Torekov, Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipa

Sliva

slipa
v.

Tex ja ska sliva lajen
engan ja kan högga
mar,

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöja
v.

slìva -an -a -ad, p.p.
-ad, n. -ad, pl. -ade.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slija
v.

slìva -a -ad.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slìv/a, -ar, -a, -ad

slipa

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slʲiva

(sliva)

slipa

1925.

Barkåkra sken.

Gösta Lindskog

Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sliva slipa pr. sliva
imperf. slivade
supp. slivad

slipa

jan. te dräugen: "ta när lajjtojen,
o
samme hängen pan väggen ouge i
o
hagge hused, sôn ska ja säjl sliva
ss
liana ougan vi ska barja å hägga
ss
roen." M 1029. P. Pers-
Björe

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

pret. sg. slap

så släp en a seda i mörke

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipko, s.

... om sliveko ...

8065:1159

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipho

slìvehɔ̀ – en

tråg för slipstenen

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipeho

Slipehå, f. -en, pl. -a, -na,
litet en slipsten hörande ho
l. tråg, hvari vatten hälles.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa
v.

slèpa , pres. 3 pers. slèpa

da slèpa a tèva

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slippa

slippa (slipor, pl. -pa, slap, pl. slöpe, slöped, slöpen, m. och f., n.-ped, pl.-pena) intr. och tr., slippa.

Nu slipor du al portrait. Mor e lykelit slöpen ifrå alt behöver. Förslöp.

Bj.

№ 257.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöjpa, v.

, , slöpad

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, v.

slìppa, slapp, slàppad el. -ò-

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa

slöpa, slap, slöpad

slippa

BJÅRE

H. Hallqvist 1925.

Rebbelberga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, vb.

...heuserna, sämm mor
slegyte stajpa.

8065 : 1269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, vb.

... å de va väl å slippa
säj de nu, ...

8065:1231

Nr. 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, vb.

släpped

"sluppit"

8064:257.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, ut

hunn farmajnte väll, add
hunn skulle ha släppet
lökkeliff ängan, ...
" hon förmente, att hon skulle
slupput lyckligt undan ... "

8065:737

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsa, vb.

... sen ja slepste å bytta

ånn

"... så jag slapp byta om [kläder]

8065:1378

känn. 8066:925

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsa, sb.

... de e ... enn fourdel å bo nära stasjonen, ..., ..., sen enn sleppen å fara sen lant.

8065:1428

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, vb.

... jämmt se färr å sleppa
å va mäjj å vanna fjörna,
...

8065:862

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipsa, ob.

... sen dajj slåpse ha besvär...
å flätta hanred.

Som kortklippt hår?

8065:1673

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjpa, ob.

ni fentemmer .. sämm
skjpa ... å taga jär ...
sämm vi mannfolkk fau
jöra;

8065: 1792

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skipsa, vb.

... minn rumpa sleppte
ångan nånn ristasste, ...

8065:2544

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, vb.

å allt de värre gått å väjt, ämm
enn skippte å plangas å dajj
sjödåsie fluerna, ...

8065:4073

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsa, sb.

... men sämm väjl va sprakk
den..., a sen slepte ja å fa
fe dåkkteren, ...

8065:2099

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, vb.

... dar sleppte enn ju å tässa
jõsel / mögf i enn mökullakarra,
...

8065:3381

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa. vb.

... nu kunna ... slajtekragen
sleppa å plaugas mar, ...

"... nu kunna ... slaktdjuren
slippa att plägas mera, ..."

8065:571

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, ob.

... å sen slepper pärepläkkarna
fa domm mä se.

"... och så slippa potatisplockarna
fagn dem med sig."

8065.'971

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, sb.

slippte

"slapp"

8064: 204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, vb.

slippa[x] - slapp - sluppo / släppt

" slippa - slapp - sluppo - sluppit "

[x] ändrat från e till i.

8064:19

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa, vb.

sleppa - slapp - släppe - släppet

" slippa - slapp - sluppo - sluppit "

8064:28
" :32

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slippa
v.

slèpa pres. slépor

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slivesstäjn o. pl. stäjna.

slipsten b. fl. sinnestajnen

Jan talar ämni: "ja vandre ve

slivesstäjnen å sliva omvisse,

å ja blaj sån knever valen

ämm näjvanaisär vannad

va' isskalt." — V. Karup

Bjäre

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slivestàjn pl. stàjnar
slipsten b.f. na
slipsten cnū. stàjnen

fārte drengen: "gau wd te slive-
stàjnen a sliva dan har brø-
kniven fār dan e spū gand."

M 1029.
Emil Söderman 1931."

V. Karup
Blare

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slìvestàin, -an

" slìvestà'inen, de kan ènte
ble nad ànad.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slîpstain -en -a -ana.

257B. Hjärnarp Bjäre h.
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slìvestàin -en

P. Larsson 1900. Grevie, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slìpestén -en -a -ana

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten, s.

- sliva knivana ... på slivestajnen

"slipa knivarna ... på slipstenen".

8065:533
känv. 8066:572

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten, s.

slivestajnen, [b.sg.]

8065 : 920

Nr. 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipsten

bat sg slivestajnen

8065:3142

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten, s.

kämm mäj ud å dra
slivestajnen fœr me, ...

8065:884

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten, s.

... bruga dajj ... sliva vär
sinn kajj pau slijvestajnen,
...

" plägade de ... slipa var sin
lie på slipstenen ... "

8065:1159

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten, s.

... slipvestajnen, 6. sg.

8065 : 363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjpsten, s.

sliveskajn

b-f.s. - skajnen

"skjpsten"

8065:13

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten, s.

slivestajn

8064:103

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slîvasta'in, m. 1 - kn, pl. - a, - na, slipsten. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

ä. slìvarstäin, -en */

y. slìvarstén -en.

*/ eller slìvarstæin

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= ~~Slipsten~~ slipsten

Slivestajn

Tex Du fann hjälpa me
mä o sliva först,
kom o dra sivestajnen

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipsten

slipstæin, – n

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slipstensho

Slìvestaìnshò, – an

vattendo vaì' slipsten gå nunt

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slipstens-ho

slìva staįnshṓ -an

vattenho, vari slipstenen snurrar runt

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skjutenskära, s.

skivestajnsskaurer

"skjutenskärar"

8065:363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slipstensvind

slìvasteinsvèg, -an

ver varmed slipsten drages.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slipvind

slìuevèg -en

ver varmet slipstenen drages.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slipvind

slīvvinz, m., -en, pl. -a, -na, slipstensvef.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slira

åkksen slira

= yxan slant

8065:3205

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slisk, s.

... södsaker ..., södda kager
å va enn nu mä ajt or kallar
slissk;

8065:3554

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit, s.

ve ältre tiers jörbrug va de
meed skid å stäjrane mä
å bryda äpp stajn...

8065:3980

ME 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit, s.

skid kunne de osse va å
lässa au å pau enn homma
käfferta mä prover i;

[om handelsresande]

8065:3484

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit s.

seu dajj slεppa seu meed slid

"så att de slippa så mycket slit."

8065:618

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit, s.

... å va vi orlit fårrfjäjna
mä slid å släjv...

8065:2475

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit, s.

.. å em farstaur mäkk vekked
slid de va.

" och man förstår vilket slit
detta var."

8065:673

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit, s.

å ätte tie aurs slid å släjvane

...

" och efter tio års slit och släp...

8065 : 435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit, s.

äfte fie aurs slid å
släjvane...

" efter fio års slit och släp
... "

8065:1312

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit

slid, slad

de va et rælit slid

Fr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slit

sl 2 d, -8 d

(sett)

1925.

Barkåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita
v.
(q. slèded)

slìda, sled, slèdad
p.p. slèden

äv. = arbeta hårt.

hun ha slèdad i ål sin tì.

gàmla slèdna nòka
(spinnrocka)

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita II

Sh$\underline{a}$ren den e l$\underline{i}$t$\underline{a}$ sl$\underline{e}$den

di skol$\underline{e}$ sl$\underline{i}$da a $\underline{a}$sa.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sledded

Slitit-arbetat stångt

Jan-sin-te mor: "Ja ha sledded

hàjla denge Guss langa dai,

Sôn ja kjänner mâ" addo les

vengabrodden."

= vinybraten (överflyttad) belastad

№ 1029

Kjåre V. Rarvik

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slida¹ (slidor, pl. slida², sled, pl. ²- h, sledet², sleden², m. och b., n.-det, pl.-dna, slid, pl. ²- en) fr. och inh., slita ja ha sledet² so med i ål mun li. — slida² sleka². Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita:

gau sé a slìda làut
wid pa kvælana!

**Nr 5001.** Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita, vb.

... ellas slider du äpp emm
mä fien.

[om dörrlåset]

8065:1517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, sb.

gämmisuler ånge sko ... å
slida pau.

"gummisulen under skor ... att
slita på."

8065:477

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, v6.

Fojed fjämes sen fölt, sen
ja fror ente de teul meed
å slida paa.
" fyget kännes mycket löst i
snaren, så jag fror inte det fål
mycket åt slita på".

8065:424

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, sb.

ja ha sledded hajla denge
Juss langa da.

"jag har slitit /arbetat/ hela
denna Guds långa dag."

8065 :115

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita, vb.

de fuldo osse å skida pau

"det följde också att skita på"

8065:407

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita. vb

... dajj skidas fortare ajjp,
når dan ente e nånna
parna pau domm.

[om böcker]

8065:1309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

... får den slider du snart
upp fotjeärmana ...
" fy då sliter du upp blusärman-
na ... "

8065:1039

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sköta, ob.

...va... kõnnena fekk slüda, när
dajstoe i mäkullakarran
å lässte jõssel...

8065:1729

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, sb.

Jour Jenge människerna
skida å slåjva ...

8065:1732

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

de blajj kläjjer, sämm
de teelde å slida pau...

8065:2055

Nr 1029 V. Karup, Bjäre h
Emil Söderman 1962. Exe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöa, ad.

-å pänan blajj ji fär resten

stadden, ...

'on gäspenaf

8065 : 2151

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

... Sven å Stina tvnoga å
pret.
sledd ...

8065:1914

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vt.

... lolked ..., sämm sledd
å kroga å allti hadde
put.
ont ämm edd;

8065:3372

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sida, ob.

sen knoga dajj å sledd...
met.

8065:1911

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

ä pau domm satte Stina
ätte sånnn dajj sledds lapp
ätte lapp, ...

[ Om kläder ]

8065:1912

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stika, sb.

... kann kann näkt ente hålla
pau å slida, sämm kann nu gör,
...

8065:1291

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, ob.

... sprenga å slida äpp

husena.

8065:1289

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skita, sb.

... den sledd emm ju emte
pau kenserna, ...

8065:1269

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, ob.

... nu ha ja stedded hall pau
bägge skosöterna, ...

8065:1174

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

... hann ha sledded hart hajla dan, ...

8065:847

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skida, vb.

... skida å slajva ...

8065:850

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

gruvelitt va du sliter holl
pau dinna heusehäjla.
" förvånade vad du sliter hål
på dina strumpbalar ".

8065:640

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skita, vb.

... å fär resten kann ja
ha stedded mäkk i minna da.

8065:890

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

ellas slider ... majterna
pau henserna

" annars slita ... naglarna "
hål på strumporna

8065:701

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

har sledded meed ...

"har slitit el. arbetat mycket..."

8065:554

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, sb.

sladded

"slitit"

8065:564

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, ob.

... slida å släpa fär
brödbidana ...

... slita och släpa för brödfödan ..."

8065:1097

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

sledded harrt ... hajla sitt liv.

"slitit hårt ... under en lång levnad."

8065:492.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

gau å slijda å slajva fårr
brõbidana.

"gå och slita och slajva för varje
brödstycke"

8065:346

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, o.b.

ögen ... hadde blajjed skrämmda
å sledded se lösa.

" hästarna, som blivit skrämda, hade
slitit sig lösa ...

8065:248

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skiva, vb.

– stedded håll på tauhåtter
"slitit hål på tåhåttor."

8065:349

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

slita - sledd - sledde - sledded - sledden

" slita - slet - sleto - slitit - sliten "

8064:15.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

slida - sledd - sledde - sledded

" slita - slet - sleto - slitet "

8064:36.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, vb.

sleddes

"sletos"

8064: 232

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slìda

sled

slèded (Lerbäckshult)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, v.

slìda, sled, slìdad l. slèded

p. p. slèden

en fårta som e slèden.

Tillägg 1955.

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita, v.

slîda, , sledad

kond. sleda

pret. pl. sleda

250 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc. 118

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slìda, sled, slèded

i bet. arbeta hårt: pret. pl. slèda.

monastnå de kan vå' på dèta

vised, ad han ha slèded å'pad

emod mi'da?

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers. 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita II

da slèda a da spraänt
han.

J. E.

han hada slèded i amérka.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slìda , sled , slèdad

p.p. slèden

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita II

vi får bara slida hima

pret. passiv: sleds

de sleds inte

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

slida, sled, sledad

(sletad nä försök att tala upp).

hai = bära på något tungt

de va mead for gald en

skola gau a slida pa -ad

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slìda, slíder, sled, sledad l. slitа sledad

Nr 3531 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita

sl$\underline{\underline{2}}$da, sl$\underline{\underline{e}}$d, sl$\underline{\underline{e}}$dd, sl$\underline{\underline{e}}$dn

(slita)

1925.

Barkåkra sken.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sl$\underline{\underline{\text{e}}}$da

sl$\underline{\underline{\text{e}}}$d

sl$\underline{\underline{\text{e}}}$dad

(sitta)

sitta

1925.
Barkåkra sn.
" Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slita opp

slida öf / slidor, pl. slida,
sled, pl. sleda, sleded, öfsleden
m. och f., n. -ded, pl. -dna, slid
(pl. -en) fr., slita upp.
Vist ha ja væved
ali sleded öf nona måja, men
nona måtor.
Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitas, vb.

baudana sloddes lösa å flödde
åpp [paw] lann.

"båtarna slets lösa och flöto [upp]
på land.

8065:617.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skiten, p. a.

... gausapärmerna, sämm ...
fenge spessas ämm ..., när
spessen blajj litta sleden å
fråbbed, ...

8065:1777

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skiten, eb.

... å fau ämnebonnad edd
par gamnla å sleddena;

[ Ens tofflor ]

8065:4091

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sliten, p. a.

kläjer bänn enn majna
pret.
va fär harrt sleddena ...

8065:1942

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sliten, p. a.

... nær dajj barja å blajj
prt.
sleddena /snea/;

[om träbottenkaffkor]

8065:3785

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sliten, adj.

vanga å sleddena

"sneda och skitna"

8065:1138

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sliten, p. a.

sleddena

"slitna"

8064: 270

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sliten, p.a.

sleddena

"slitna"

8064: 122

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sliten, p. a.

– stolarna på engelsman

" – slitna på insidan.

8065:309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitsam, a.

slidesamt

"tungt arbete"

8064:172

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitsam

slìdesám, neutr. -t

å, de va slìdesámt arbéte

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slitsamt

slidesamt

arbetsamt

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitstark, adj.

... slidstaerka kläjjer

...

8065:2639

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitstark, adj.

... slidstarrka ... [pl.]

[om mollskimsbyxor]

8065 : 3789

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitstark, adj.

... ä de va dsse slidstarkt, ...

[om hemvävt väckamatyg]

8065:1396

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitstark, adj.

... får dajj e mar slidstarrka

[om skiumbytor]

8065:950

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slätsula

slidasål, – en

vänstra sidan av plogen

se × landsida (nytt namn)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitvarg, s.

"nör du, dinn lille slitvarj, ta mä fan dinna heuser, ..., 'ben ja faur' stäppa domm, ...

8065:4245

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skitarg. s.

... enn sodden skidarj, sämm
ja va ånge minn skoleti.

8065:840

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slitvarg, s.

behövdes te enn sodden
slidvarj
"behövdes till en sådan slitvarg".

8065: 399

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slibarg, s.

ja ska stäppa dinna laseda
heuser, dinn slidvarg:
"ja skall stoppa dina frasiga
strumpor, du slibarg."

6065 : 113

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöfja, s.

... ella asse ... bruga vi å sutta mä
släffer, ...
"... eller också ... roade vi oss med att
åka kälke, ..."

vanlien va vi kvan-pau vär släfja;

8065:3314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slom
s.

slom

barnrock

språkprov. se under <u>buxen</u>.

V. Karup.

257 Bjäre hd. H. L. 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöpa
v.

slöpa -a -ad

pass. slöpas

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slopa

v.

Slöpa -a -ad

Lån fr. isps., men vanligt i målet.

Nr 4436 V Karup, Fjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slopa
v.

slå̀pa -a -ad. p. p. -ad.

neutr. =

de e slå̀pad nästan öfver allt

Låneord fr. sup., men vanligt.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slott

slo<u>t</u>. ¹ₐd, pl. =. ¹ₐn

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slott
s.

slot, -ed

de ligon presis den sloted é.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slott

slot, n., -et, -ed, pl. =, -en,
slou. Grefvie

slot, ˇ Hjernark.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slubba, vb.

slåbba skona åpp å nar - sa
får pra
får hoja i vrosterna — fekk enn
... skoskav...

8065:4049

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skabba, vb.

när enn sen jekk, skåbba skona
                  pret
åpp å nar å skava häjlana, ...
                  pret

enn = man

8065:2108

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skubba, v.

... skåbba skona åpp å nar

(klappade)

8065:2953

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slubba, vb.

" slåbba
" gå upp och ner /skorf/."

8064:198

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sludder

sl'udon

å sl'udon ! = ah prat!

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sludder

slädor, s. -, -ed, utan pl.,
struntprat.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

B:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddra

sluddra

" oklart tal = okontrollerat ".

8064: 2.99

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddra

slå²dra /- ar, - a, - ad, - ad,
blad i n. sing. ,- a, pl.- rhn,
intr. , sluddra, tala otydligt.
Kossan kan slå²dra o en
fors¹tå² int¹e ed or.

Barkåkra.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluddig
a.

slödad

med otydligt tal, t. ex. på grund
av sjukdom.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sluff

slof pl. ¨a

stor skopa; mindre tråg.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skoppa (sb.)

slåfa, – n

stensläpa

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluffa, s.

släffa

"liten kälke"

8064:168

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuffa, s.

skåffa

"kälke"

8065:4

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluffa, s.

släffa

" "

slädc

8064:194

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäffa, s.

... skäffa ...

"... kälke ..."

8065:2191

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slufa. s.

... enn släffa ...

" "
... en kälke ...

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluffa, s.

släffa

b.f.s. släffan

ob.f.pl. släffer

b.f.pl. släfferna

" "

"kälke"

8065:71

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluffa, s.

– pau Karne-høj å sutta må sinna
släffer
" uppe/ på Karne-høg och åka kälke "

8065-:295-

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

2 sluffa I

slåffa - slaffan - slåfferna
N. S. Vång. L. Ssing. Ossp. mål.

Rälke

Far Rasmes' eng gråu omansed
å gråugar' mor': "Hor ha glöttana
lad väjen sin ja va enge sisst?" Mor'
sier': "Daj e appe pau "Rameläj

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II + sluffa II

å sutta mä sinna slåsser, men ja sa te dömm, add daj skulle ajta, sey add daj ente blajje vauda åmm sodderna."

№ 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

skyger

"sluka"

[om mat]

8065:1021

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

slyga

8064:189
II 146

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

slyga

8064:80

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, sl.

slyga

8064: 225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

hann kann slyga meed
pau ajn gang.

"han kan svälja mycket på en gång"

8065:86

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka. vb.

du ska vall exte skyga maden
i de jau de vis.ed...

8065:4207

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

nu ska du ente slyga maden,

...

8065:3883

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluska, ob.

... dajj slyger enn homma
fessk å sill te fårfang får
fesskarna;

[om sälar]

8015:2262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

... va hann sen syllten
add hann slög den ...

"... var han hungrig så han
sluka[de] maten ..."

8065:507

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

slyga

"äta hastigt"

8064:99

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka, vb.

slygga - slög - slöge - slöged - slögen

"sluka - slök - slöko - slukat - slukad"

8064:14

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slyga

sluka

sluka

mor: "du ska taga mära-e
inte slyga maden pau de
vised. "vajl tagad ete
hallen smalt." ——

№ 1029.

V. Karup
Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sluka

slygga (slygor, pl. -ga,
slög, pl. -k, slögad, slögen
m. och f., n. -gad, pl. -gna
slyg, pl. -kn) f., sluka.
kun gäva som kun skula
slögad me. Förslöf. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluka

slȳ̀ga, slȳ́gen, sl̲ø̄g, sl̲ø̀gad

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slum

slåm. 1 en

ett klädesplagg

---- en vàjsen på̀g som

gå̀r i slåm

P. L. 1900. V. Kaup. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slum
s.

sloin, -an

ett gammaldags barnplagg; en
vid rock som hängde rakt ner.

ent. b. s.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slump

slomp. -en, -a, -ana

hôdskalk.

Nr 4436 V Karup, Fjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slump

slomp. -en

på en slómp

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slumps. s.

... de beror barra på an
en slämmps.

"... det beror endast på en
slump."

8065:711

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slumpa, s.

farrsta måled va maden
mykoket..., sista rätten
va slummpen, ...

8065:1947

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slump

... bro på en slämmp eller

8065 : 2867

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slumps, s.

jemmän enn tökkli slämmys
kämm hann hemm mä lived

8065:2732

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emi Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slump

pl. slòmpa, -ana

rester, matrester

àla slòmpa ifra hèla vèkan

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slämp

slämp

(= rest. lämning).

V. Kamp. Bjärehalvön

f. s. Grevande 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slunga
v:

Slòŋa -a -ad

dæn skola va nån som hade
slagad dom övra ifra
kèlasian (om stora skaan)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slunga
v.

slỳnza -a -ad

jämte slönza

dæn ska en tjæ̀nz

hæ slỳnzad -en ifræ kúlen i

sit hǣsabo̱n

om en stor sten

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slunga
v.

slòŋa -a -ad

den va slòŋad díd au
pókon
om en stor sten

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slup

slupp, m., t-en, pl. ?-a, -na,
slup (ett slags t-masted
fartyg) J. Torekov. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slurk

slurk, m., 1-en, pl. 2-a,
-na, plunk, spröa.
ja to en liden slurk jäns,
o ja blai sa usali, sa
jà las i trai da 2 lta'd.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slusk

Slusk, m., 1_ en, pl. 2_ a, _ na,
slusk. Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sluskig

slu²sked l. -or, m. och f.,
n. -ked, pl. -keda och efter
for, för, slu¹sked o. s. v.,
komp. slu²skedare, -dast,
sluskig.

de va en slu²sked par hå²liens.
Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut
s.

slut, n.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slut

Slut, s.

en tägte: "bara de vore

slut, så en fek koma ud".

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut

slut, n.

te sísta slút se rèpa
di ifra alt ihó.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut

de sar nd, sämm ämm de
snart va slutt mäjj na
(om dödstjuk kvinna)

8065:4441

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slut, s.

...må mussana fo de osse slutt

må jäggerna

"...med mossarna försvunno

också grodorna,..."

8065:1764

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slutt, adj.

Jär när de e slutt, seue de

väll slutt, ...

[Om livet.]

8065:3305

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, nä.

nu e de nästan slutt mä
de vinternojjed, ...

8065:3439

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, adi.

å när den gamagangen va
slutt va dåse den stora kouren
full å ägg;

Tom seden att bära maj i by!

8465:2347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, s.

"nor känner ja hänn, än ja
själ jör slutt pau mitt liv?

8065: 1905

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, s.

... de börjar å dala mud
slutted mä me, ...

[slutted = döden]

8065:1914

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, adj:

i° nu e de slutt

"och nu är det slut/med den/"

8065:597

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, s.

... i slutted å maunaden

...

8065:1194

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut

... å velle launa ... pänga te
fölkne kär de va slutt, ...

8065:1332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, s.

men sen enn da kämmer vaur
flarre å rör ve domm... å den e
de slutt mä bådde domm å
dara majt.

[om maktlystna människor]

8065:1634

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, s.

... de va... väjl, add de ...
fo slutt må den sårtens
slaveri ...

[Om auktioner på fattighjon.]

8065:1608

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, s.

... dunge fougan, sämm ente
kunne fa slutt;

"... denna dimman, som inte
ser ut att upphöra."

8065 : 1086

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, s.

– men sånn väjl e e de nu
slutt må domm.

"... men som väl är ha de nu
uppkört."

[omstenkrossar] 8065:502

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, s.

nu i slutted pau maunaden

...

"

"nu i slutet av månaden ...

8065 : 372
hänv. 8066 : 435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut

slutt

8064:56.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slut, s.

slutked

"slutet"

8064:250

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut

slut

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut

slut l. slot

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut

ta slut

Nr 1436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut, - 2d

slut

Nr 3530 Barkåkra. Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut:
s.

te sista slut

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sluta

slùta -an -a -ad.

sin sa slùta han a sypa

F.F.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta

slùta -ar -a -ad

dar hùsarnàn slùtar

**Nr 4530.** Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuta, v6.

... sen add meur stacken va
färi, skutta den äpsad i enn
spess.

"så att när stacken var färdig skutade
den uppåt i en spets." 8065:548

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, 26.

du bär de ad, sämm du ha
förstämm te, ... å hatt de
sluttar de jer se emm gang.

8065-1290

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, ob.

... å neur kamm kadde slutkad eda, ...

8065:1726

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, vb.

men nu kåpas ja du slutar
må å skyga maden.

8065:4207

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, vb.

väjl vi ha släpped sny... fårr den
barra drar fjyll mä se å sen
sluttar de te sisst mä snyslarsk,

...

8065:2114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, 26.

klåkkerna sluttad å renga

" klockorna upphört att ringa "

8065: 281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuta, ob.

... ja undrar hur de ska
skutta.

"
... jag undrar, hur det skall
skuta."

8065:575

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. E

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, vb.

kunne slutad varre

"kunde slutat värre"

8065:659

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, sb.

... slutta sinna da.

[avlida]

8065:1319

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, vb.

... men de e alltí pau one, udan
naur dajj ha sluttad e dajj
hä goa vänner ijäjn, ...

[ om att munhuggas ]

8065:1575

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slutta. vb.

... å te sist faur hann nåll...
slutta sinna da pau fattihused.

8065:1488

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, vb.

du måtte väll ha sett meen
vellja, add du kann ... sluta
åpa å syppa, ...

8065:1453

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, nb.

vajd ente haxr varden ska
slutta.
"vet inte hur världen skall sluta".

8065:675

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skuta, vb.

... kann mätte skutta äpp
mä dreckamed.

"... måste upphöra att dricka
mera [därav]"
[om kärnmjölk] 8065:797

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta

slutta

8064:63

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sluta, d.

sluttar

"sluttar"

8064:225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sluta
v.

pres. slúton

dén slúton den ---

f. e.

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slut/a, -ar, -a, -ad

sluta

dær husarån slutas

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sluta

Slùta -a -ad

i bet. dö, avlida:

Ègan han slùta, så hade

pàngan fàùad -ad.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slutta
v.

Slùta -ar -a -ad

Rep. - lån.

... där de börjar slùta

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slutning

Slutning -en

Kyp-lår

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyna, s.

skyna

"skarvig flicka"

8064:142

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slynga
v.

slöŋa -a -ad

slunga

dæn ska en tjæŋ ifra kúlan

slöŋad dæn díd i sit hæsebón

(om en stor sten)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slynga
v.

slỳgga -a -ad. p.p. -ad.

pl. -ade = slunga.

da skola va slỳgade ẻna ifra kúlan

(om stenen vid Hovs kyrka)

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slyngа

slyŋa, – n

redskap för regnfläkt

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Wellander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

slaːs (slaːsr, pl. slaːs, slåːs, pl. 2-h, slåːd, slåːn, m. och f., tr., // slå. 2) afmäja gräs. Vim ha slåːd dɛ? ffåːrna i ögon, så förd han e slåːn. Förslöf.

M 257. Alm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaᵒ, 2.

slaa

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå°
v.

inf. slaŋ

impr. pl. slaŋn!

slaŋn óp en tær kafa andǽn!

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
L.Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slaa°, v.

slaa, slå, slåad

pres. slår

imper. slå

pret.pte. slåan

250 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc.

119

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

slaa. slå

slået. p.p. slået, pl. slåna.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ihop

slaa ihå

samanslå

dæ e tvåa som e slaana ihå

(hånd-gåvar).

dæ e éin som e slaan ihå.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sla° itu

sla itu, sla, slaad

= sönderla°.

nu kan fek slaad dören itu

---

J.S.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå på

slaŋ paŋ

slaŋ paŋ for stånt = våka ig

en ska äta slaŋ paŋ for stånt;
de komor sånt äta.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå sig ihop

slaŋ se iho̜pa

(böjn. som slå)

ja tyke de skole va bra
at din tø̜s a min paŋ dai
kone slaŋ se iho̜pa.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ut

slaa ud
om grodknoppar, rotskott
dær slo ud nya pa ænen
aa da gàmla.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå:

da slǫa -n ijél me spǫa.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå°
v.

inf. slaɑ̊ sup. slɑ̊d

an sètig te o slá̊ mei

P. Larsson 1900. Grevie. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

- slaa pärer i domm

" hälla potatis i dem "

[om potatissäckar]

8065:527

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

...: "Slau me i röggen sen flyen den äpp."

"...: Slå mig i ryggen, så flygen den [bödsmulon] upp."

8065:307

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

– slau ånge domm ...

" slå under dem, ... "

[om uppstina tofflor]

8065:5744

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb

... för add han ente skulle
slau ijel na.

"... för att han inte skulle slå
ihjäl henne."

8065:574

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... de va nära de hänt, add
sjussbonnen slaed sjel se.

8065:918

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

... när du sen fått fjätt domm
... kan du slau domm i kastrullen,
...

fjät-svältat [om potatis]

8065:4120

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slä. 26.

...spöged hadde kämmed
...ä slaed ämmkull na
paic gelled;
(om gengångare)

8065:1696

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sb.

... loen slo höjt åpp i en lomagaur.

[loen = lågorna]

8065:4307

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå, vb.

fluerna kunna ente ta va å
bida mä, ...; å de jör engen
nytta å slau te domm, ...

8065 : 2177

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå, vb.

enn pang spramst... ud pau
enn is å slo kane, ...

8065:2189

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

... te sist staur kumm äpp
ett glas hemmbrögt drekka;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3969
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

sin boga hann se fe
Amerika får i förrsöga
slau se framm, ...

8965:2054

Nr 1029 V. Karup, Biäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slö. 65.

... å stararna, sämre ...

blad se mar i vänebära-

fåjna ...

"

— som slagit sig ner ...

"

8065:1864

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... maur dajj ... sodde i fräjna
... å sjönge ... å sloe mä vengana;

[illegible]

8065:1865

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

slan åpp dåjen

8065:280

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... ja skulle drämma te grisen,
..., å sen slo ja skafftet an
pan grisens rygg.

[ om kraftskaft ]

8065:3660

N. 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

pret. pl. slöe

så slöe da dom ihöp,

så slogo de sig ihop.

så slöe da leta löenbenig i.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

slaʉ. pres. slaʉr pl. slaʉ,

pret. slɔ pl. slɔ̀e

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå II

dɑ slɔe dɑi stén me
slègɔr M. A.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slau ill

slå eld

på

jar jar: när ja va ång Jannus han-
s
enga svållstekKer, n dan dön måtte
s
Jolk slau ill må" staul å Jlirta å de
va ente sån rahänt ska ja si."
tahänt=bekvällt.

Vikarup
Bjäre

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slad

slagit

"pungen blef rädd å sprang

Sej

sina väj, när han hade slad

ut fönster-rudan."

V. Kaarup

Bjäre

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

slaːu, slɑ pl. slɑ̀a, slɑad.

Dift. aːu i hikstoːp m.fl

va de sa daːi slɑ̀a sa óm

varandra, sa va de èvi fgàrlék.

jfr kårleksórt. H.J.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

slaa, f., 1-kn, pl. slaor, -na, slå.

dær e laa ei la trei slaor i en kår. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå°
v.

slaŭ
pret. slōŭ pl. slōŭa, sup. slaŭd
en fŕk slaŭ hǣrorna, om en
frōs

slaŭ i sōŋor

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

inf. slaa

pret. slå

han slå, sa di ble blåa a

gula a grøna

om en skolmästare

--- slå sönt ---

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slå II

de va den fóórsta klòkan
da honde slåŋ

(Ack. med inf.)

A. G.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

slaː, -r, slɑ, slɑd, slɑn
t. slɑ̀ɑd

den va slɑn tɨ́;
.dɑ̀ɛ slɑs (slogs)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå:

di ha slått en jävla
ö
löjn i de

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slau, -ən; slœr, -ə na

slå (ob.)

fina slœr = spola

(1941:) slœr, -ə na (kamgarn i vävstol)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå
v.

obs. konstr. slå på ngn.

i bet. aga (el. oftast med slag)

kan slå på - en väl då

(om lärarinna och skolgosse)

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slaun jär nu nar ve
bored, ...

" slåu ær nu mer vid bordet,
"
- - -

8065:1034

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slaa nar ...

[om åska]

8065:1042

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... mar färes-ekeki, mär du sprenger, sen add du kann slepja å slau skannk ...

"... mera försiktig, när du springer, så att du kan undgå att slå dig på vristerna, ..." 8065:1044

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... men när ja staed vann
pau hoded pau enn, brekna
han te ijäjn. ...

"... men sedan jag slagit kallt vatten
på hans huvud, vaknade han åter ..."
8065 : 1061

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slä, vb.

du ska ente slau de hajda
pärevanned udanfeur deurana,
...
"du skall inte slä det heta potatis-
vattnet utanför dörrarna, ..."

8065:684

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... å sin slau vi vöss nar här
ve bored, ...

" ... och sedan sätta vi oss ned vid
bordet ... "

8065:808

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

... sin enn hadde slaed
kallt vann paa hoded
paa enn.

"... sedan man baddat kallt
vatten på haus huvud." 8065: 995
[om simning]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sb.

ja ha slaed skannk pau
de ajna bajned

"jag har slagit vrist/knöleuf på
det ena benet."

8065:557

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sb.

... å slo hodet i den haure
vägen, ...

"... och slog huvudet i den hårda
vägen, ..."

8065:1385

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

.. add den ente kann hålla å
slau kane pau.

"... att den ... inte är bärkraftig
nog att "slå kana på".
[om is]

8065:1094

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slä, ob.

... paugen kämmer mäkk
fe å slau se framm.

8065:1379

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... gau hänna vangen å
slau grājs!

8065: 884

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slä, sb.

kann ämej se bagäm röggen
pau enn, ..., ä sin slo kann
ämmkull enn, ...

Tom bröllsbuy!

8065:1406

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

de kann dsse na göen,
sänn slaur fajt..

8065:1629

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slå ende spigen ong te hoded...
b.pl.

[ hoved = spikhuvudet ]

8065:1613

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

ja ha smört minna stövla
mä fitt, får add de ska slau
vanned ifrau se, ...

8065:1600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sb.

kann ha nösstad å slaed stort

pau i manga aur, ...

"han har lemat högt 'öer sina

tillgångar / i många år, ..."

8065:1488

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slä, eb.

... får den kunne hann slaed
ijel se.

"... ty i så fall kunde han slagit
ihjäl sig."

8065:997

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... vi ... sade, han loen slo
höjt åpp mod hemmelen.
"... vi ... sågo, hur lågorna slogo
högt upp emot himlen."

8065-1205

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slan litta vann i kättefaded,

8065:1192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

du kann gött slau änge täfflerna
ajn gang'te, tär ö vanlärad e jin
nasstan lia bra, ...

" du kan gärna slå under tofflorna
en gång till, ty avvuläret är jin
nästan lika bra, ... "

[illegible] 8065:1064

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb

... hann slaur se ud fårr den
riga bonnagrebban ...

"... han finner behag i tycker om
den vika bondflickan ..."

8065:646

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

... slo loen ud å spisen...

... slog en låga ut ur spisen

8065:1012

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

slo de ente fajl

" "

kunde vara viss om

8065:667.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slau änge grebbans
fäffler
" slå under flickans fofflor. "
8065 : 642

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå. vb.

när ja fitta ud..., sau ja loen
slau højt mod sjyn,...

loen: [b.f. sg]
"eldslaja"

8065:953

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slä, 26.

...å när ja... öppna spisa-
deuren, slo loen ud...

"
...och när [jag]... öppnade
spisdörren, slog lågan ut
"
...

8065:702

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

... men drängen ... vanga ente
dreka an edd udan slo nd
de, sämm va i horned...

"
... men drängen ... vägade inte
dricka ur det, utan slog ut
hornets innehåll ..."

8065 : 725
: 726

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sb.

slo mäkk eng manga
ganga.
" slog nog in många gånger "

8065:532

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slä. 06.

sillafessked slo fajl "

"sillfisket misslyckades

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sb.

inte bär å slåu kane pau

"inte bär att "slå kana "på."

8065:345

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... slau sinna peusa iho

"... ingå en förening för livet"

8065: 366
fämn. 8066 : 428

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slaur vann i edd

"slår vatten i detsamma"

8065:234

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slä. ob.

sloe te maels mä raugeägg,

"slogo till måls" med råkägg.

8065:537

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

slau sen stort paa

"leva högt och - skrytsamt"

8065: 424

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... loen slo höjt upp

"... lågorna slogo högt upp"

8065:376

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

starrana ... slau se nar
i fäjjen.
"starana ... slå sig ner i
fäden."

8065:500

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå; vb.

neur ja ente tänker pau
edd kann ja slau hoded i
[enn] tag-bjällke, ...

" när jag ... inte tänker på det
kan jag slå huvudet i en takbjälke"

8065:496

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå. vb.

... räjned slaur eng ...

" ... regnet slår in ...

8065:343

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå sb.

slaed ad enn fönsterruda

"slaget sönder en fönsterruta"

slaa, slo, slaed.

8065: 228

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ob.

engan vi slau åpys kagerna

"innan vi "slå upys" kakorna.

8065:225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, 06.

ja ha slaed skamte pau
den ajna foden.
"jag har slagit vristen på den
ena foten."

8065:216

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

. . . slau skaank

" . . . slå hål på anklarna "

8065:331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sb.

bränner i ouen, som loen slaur ud

"brinner i ugnen, så att lågan slår ut."

loen slaur fram jemän ondenren.

8065:169

hänv. 8066:179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ab.

slau ånge minna täfler!

"slå under mina tofflor!
/ Jag plägade med lassöm spika till-
skurna bitar av överlädret av uppslitna
tofflor under nya och snedslitna sådana /"

8065:155

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

fekk slaed vann pau hoded
pau enn
"fick slagit vatten över huvudet
på honom."

8065:337
hänv. 8066:386

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slan i

" "

slagen i

8064:326

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå. 06.

slau ånge täfflerna

" slå/läder/muder tofflorna "

8065:337

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, ob.

va slaed i

"var islaget"

8064:60.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slaa ånge

"slå under (tofflor)"

8064:130

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slaa skannk

"spacka sig på det andra benets fotknöl".

8064:96

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slau - slo - sloe - slaed - slaen

"slå - slog - slogo - slagit - slagen"

8064:9

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slau - slo - sloe - slaed

" slo - slog - slogo - slagit "

8064:29

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

loen slo ud

"lågan slog ut"

8064:77.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, sb.

slaa hoded paa spiged

"slå hundet på spiket."

8064: 302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå; vb.

slo; imperf.

slau; inf.

8064:88

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

slaus

"slås"

8064:283

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå, vb.

... ja ska slau ånge jära
fåffler engan ni sliker äpp
domm ...

"... jäg skall "slå under" edra
fofflor innan ni kunnit 8065:1101
sitta upp dem ..."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå av

ja vaugar ente slau au
nonnteng pau prised.
".

"jag vågar inte sänka priset på varan"

8065:334
Jämv. 8066:382

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå av, vb.

... ja vaugar inte slau au nömnteng ...

" ... jag vågar inte sälja den billigare ... "

8065:1053

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå av

... ättesåmm hamnaren ... ente
slaur au pau prised, ...

8065:1263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ihop

slau ihå d. sla ihå

sammanslå ; sammansluta

da kåna slau dom ihå
=sig

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå in, sb.

ämm de slaur eng, vajd ja
ente...

" om detta slår in, vet jag inte... "

[om talesätt]

8065:762

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå in

- ha näkk slad eng manga ganga

" har nog inträffat många gånger "

8065:381

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå in

när sinn sämmardien va över,

fodden de skulle blajjed räjned...

men de slo minnsann ente eng....

8065:4209

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå in

ude pau tanned ga dajj ajt
pau vädd vär aursti å kamse
skove äjs edd aur ätte aur,
å sen sau enn, add de stämnde
å slo eng hokians noga;

8065 : 3345

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södelman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå in, vb.

... å de slaur måkt bätter eng
änn dajj gammles tekkentydane;

[illegible]

8065:3345

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ner

slå nȯ́r

dæn va en tvȯ̀lftjæ̀rrz stȧ́ pa
kwlabáj a slȧ́ dæn a skȧ̀la
slå nȯ́r gjæ̀va tjȯ̀rka.

Sägen om en bautasten i Ängelsbäck

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ner

slaa nʉ́r, slɑ

ɔskan slɑ nʉ́r

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå° ner

slau nér böjn. som slå°

--- om da bàra vrla slau nér
prísed

H. P.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slau - slå

eble-mona pl. eblen b.f. eblena

aple-några

la me lau den darniga stågen sqw

ska ja slqu nàr mona eble lau

trejed.

V. Karup

Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå sig

vi ramla ... å slo oss
i rännsan ...

" vi föllo ... och slogo oss i
stjärten. "

8065:577

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå sej fram

... sömma hadde tur å sloc se
framm i de nya lanned, ...

8065:3372

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå skank

... "slaa skanke," ...

"... sparka den ena fofflan mot
den andra fotens inre fotknöl, ..."

8065:3653

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå till

slaŋ tḗ = koppla på.

ja ska slaŋ jésed tḗ.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå under

... fåbonnafåffler, sämm far

bruga slau ånge, närr dajj barja
put. put.

å blajj sleddena ...

8665:3785

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå upp.

... när mor skulle baga de goa,
vida bröd, bruga hon, sin kunn
(pud.)
hädde slaed åpp kagerna, skrava
iho daj, ...

8065:4061

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå upp

... å sin sattén te dåjen nodd, sämm
kallas "sure", för add dåjen skulle jåjsa
änge nåtten, åru add enn skulle kunna
slan åpp fagerna nässta maren;

8065:4064

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå upp

... sätta i däj å slau äpp

brötagerna ...

8065:4380

Nr 3029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slausöppo

slå upp

slås upp

tå upp

mor:n vi fau snart sätta i daj äu

äu ska blaj ter-åkRelit häjvd engan

Kager-na ska slausöppo på sättas

"

eng i ollen.

S

häjd-jäst-

№ 1029.

V. Ramsj

Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå upp

slå upp

slå upp

en dåtte sin mor: "mor, tror
du dåjen e ter-åkkelit jäjst,
söm ja kan slå upp kagerna."

J. Ranup
"
Bjärc

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå ut

slaa ud

8064:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå vad, sl.

slaa va

"hålla vad"

8064:135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkula

ob pl slankuler

(hästar som slår bakut)

8065 : 2916

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 **Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x slåkula

slåg kula, – n

istadig häst

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåan. s. xslån(-bår)

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån
s.

slagn (genus?)

vädra.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån

slaunn

(slånbär)

8065: 28 11

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån, s.

...slannen...

"...slånbären..."

8065:1149

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån, s.

slaunen . . .

" . . . slånbären . . . "

8065:409
" :360

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåm, s.

slaun

8064:272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slag

slån

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slån

slåⁿ, n., -- ld. pl. =, -- ln,
slån.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånbuske, s.

... slaunbösske ...

8065:756

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slånbuske

ob pl Slaunbosska

8065: 2811

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånbuske, s.

nånna torna pau
slaunbässkana
" några tornar på slånbuskarna "

8065 : 146

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skånbuske, s.

slaunbosskana

"skånbuskarna

8065:286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänbuske, s.

slaunbøsske

8064:136

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slånbuske

Slaonbäŝke l.-boŝke, — m.,
-n, pl. -ka, -na, slånbuske,
prunus spinosa.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåttbuske

slaattbøsska

slått-bussKar

№ 1029.

Jau ta enn paua: "gau håmma vaagar
å sjær påmma torna pau slaattbøss-
Kana – du vaj ju horda vajsa –
sånne morKan jau te pallsepenga
fårru vi sKa slajta julangrisen
åttkullera da." Bjärke V. Ramsj

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänbär, s.

... slaunbären ...

"... slänbären ..."

8065:864

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånsaft

slaunsafft

(slånbärsaft)

8065: 281

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss, vb.

"ja slos mä ajn å skolepaugana

"jag slogs — — —"

8065:817

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. läss, vb.

nu läss när kane må
nabbons, ...

" nu läs när tupp med
gammens ... "

8065:1459

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss, vb.

de va ha meed dinn skull sämm
minn, add vi sloes paa väjen
hemm fraa skolan, ...

8065:4281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släss, sl.

... kramma smytolla å släss
[ob. pl.]
må sny ...

1065 : 3313

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släss, vl.

slɔ̈s

" slɔgɔs "

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8064:236
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtter, s.

... slåttern ...

... slåtterarbetet ...

8065:1990

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

engan enn kannt å
slöcka illen, ...

8065:1788

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

... dajj smaa fräsprudorna, ...,
fårrsloe ente lant te å slöcka
illen, ...

8065:4087

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

... vi fan väänta ... engan vi
kunna slöcka illen änge den
stora grydan.

8065:4167

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäcka, vb.

... å sajr ätte ämm illen e rekktit stöjt ..

8065:4140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

engen fanns i huset, sånn
kunne släcka illen, ...

8065:2174.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

slöcka lysed

"släcka ljuset"

8064:167.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släcka, dr

gau å slökk illen

8065:233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, sb.

– sen ente illen slökkes

"så att elden inte släckes"

8065:347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

du kan gått slökka lysed
" släcka ljuset "

8065:203

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

illen e slojt

"elden är släckt"

8065:10

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

saj: ätte ämm lysen e slojta
nde i västra hus.'

8065:33

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

slöckán

"släcka den"

8064:216

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

slöka

8064:208

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

slöjt

"släckt"

8064:216

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

slõkkas

" slãckas "

8064:264

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

– sen add ente illen slökkes

...

"så att elden inte släckes, ..."

8065:703

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

– håller pau å slökkas

" håller på att släckas "

[om eld]

8065:676

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

...slökka illen...

"...släcka elden..."

8065:623

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

... engan itten slajtes, ...

8065:1264

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc$_3$

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

... läga ey mar bränne ...
engan illen slökes.

8065:1556

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stäcka, vb.

... å får bessen sen slöktes
gnisterna mässtan må desamma
[om gnistor från skorsten]

8065:1643

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

du faur ente glomma å slöcka
illen...

"du får inte glömma att släcka
elden..."

8065:1076

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåcka, vb.

slajtes

"slächtes"

8064:259

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

slöeka

8064:189

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, vb.

slökka

8064:95

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka
v.

slöka, slökte, slokt

sa e de slökt ijan de
har börjad.

K.J.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

slu²ka (slu¹kor, pl. ²- a, slöjka, slojt, slojt, pl. ²- a, sluk, pl. ²- ar, lr., släcka.

sluk lyse. - mælk slu¹kor. inte ²lo¹ster, men dri²pa slu¹kor.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka
v.

slöka , slöjte , slöjt

pret. pass. slöjtes

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

slȳ²ka (slȳ¹kor, pl. slȳ²ka, slöjt², slöjt, slöjt, pl. ²-a, slȳk-, pl. ²-kn) fk., släcka. slȳ²ken gȧ¹sen. Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka, v.

slyka

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

91

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöka, slöken, slöket, sloht l. slöjt släcka

de e slöjt i spisen

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släcka

slå²ka, slö²te, slö¹t, v.

släcka

- slò¹ka

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slajt ilen

slägkt

eilen slojt i kàkelonen

jar ja' føke har fjanes kält

i stoan.

Hache

V. Karup

Emil Söderman 1931.

M 1029.

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Häcka I

slåKa ilan

släcKa elden

mor: "haramsislans to de

il i sodad i skarstàjnen,

sou vileck brata slåKa ilan".

№ 1029.

V. Ramp

Blåkulla.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. slöjta sløjta - sløjt. tläcka

slä"cKta

" gau ud a sajeta om lysen
e slöjta i væstra hus."

M 1029.

V. Ramp
Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släckande
s.

slȯ̀kane, n.

handlingen att släcka eld.

sa bǫ̀ne da vǫ́n i fra fjȯ́n a
lǫ̀ga i spǫ̀na; dæ vǫ́ et
slȯ̀kane. (nånl. i Bälteb).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädе

slæ̀je -ən -ə -ana

P.Larsson 1900. V. Kaup, Bj. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädе

slèe -en -a -ana

aga på slèe

257B. Hjärnarp Biärn hj
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläde

släjje

SC65:3057

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slāde, s.

... enn keur, sämm hann dro
pau enn slājje, ämm de va
slājjafōre, ...

8065:3525

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slāde, s.

slāje

8064:63.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädе, s.

släjje

8064:134

Nr 1029 V.-Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåde

slǣ²h, m., -n, pl. slǣ²a, -na, slǻde.

ǣ²ga ga slǣ²h. Torekov. Ljungaa slǣ²h, V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädde, s.

slæ̀a

Nr 260 B Förslöv, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

82.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåde, s.

slåːa

№ 259 b Hof, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

87

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

... den e de ... slutt mä
slajjaföred fär denge
vinteren, ...

8065:4113

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sädföre, s.

nu blar de allri säjjaföre,
får snyen ... skravas au vajana
...

8065:4220

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

de kunne va slajjaföre
enn kajl maanad...

8065:3438

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

... ämn de va släjjaföre, ...

8065:3525

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

... släjjaföre ...

8065:1614

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

... de e edd soddent granat
slajjaföre, ...

8065:1570

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

slajjaföre

8065:157
8064:134
8064:189
" :194

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre

släjjaföre

8064:227
8064:253
" : 63

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

släjjaföre

b. form. föred

"slädföre"

8065:15

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

de e edd grannt slädjaföre,
barra de nu este kännes
rädn a kärstör edd.
"det är ett vackert slädföre, bara
det inte blir regn, som förstör det."

8065:96

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

släjjaföre

8065:657

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre, s.

mä släjjaföred

"med slädföret"

8064:212

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädföre

slæ²afø̀re, n. ,- d, utan pl.,
slädföre. Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slajalføred

Hådfore

slädfören

farte sina pojkar: "Saun a tá
nær kænan fran lèlled, skuu
ska vi fjøra udslita i dehar
grèna slajalføred."

kèna=slädje.

V. Kamp

Rjaze

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädpartei, s.

slåjpartei

8064: 227.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädparti, s.

... klajj de grannt vintervär
ställdes de te mä slajjparti...

8065:4220

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slädparti, s.

slajparti

8064:134

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpanti

slæpanti. -ad

nær da vòne i slæpanti ---

fra N.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga

slägga, -n. pl. slägger, -na, f.

slägga

№ 261.

Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga

slägga², f. 1 - r, pl. - gor, - na, slägga. Dem.

№ 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga

slæga -an -or -orna

da sloe dai sten mæ slægor

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga på

slägga sg. -n, pl. -a. -ana.
m.

grej som skötaren slägga
hos smeden.

släggare

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåjor, -na
pl.

x släjor ?

trampor på väv

Nr 3531 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkt

slœjt, m., 1-ln, plan pl.,
släkt.
pi rikna pos lijasòm lita
slœjt. O. Karup.

Allm. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt

slægt, -ar

P.Larsson 1900. V.Kamp, Bj. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slækt

slæjt

vi vɔna leta i slæjt

fra N.

jɔ e slæjt ta prèstabɔnan i løv.

Nr 436 V. Karup, Bjäre hd b.g.

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt

slæjt

de e væl slæjt te -ed

(om två sorters ogräs)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slâkt:

slæjten pa hánsa sia

d: på fadens sida.

jàso, va dé slæjt.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slakt

de kann ju ösee legga i slajten

(att bli skrivig)

8065:2871

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt s.

jälle får slajt å goa vänner

8065: 204
kanv. 8066: 219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt s.

"släjten e varst"

"släkten är värst."

8065:461

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt s.

ja tökke de e kiasämm vi
va släjt
"jag tycker [] förefaller, som om
vi vore släkt."

8065:190

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stakt, s.

... de beror ju ente barra paa
ålderen, ndan de kan ju osse
legga i slåjten, ...

8065:2257

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägt, s.

... emte alla udan i regel
bara släjten, ...

[ om begravning ]

8065 : 2369

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt, s.

... slajt ...

8065:1703

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt, s.

by udån släjten dajj
gamle i byen.
"bjuda utom släkten de
gamla i byn."

8065:307

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkt:

vi kom ud på hånsa

slöjt = vi blevo (avlägset)

beslåktade med hans slåkt.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt

slægt, -ar

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt

Slæ2t

(släkt)

1925

Barkåkra sken

Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkt

slæjt, -en

= 1950. J-s.

han va slæjt ta hàrom.

M.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt
s.

slöjt. Lan

Bjäre

P. Carlson 1900. Allm. i Bj. HD.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkt
s.

slæjt. Lan.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slækt
s.

slæit

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkte, s.

de nya skjorted, sämm nu
vajser åxp i vaurt kaun
för ente pau soddent...

8065:1676

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkte. s.

... men de släjted, som vajser
åpp nu...

8065:1344

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkte

slöjte -ad = slåkt

tuli'naslöjtad = slåkten

Thulin (en klockaneslåkt)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slähte

slöjte , -ed

de e nåd i sa'ma slöjte.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkte
s.

slæjte. -ed = slåkt

ente i dé slæjted.

**Nr 4437.** Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkte:

håugenasläjted, namn
på en bondeslåkt som stamman
från Håkangård.

hikstorp.

de va au vislándonsläjted.

Siang.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkte
s.

slæjta. -ad

va de ènta en tyskon – han
va aų de tyska slæjtad.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slăktgård

slèjtgå̤n

dèta e en slèjtgå̤n

(Skaraborg)

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting

– enga släjtinga ...

" inga släktingar ... "

8065:401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

... minna slajtinga ...

8065:1424

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting

e ju vaur släjking ...

" är ju släkt med oss "

8065 : 258

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

släjtinga

" släktingar "

8065 : 346

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting s.

... hunn hade enga slajtinga

...

8065:841

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

... denna släktinga ...

" "

" ... några släktingar ...

8065:1555

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting

ob pl släjtinga

8065: 3117

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

... släkting ... [ob. pl.]

8065:3893

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

...samma släjtinga...
d. pl.

8065:2013

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, -.

...släjtinga å goa vänner...
Vob. pl.

8065:1874

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtting, s.

... slåtinga ... [ob. pl.]

8065:2353

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

... ajn ... äldre släjting

te husfolkked;

8065: 2444

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtting, s.

enn bonne å hanusa kvenga
hadde blajjed beena te enn
slåjtings hemm, ...

8065:2501

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

... möjligen även alla annan
släkting än gårdsfolket.

8065 :2639

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting s.

släjting

8065 : 1098

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

. . goa vänner . . å sen släjtingana

. . .

" . . . goda vänner samt . . släktingarna. "

8065 : 1122

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

... släjting ...

8065:1267

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

... vaur släjting.

8065:1208

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

... dinna släjtinga.

8065:939

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

släjtinga; ob. pl.

8064:332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting, s.

släjtinga, -ob. pl.

8064:70.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåkting

slèjtæ, pl. -a

hun ha liàsom en slèjtæ; de
e hånsa bröåsön.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släkting
s.

släjtej, pl. -a.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släkting

slæ²jtiŋ, m. -en, pl. -a, -na,
slæ²kting. Allm.
inl.
Dɛ ɛ² / go:l o li²da po slæ²jtiŋa.
Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slăkting

ă. slæjtɛŋ pl. -a

ɣ. slæktɛŋ pl. -a

slæktɛŋa te mẹ́

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båtnamn.

... sajtnamn;

8065:2052

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slåkt-vurnad

slèjtvu̇rnad

= slåktskap. slåktförhållande

de va i nan sorts slèjtvu̇rnad.

H. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma, vb

ta blajj å stämma mä
deurana sey, ...

"lät bli att slå så hårt med
dörrarna, ..."

8065:847

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slåna
v.

slæ̀ina, slæ̀inde, slæ̀int

upp mjuka, fukta, blöta upp!

sæ jeje da næ̀r om nætorna

a slæ̀inde leta sæj.

H. J.

=såd

**Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd**

**I. Ingers 1952.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänga, vb.

men nuförtiden ditta sar de ju illa
ud å slänga eng maden sämm
jennäm enne lodeur;

[om att äta hastigt]

8065:3883

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slänga

slèŋa

den va en fjärry skola

slèŋa e slå nån grève fjönka

(om en stor sten)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slänga II

sø slæzdes de nø̀r

i bønlø̀udan.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånga

slàŋga

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

91

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= Slaka

slänga

# Slänga

Ta De kan du gå slänga genast

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slägga
v.

slæ̀ga, slæ̀gde, slægt

di ha nåŋ te a slæga stæ̀in pa
jå̀ern.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånga

slæ̀ŋa, slæ̀ŋde, slæŋt

nɛ́, den ha vi á̀lti slæ̀ŋt

(kasserat; om fiskrot som kommer med i fångsten men är mindervärdig).

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångkula, s.

i den högra räkkärmen hadde hann
enn sen kallad stångkula, å när
hann hotane slo ud armen flöj
kulan ud å träffte den ajne bonen,
...

8065:2748

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänt
s-

slænt, -en

sluttning, (höjde el. lägre)

dær e en höjare slænt.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slänt
s.

slænt, -en, -ər, -ənna

(kort) sluttning, t. ex. vid å
eller sjö.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänta, vb.

slänta

"glida"

8064:323

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slänted, -a

* släntet

slutande

BJÅRE

Barkåkra

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåjs. s.

... å va vi arlit fårtyåjna
mä skid å slåjs...

8065:2475

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæv, -ad

släp

slæv a slid

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæv/a, -ar, -a, -ad

släpa (vb.)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa

slǣ²va /- ar, - a, - ad, - ad, pl.
- a, - a, pl. - ven, pres. partic.
slǣ²vande) tr. och intr., släpa.
Nu slǣ²va de hi:m to:r.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃlœ̲²va

slåja

(slä̲ja)

1925.
Barkåkra akn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa, vb.

släjvar pau väjen

"släper på vagen"

8064:105

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåss, ob.

fem fenge människorna
slida å slåss ...

8065:1734

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa, vb.

... langa fjöla, sämm mässtan
slåpa pau jöen, ...

8065:1803

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slāpa, vb.

... den e jū sey lang, add
den slājvar paa vājen ...

[om kjöl]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3957
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåja, vb.

... slita å slåjva ...

8065:850

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa, vb.

... slida å släpa får

brödbidana ...

"

... slita och släpa för brödfödan ... "

8065:1097

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa, sb.

... sledded ... å släjvad ...
hajla sitt liv.

" skitit ... och släpat under en lång
levnad."

8065:492

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa, vb.

... slijda å släpa färr brö-
bidana

"... slita och släpa för varje bröd-
stycke."

8065:346

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa

slåjva

8064:266

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåjsa, vb.

grisen e sen fajd, add bugen
snart slåjvar pau jören, ...

8065:1457

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slãpa

slãjva

8064: 257.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slãpa

slãjva

8064:287.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa

slajva - slajvad

pr. inf. sup.

släpat.

"Slida å slajva de sekkern ijran ovaren te kväll, sair add de skulle vältka te ovad å klajjer te glättana idän alltanner, samm skulle te pan edd bonnastalle."

№ 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa
s.

slæva, -an

hó-slåpa?

dee sa nahént a valta dan óp
pa en slæva

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpa

slåva, —. — d. v.

slåpa

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpa

v.

slæva -a -ad

vi ska slæva ihóp hø.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpande, s.

Åtte tio aurs slid å släpvane

" efter tio års slit och släp . . . "

8065:1312

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpande, s.

å ätte tie·aurs slid å släjvane

...

" och efter tio års slit och släp... "

8065:435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåpande, s.

ve ällre fiers jörbrug va de
meed slid å slåjåne mä
å bryda åpp sten...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpande

släjvane

8064:301

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, vb.

... add moren själ fekk
släppa lived fe. ...

"... att modern fick sätta
livet till, ..."

8065:489

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, vb.

... fast bökserna släppte
ve knäjna.

"... fastän bytorna släppte
vid knäna."
[endast nästa till knäna] 8065:578

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpsa, sb.

hängen fekk... fælk släpt
lös i tic.

[om eldsvåda]

8065:863

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, vb.

... fick en ajta se, sen enn ente... släppte fräspannen, ...

"... fick man vara försiktig, så att man inte ... fajspade fräspannen i brunnen, ..."

8065:1160

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, vb.

... men lökkas å fau enn
te å släppa fageð, ...

"... men jag lyckades ... få
komm att släppa fyet,
[om strupen] ..." 8065:1236

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, vb.

... fjola, sämm släppa ovan knäjjen

"... kjortlar som släppa ovan knäna."

8065: 471

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, vb.

– släppa fåren på stekked

. . .

"

– släppa fåren på åkern . . .

"

9065:468

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæpa v.

slæ̀pa, slæpte, slæpt

slæ̀pa -en = pedere

sa slæpte han -en

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa, v.

släppa, slappt

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

34

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa
v.

Slæ̀pa lá̀n = få land un sikte

nan vi slæ̀pte lá̀n, så va
de "ø̀n fràma".

Lenin

ø̀n = Hallands Väderö.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släjpa, vb.

... fjöla, sämm ... kumna
släjpa strajs mäjjanämm
knäjna, ...

8065: 1804

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpsa, vb.

... hann släpste taged mä
den ajne näjven, sen hann
ramnta nar pau jören ...
pret.

jören = marken

8065:4027

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa
v.

släpa

dæ ska bestämas nær da
ska släpa dåj, släppa dem,
nämn. kreaturen på bete.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slàppa

da slæpte àla kæégan

ój hæér .

pret. pass. dæ slèptes ....

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåppa
v.

slœ̀pa

pres. slœ́por, pl. slœ̀pa

sa slœpa da ud vánad sa
oliga.

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slæppa
v.

slæ̀pa, pres. -ər,

l. = slåppa. 2. = slippa, undgå

1. pret. di slæpte kòər.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa

slàpa, slápen, slap, slàpad

1/ släppa

2/ slippa

bàna ja slá a sẹda hùgad!

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpsa, vb.

... jö'lle ho åjs enn å' släpsten i edd stort hår må sallt vann, ...

[om sälning]

8065:1848

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Släppa fram

slæpa fráṁ, slap,
slæpad, p.p. -an,
godkänna till konfirmation.
ja hada gad a læist a ja vå
slæpan fráṁ som da sa.

R.J.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa till

släppa te taghallmen sämm
for te kvägen
"använda takhalmen som foder åt
kreaturen"

8065:192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa till

ämm männ glemmde ä
sätta ud brökniven, fekk den
sjylla se sajl, ämm hann fick [fekk]
släppa fe ä de hann hadde
sätt ud.
Tom folktro

8065. 1936

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäppa till

onn annen gang va de...
nära, add ja hadde fancd
skäppt te minn stakkars
rumpa,

rumpa=sjärt

8065:2574

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa till

ja vaugar ente släppa te å fau
drad ud mina fänner.
"jag vågar inte släppa till att få dragit
ut mina fänder."

8065:435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa till

slæpa tɛ́, slæpte, slæpt

bestå

da slæpte fɛ́ tɛ́, dɛ́ fɛ̀ga da

St. Hult

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skäpa ut

du ha väll ente glemmt å skäpa
ud vanned å badekared...

8065:4330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släppa ut

slæpa ùd

x/

blæn de östelit, så fær vi

slæpa ùd den ijæn.

x/ naml. vädn, væn.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släjpa ut

slœpa ud

nu tœra daj ènta slœpa ud
et bärn, udan daj ska ha
tsyn te-ad.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Släppelycka

släpelycka, s. -n, pl. -or, -na, litet, inhägnadt åker- l. betesland där kreatur släppas lösa för att beta. Olof.

.№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liläva

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slöpsn + släppen

(givmild på så sätt att för sjölv-
skadligt vis)

1925
Barkakrankan
Bjärehd

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpsam

slǣ²vsàm l.- or, m. och f.,
a.-sàmt, pl.-sàma, komp.
-sàmare, -sàmast, eg. släpsam
mö²dosam, som fodrar slit,
släp.

bå²kamàrbon e på²lit slǣ²v-
sàm.

de sas slǣ²vsàmt ud o da²nsa.

Förslöf. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

släpsam

slöv'sam neutr. -t

(till slöva, släpa) ansträngande

men dé va ósa et slöv'sámt

arbéte

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåt, a.

slat, n.
slåta, pl.

№ 259 b Hof, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

46

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät
adj.

slät, neutr. =, komp. -are

nära intill gärdet eller slätare.

Tillägg 1954. J–s.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåt
adj.

slåt, neutr. =

på den slåta jården

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät
adj.

slæt

dæn slæta Givan

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät adj:

.. å sen förden ... gniestajnen framm å
lebaga över händuga ... å anned
linnetöj, fess de blajj slätt å blanket.

8065:4341

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät
adj.

slæt. reute·= , pl. -a

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåt
a.

i bet. med slåt, uppodlad mark!

nyé e de stōra, grāna slæta
stæle.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slät
adj.

slæt

dæn e slæt væj.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåt

slat, ˋa

gnèstæinan a sa slat

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta ut

slæta mid. pret. -a

utplåna. stryka ut.

vi hade tavlor som vi slæta mid
a skreva (mänd. griffeltavlor)

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåta ut

slåta ¹ved (-ar, -a, -ad, ¹ved-
slåtad, pl. -a, slåta, pl.
-tan / Kr., utstryka, -plåna,
något skrifvet.
Ja blai ²inte ¹vedslåtad hos
¹prästan. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätharva, vb.

slätharade

"slätharvade"

8064:260

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtharvat

de slåttharade ... stekkat

8065:4455

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slätjäm

slàtegæm, – ɔd

bägd lemn, med rillen
innollemingen i tvärbon
smyggar till

slàtejæ̀r, – ɔd

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätt, s.

Sägs engve vaur bonnagaer
kau enn liden slätt ella
"gröning" i skog!.. ä i mitten
ä den va enn grön slätt.

8065:1843

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätt, adv.

de e rätt å slätt reelit
bonnafolke, ...
" det är helt enkelt reellt
bondfolk, ... "

8065:1275

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätt, s.

han ha fanned enn
drängaplass utad slätten ...

" han har erhållit en
drängplats utåt slätten ... "

8065 : 1028

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slätt

Slæt, -en

spec. = Hjärnarps sockens slättbygd

di fjörde dora kräg i fra slæten
a hid. (häml. till utmarkerna i
skogsbygden)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slått II

i bet. Hjärnarps sockens slåttbygd:

dæn lède pa slætten e et

par stæle som skives for

tvnagaen

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå¹t
adv.

slæt

i förb. slæt-énte = slå¹t inte =
alls inte.

han e slæt-énte kèma.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slått

slæt, -en

slǽten spec. = Sydskånes slättland

nǫ́rad pa slǽten si' da "mǽlk"

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slått

adv.

slæt

ja sæt a slæt igan tig.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtta, s.

... stekta slåtter ...

"... stekta rödspottor ..."

8065:975

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermag 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slåtta
s.

slæ̀ta -an -or -orna

en fisksort.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slättbo

Slœ²bɯ, -n, -na

(innevånare på sydskånska slätten)

1925.

Barkåkra sn
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slättbospråk

Slåbospråk. -ad

Sydskånsk dialekt

**Nr 4530.** Rebbelberga, Bjäre hd

**I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slättbygd, s.

slättbygden

"slättbygden"

8065:48

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slet bojden

Halvbygd

slättbygden

jeder sär en älvi marke pau

slet bojden i Skåne.

№ 1029.

V. Karup

Emil Söderman 1931. Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slättfiske s.

slättefessked...

"rödspottefisket..."

8065:852

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slåtting

slètrz -en

slåt, jämn mark (omgiven av skog el. kuperat terräng)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Slåttjord

slàtjøien,

jorden på skinnska slåtten.

dæn som bø på slàtjøien, dæn

vèd ènte dæn e hèma

(: hen bo hen hen det :)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slätvar

slatvár, -n, -a, -ana

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-38

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slö adj:

... enn blar sen slö å fång i hoded ...

8065.1815

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slö, adj.

de kann sajj sen slött ella
fanned ud å stau mä mången
kalöpen, ...

8065:3802

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slö adj:

... slö å lianöjd

" ... loj och likmöjd "

8065:461

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöj

slö"

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöde

slöde m. -en -a -ana

tölp, dumbom, idiot

P-L. 1900. Allm. i Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ slöde

slå²de, m., -n, pl. -da, -na, tölp, dumbom, idiot. Stem.

slå²da ha ä¹lti luer.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slödater

slödalär, m. -- kn. pl. -, tur, lycka som ofta på förståndets vägnar slöda. kafva i sina företag.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slödehej

slödehåj, m., -ar, pl. -a, -na, skällsord som brukas om en slö, likgiltig, likaöjd karl.

Hjärnarp.

(Anm.: Samma avbildningstyp i Åbo-~~Bjäre~~målet).

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1929

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöja, s.

... enn bru, sämm ... bar
hona å stöjja ...

8065:2308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöjda, vb.

... mannfolkien sadd ä
stöjda.

8065 : 2085

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slöjda, vb.

pau kvällana sodde manfolken
... å slöjjda ...

"om kvällarna satto gubbens män
... och slöjda[de] ..."

8065:625

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ilöndren

slundrer, n. ,- ed, pl. =, - er,
blåbär, brukt af blåbärsris:
myrtillus sylvatica. Lilja. †/
Alem.

†/ d.v.s. Lilja, Skånes Flora, s. 165.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöndren

slöndren, n., pl. =

blåbär

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Slöndren

# Blåbär

Slöndren

Tex De bäsla add äni kan
fau de e' då säkert
slöndrena gröd

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Slöndren

Slöndren, n. -en, -ar.

pl. =, -en

blåbär

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Slöndan II

ja hade vad a plokad slöndan

G. S.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöndren
s.

r. pl. slöndran, även
slögen = båtar.

även slönderj Tillägg 1954.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* slöndring

slöndreg (genus?) = blåbär

Denna form, som är påfallande (man hade väntat *slöndsen) har anträffats hos 2 meddelare.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöra ner

slöra, når (-ar, -a, -ad, närslörad, pl. -a, slöra, pl. -ran) tr., slarfva ned, nedslarfva, om klädesplagg. Han hade vårkan lå ela vest, sedan de va närslörad.

Förslag.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slösäd

slösä, -n

säd med liten kärna, den sämsta (vid t. ex. havsmyg)

se x bakfag!

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× slöus

slöus.-hn. nu i
slusk, slaus

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Slöset adj.

Slövsad

sjaskig, utan hållning

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småog. – en. smak.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak

smaug, -en

den blaj særskilt gø smaug i,
fo da bøga me bærma.

G. S.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak

smaag. -en,

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak

småg, -en

Nu vanlig form: den genuina
formen torde vara *smaug.

dan e måsäkti småg i vånad.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak, s.

... ja majnar dar e mar

smang i edd;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3698
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak, s.

smaug

[om hembakat bröd]

8065:660

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smak, s.

- änge lärlings-åren hadde
han fått smaq för
brännevin.

" under lärlings-åren hade han fått
smak för brännvin = fått 8065:495
begär efter brännvin. "

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak, s.

... de e gott mä hämmle i
jularekkad, sämm däräu
fare enn beesk smaug, ...

8065:1383

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smak
s.

smäg, län (nyare för smaug)

de falt hän i smägen

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmak

smaag, m., -ar, -an pl.,
smake. Stem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaboa, Ö.

Småaga

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

43.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka v.

smauga smàuga

Förslöv s. 27

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, d.

smàoga

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

läkaren förbjöd mej smaka kaffe på flera månader.

"doktorn förbjöd mej smaka kaffe på flera månader."

inf. smaka; imp. smakte; sup. smakt.

8065:170.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

men de arbeted kässta väll
mar änn de smaega...
"men det arbetet blev ej ekono-
miskt lönande."

8065:502
jämv. 8066:552

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

– sådant ha ja inte smaugt
pau manga aur
"sådant har jag inte smakat på
många år."

8065:282

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... å e dan södda kager pau
edd fad, mäck ska dajj
smauga pau dömm ässe;

[om flugor]

8065:1756

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

får add den ska smaga
bäter, stör enn... säker
vanpan...

8065:4176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... fasst dajj smauga ju ente
nödd;

[om ostmaskar]

8065:4335

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, ob.

...ju dyrare de blajj de
bätter smauga de i
met.

8065:3464

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, ob.

änn sämmaren, när dee rekkt
hitt, smaugar de ente viare mä
äter i flässk...

8065:3425

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... vårt hushåll kunne ... fan
se edd kog å smauga;
[om potatis]

8065:2278

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

ha du nu... vaed... å smaugad
pau morsa syltbarrka ijäjn?

8065:3805

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

smauga - smaugte - smaugte - smaugt

" smaka - smakte - smakade - smakat. "

8064:15

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

smauga

8064:154

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

men hände de, add vi va
olydia ..., ... den tenge vi smaugàd, ...
[om björkris]

8065:1583

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... änn maden ... skulle
smaaga alri sen bra.

8065:1500

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

" å fjässen, sämm du ga me, den smauga ente bra. ... "

" den fyssen, sasm du gav mig, den smaka[de] inte bra ... "

8065:1078

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... de ska smauga redit gott

"... det skall smaka riktigt gott"

[om rödspätta]

8065:975

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

svedd grõd smaugar ente gott

"svedd grõt smakar inte gott."

8065:584

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... de smaugar gott.

"... det smakar gott."

8065:1065

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... å ja sämm va seu gla add ja skulle saued smauga grönkaul...

8065:823

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

- de smaua bra, när enn
va sylten.

"det smakade gott, när man
var hungrig."

8065:586

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... dina sösken vella asse smauga ...

"... dina syskon vilja också smaka ..."

8065:1029

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... la me fau smauga
ditt eble, ...

8065:1236

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, vb.

... du vajd ju, add ja ente
hadde smaugad den, ...

[ovn risgröt]

8065:1218

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka, sb.

smauga, impf.

8064:256

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmaka

inf. smauga imp. smaugde sup. smaugt
pr. smaugar

smáka

là me pau smauga dina jorgaba

sam du plakadde i trægauren!

V. Kaup

№ 1029.

Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

smauga imp. smaugte
S sup. smaugt
smaKa tmaka

en gammel man: "ja haente smaugt
Kalle pau flare maumaden, jar-
ja har hatt magsaur, sôu dåKK-
S
ter-en gåm-Cyr ma" smauga
Cåddo Kalle å meen slàvs mad,
sâmm ja ellas tôKKteam. Bjäre
v. Karup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmaka

smauga ; smaug - smaugta

smaka pres. smaugar smaugt

gløta emellom: "lâme jau smau-

ga lidedgrana a din Kâga!"

lidedgrana = ett litet styckes.

№ 1029. V. Karup

Emil Söderman 1931 Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smauga tmaka

Smaka

"La me smauga ditt eble, far' vi
ha ente säjt nönna eble hemma, "Sär
em fatti tarparepaug te enn bonna-
paug.

№ 1029.

V. Karup

Emil Ljungman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaka

dɛ̀ta dɛ̀kad dɛ smaugar bɛ̀a,
maa dɛ e lɛ̀ta bɛ̀ist (berkt)

G S.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaka
v.

smauga

de e sælan en fauu smauga

sónt nú.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ſmaka
v.

ſmàŋgar de ma kàfa ?

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaka II
"

ja ha ènta smáugt rød
hèmabeèjt dèka pa ja kan
si rár.

G. S.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaklig, a.

/särdeles/ smakelitt; neutr.

8064: 243

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smaklig, adj.

när pöddinga krypa i ossten,
sar de ente viare smakelitt ud, ...

8065:4335

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmaklig

småögeli l.-or, m. -ohs., n. -lit, pl. -lia och efter for, för, småögeli o. s. v., komp. småögeliare, -liast, smaklig. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmal

smål l. ¹ or, m. och f.,
n. smålt, pl. smål² och
efter bor bör småla, komp.
smålare, -last, smal.

Helm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal

smål el. smålon

för kondrafämti' åu sin
va hon bära en smålon
stia i nærhéden åu
kùstorna.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal
a.

smål n. smålt, pl.
obest. f. småla, best. f. småle

da läge småla flåde
stäcnana.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal, a.

smal

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

57

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal

smål el. smålor,

m. & f., n. smålt,

pl. -a och efter for —´—

komp. -are sup. -ast

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal

smål pl. -a

låga småla plånor

(ägofiguren)

Fr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal, adj.

skona kunna va smala

å spessa...

8065:3600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smal, adj.

... smala å krogeda gader, ...

8065:2011

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal, adj:

-- en lång smal fåra

"en lång och smal fåra"

8065:252

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal

smal

rät liden a smal

(om Tostaps kyrka)

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal
adj.

smål

dena småla gåzan

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smal

smal l. - er, - t, ¨- a

en smäl er rèmsa

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmalarmed

smalärmad l. -or, m. och
f., n. -mad, pl. -made
utan komp., som har smala,
~~fjetliga~~ ärmar.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smalben, s.

smalbajnen

" smalbenen / el. underbenen /

8065:1016

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smalben, s.

ramt nara smalbajned

"ram nerät underbenet"

8065:234

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smalben

bst sg smalbajned

8065: 2936

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smalben. s.

smalbajn

" underben "

8064:190

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmalbenad

smalbainad l.-or, m.
och f., n.-nad, pl.-nade,
utan komp., smalbent.

Förslöf, Hjärnarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smalbenad

smalbåinad el. -or,
neutr. -ad, pl. -ade.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smattra
s.

best.f. smådran

ütte. för pratsam inom; pratsamhet.

hola smådran

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Helsingborg 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smatta
v.

smàdra -a -ad

äv. = prata högljutt

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småàdr/a, -ar, -a

småttra

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Wahlander 1927.30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smed
s.

sme, -en, smèor, -na

Fr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sned
s.

Sne. Sneen

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmed

smē, m., 1-ln, pl. 2-or,
-na, smed. Acc.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned
s.

sme

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, s.

sm c

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned

sne. -n. gen. snens

snéns jàne = Snelens son J.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smed
s.

sm̲e̲ , m.

f̲å̲r va sm̲é̲ i k̲å̲rp

H. B.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

sm<u>e</u>, -<u>en</u>, -<u>or</u>, -<u>orna</u>

= 1949
J-S

di ägnalska sm<u>e</u>orna

(som införskrevos av Stjernvall)

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smed

Smk

8065 : 4401

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed. s.

... smen ... [b. sg.]

8065 : 908

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, s.

... sme, ...

8065:3709

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, s.

... smeden ... [t. sg]

8065:2684

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, s.

sme

8064:185
" : 314
" : 132

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, s.

smen

" "

smeden

8065:1356

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, s.

smc

8064:115
" :166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sme

Sme, Smen,

gen. Smens

Smens nélsa, Smedens

Nils' (genitiv)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smed

Sine, -en

Inæsteesineen,

Smeden i Mäsinge i V. Kamps sn

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed

sme. -an

P. Larsson 1900. Gnesie. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned
s.

sne. snen. gen. snens

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedgesäll

smẽjasèl, m., -an, pl. -or, -na, Smedgesäll.

Asem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smedgesäll

Smé/jasél pl. -or

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja, s.

...smeddjan... [b.sg]

8065:2683

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smèdja -an

inæsrza smèdja

dæn ha vad smèdja á-lt de
jå inzys .

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja
s.

smèdja, – an

han hade smèdjan dån i kåp

H. B.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

ækan óp ta smèdjan kæ
óp

smèdjan i nànarp

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja, s.

smèa

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja
s.

smèdja -an

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smèdja, -an

de e dær som smèdjan e,

nøstrøms smèdja.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smẽ², -a, -n, pl. smẽor
-na, smedja. Gjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja
s.

smèdja, -an

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedjà

s.

smèdja, -an

fira lé hæn ifra smèdjan

a tæt ve væstorgö

end. P. L.: smèa.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smèdza, –n

smedja

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedja

smèdja -an

den äjelska smèdjan

(under Ängeltofta)

1950

Bankåkra. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smedstäd, s.

... smestäd, ... [ob. sg]

8065:3710

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smeta, ,, vb.

... när kvengerna smeta äpps
klajnväggana ...

"... när kvinnorna smetade
upp klinväggarna ...

8065:743

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida, v.

smi

8065:4401

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida, vb.

... smi järnspetsar ...

... smida järnspetsar ...

8065:673

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida, vb.

smi

8064:314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida, vb.

smi

8064:132

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida, vb.

smi

8064:284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida
v

smi, smida, smit

da smida pöa ta a bruga
jörn ma

Nr 4530 Rebbelberga, Pjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida
v.

smi, smide, smit

han han smit di grizana som
e ve fjorkan

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida

smi, -r, smida, smit

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmida

smi (smir, smi?da, smit,
smid, m. ok f., n. smit,
pl. smi?da, smi, pl. - n)
kk., smida.

Förekov. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smida
v.

smi, smida, smit

da smida spig

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
f. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smide
S.

Smi̲e̲a , -ad

Smidesarbete.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smide

smi²k, n., -d, utan pl.,
¹/smidd, smidande, ²/smider i bet.
smidda varor. Soma² dalkullor
kade² med me² smi²k o sälja.
Förslöj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smide
s.

smi̲a, -ad

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smila

smìla -a -ad

småle .

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Lende~~ smila

Smila = le.

Hon smila så grant

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilband

best. f. smìlabónad

i utt. dеá på smìlabónad

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smilborra, s.

smilbeurer

"små gropar i kinderna".

8064:115

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smita tj

smi²da sk / ¹ dor, pl. ² da,
sme d, pl. smi²da, smi²dad,
smid, pl. ² en) refl., smeta
ned sig.

ja ha smi²dad me aw spisen,
so ja jaor fis knögana.

Grefsie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smitta, s.

... å sen sis de, add dajj
spri smitta bloan folk,
som flugor.

8065:1757

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smitta, s.

... smittan ...

[difterismittan]

8065:4192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smittosam, adj:

...smittesamm sygdämm ...

?

Sp S. 4193

8065:4191

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smittosam, adj:

... smittosamt;

8065 : 3367

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smittosam, adj.

smittesamma sygdomme ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smittosam

smittesamt

" smittsamt "

8064:223

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smuck
a.

smok

foglig, beskedlig /da. smück
med annan bet./

nø, han blaj sa smók den
gó'zen

**Nr 4436.** V.Karup, Bjäre hd

I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuggla, vb.

... när ortens sjökaptiner ...
lökas ... smuggla ens egen
pret.
komma påsstelin ...

8065:2378

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuggla

smo²gla (-ar, -a, -ad, -ad, -a, pl. -lən) fr., smuggla.

dən tji¹ən smo²gla di ra²sank.

O. Karup. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuggla

smäggla -an -a -ad

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

5

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smugglegods

smågl̲egȯs̲, n., -ed, plan
pl., smuggelgods.

Torekov. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smuggling

Smägleg, -an.

St-kult

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, s.

smàla, ; smàlor

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, s.

smål̲a l. småla

smål̲or, pl.

.№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smula. s.

de va osse enn liden smölla
i fau i dinn kaga;

8065:4117

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, s.

smolla

8064:168

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula

smolla

9064:346

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula,

smolla

8064:197.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, s.

smöller; ob. pl.

8064:88
" :285

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, s.

smoller; ob. pl.

8064:150
" :68

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula, s.

smoller

" smulor "

8064:319

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula
s.

smöla pl. -or.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula
v.

smǫ̀la -a -ad

hun tǫ̀ fàŋa bǫ́nor a smǫla i sòpan

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåla. – m. f. snula

№ 261 Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smula

smål/a, -an, -or, -orna

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smultron

Smùltron, n. pl. =

Inlånat i senare tid.

Smùltron de kala vi' för

" jàrbær "

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smussel, s.

å blar ham sen gautan
mä meed smussel, faer
ham dyrt betalad.
"och skulle hans öfverträdelse,,
därunder bli upptäckt, —

8065 : 2167

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smussla, vb.

... a° sajj ätte, sen add bonnen
ente smusslar ängan nånn
"svårt gris" ella tal.

8065:2167

Nr 1029 V. Katup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smutta, vb.

... enn bonne sämm vär da
bruga gau å smutta pau
sitt ... brämevinn, ...

smutta = "smaka"

8065 : 2051

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyg

... dajj änge kerana bruga
ente sällan i smy ta fytte
mä did ...

8065:2231

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmyg

smyg, genus obestämbart,
förek. blott i utter. i smyg,
i smygg.
Skärinzan brände i smy.

V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 smyga

2 smyga, smög, smögd,

smygga

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

grisana skulle osse kunna
smyga se ong i haven, ...

8065:3647

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

... fenge dajj sajj enn kar
fåmma smyane enge i skåven,
...

8065:2664

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga

... smyga se ingte domn

8065:2807

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

farrst ätte nönn kinne vauga
pret.

ja smya mä henn ...

8065:3399

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygga, vb.

...å kämmer börna mönn gang smyane över ajn ånnen människa, ...

[om smittosamma sjukdomar].

8065:3940

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

ja hörde de prata i rämmed
piet.
engre ..., å färredden sämm ja
e smöj - ja me hänn te deura-
sprekkan ... får å höra ...

8065:4022

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

smyga

smyga². – n. f.

"

smyga!" "smyghål"!

en smal gång genom

vilken man på så sätt och

länt kan ta sig fram.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygg

smyja / smyr, pl. smyj, smø-, pl. 2-l, smøkd, smøkn m. adj., n. -kd, pl. -kna, smyj, pl. -n, pres. particip smyjand / fr. smussla. Aum. smygga; in-kvinnan smø brokägan ved i vården. - Pres particip kan ej ha objekt. rävan kom smygande emån vägen. Bj.

Hjärtarp. Bjäre hd

№ 257

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smÿa, -n; smÿor, -na

× smygga Hb.

vrå, (äv. förvaringsrum mellan två våningar)

Barkåkra 1937

Nr 3530 Bjäre hd

Viktor Welander.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smy̲a

smyga

(smyga)

1925.

Barkåkera sken.

Bära hel.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

– hum hadde smöjed se nd

"hon hade smugit sig ut"

8065:528

hänv. 8066:573

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

smyga mä va du ha feur

de

" smyga med vad du har för

dig ;

806 S: 357

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

han smöj se bagåm röggen

pau enn, ...

" han smög sig bakom ryggen

på honom, ... "

8065:1406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga. ob.

kann smöjse eng ånnn
natten...

8065:1446

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga. 06.

mekkel räjv kämm...

smyanne hänne fram...

sinn tya,...

8065:1637

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

smyga

8064:192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

smyga - smöj - smöje - smöjt

" smyga - smög - smögo - smugit "

8064:16

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, vb.

smya - smoj - smojed

8064: 186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga
v.

inf. smỳa

de som prǽsten ha talad óm
pa prǽkestǫ́len, de behǫva daj
ènta smỳa ma (om en lysníng).

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Lingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga, d.

smyà

N 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

82

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga sig

kann smej se bagåm röggen
pau enn, ...

"han smög sig bakom ... ryggen på
honom, ..."

8065:1406

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyga sig. nb.

han smöj se åsta ...

8065:929

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygga sig

smỳa sa

pres. 3 pl. smỳa dom

da mote da smỳa dom té

a màla ; da jòmde pàsa

i skáv, a grava rén.

J. S.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmygga sig

smyja sk/ smyr, pl. smyja,
smø, pl. 2- h, smøed, smy,
pl. 2- hn) refl., smygga sig.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygelarm, -ad

× smyglarm

lömlarm

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

smaŋ ; smat

äv. sviŋ.

smáŋ tór (liten tov)
de smáŋ (agnar och avfall)
de jeh smát (valsa)
fjärnan e smáŋ (på säd)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

~~som~~ adj.

smaŋ ; pl. liˆdan

didǽre smáŋ

de e bàˆra smáŋ

lrta smáŋ jorbrŵg

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små
adj.

små

(pl. till liden)

jfr skål

P. Larson 1900.

Grevie. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

adj.

M. smaŋ (M. til liden)

daj smáŋ svàtonna daj e gaŋna vék.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små
adj.

smaų (m. till liden)

--- a dòlia vąna hàde da,
a smáų.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små III

pa småŋ stæle e mælken
de bæsta.

da vare gòa nar da vare småŋ
(om en fisksort).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

smaŋ

pl. tiː liːdan

smaŋ finkóntia móːt M.H.

nar viː voːra smáŋ A.L.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små II

vi hade småu, småu
sprèzaróka

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smä, adj:

smau tavler

smä tavlor

8064:54.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små, dj:

ja hadde fraa sössta, sämm
dö, när dajj bara va smaa;

8065 : 1632

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små, adj.

fajj smaw penga

"fre små pinnar"

8064:56

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smä°

smau

8064:53

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små, adj.

- satte sman penga "klafa"
mällom övaleugen.

"satte små pinnar mellan
ögonlocken."

8065: 301

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

små, på tie liden

för i vården, när vi

vore små ---

de va bara små, små råfta.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små
adj.

Smaa, pl. till Lida

her ha vad möga småa

stöina som dai ha gnöad.

(Troentorp).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

L. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

småu

pl. till lìdan

di smáu

№ 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

smaa. pl. till liden

den va sóna smaa rudon.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

småu

pl. till lîden liten.

Sinarp
Mäsinge. Ramsjö

den va pîn fûlt me småu kôr

(korn) J. B.

nær vi vare småu fra N.

jfr småu

№ 1436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947–50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

m.

smau

ja e gàmal a glötana e

smáu – en farfar om sina barn-

barn.

Bödda. bägatorp bikstorp

smau Svenstad. Boarp. Smöyd, bikstorp

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småˑ III

småu gryn a stòra gryn.

S.G.

Bångstorp.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd

I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små :

pl. smaa , hä = barn

da ègbila vos smáa ad dan
vànda se vær gòz dan luta
nybágad brø .

(om ek sto sten i bíddrup)

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små

små.

små, små. till liden

när vi voro små

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småaktig

smaaakti

" överdrivet sparsam "

8064:191

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småblå

småblåor, – na

småblånor

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småband, a

smaubänd

" små masker / i den fastn.
mindre sill /".

8065:119

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småbönd

Småa bönda

små maskos i måten

"ve sörke jesskelajje va sillen

jönv i tiin mengerämm ve

S

Ramse jesskelajje, mån daj hadde

öse småa bönndane nårinja

dönde." № 1029. V. Kavrus

Emil Söderman 1931. Bjärve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ småbänd

småbänd l. -or, m. och f.,
n. -bänt, pl. -bända, komp.
-bändare, -bändast, småbunden,
bunden med små maskor,
om fiskenät.

Da ha småbändare gått förr
nu en får. Bästad.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småbäck

pl. småbäka

den e lrta småbäka

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfolk, s.

men de e dajj store, dajj sen
kallade tedane engång fölkken,
bämm ji skulle va klogare ...
änn vi småfolk;

[om krig] 8065: 3409

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små-fågel s.

... små-fula ... [ob. pl.]

8065: 1786

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfågel, s.

... smaafulana, ... [b. pl.]

8065:4350

M:r 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfågel, s.

... en katt ..., sämre spänner
alla smärtorna ... åt eder äpp domm;

8065 : 3874

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfågel, s.

... småfulana ... [b.pl.]

8065:3530

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfågel, s.

... småfulana; [t.pl.]

8065:2542

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfågel, s.

... smaufula ; [ob. pl.]

8065 : 485

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfågel

de e edd gammelt brug a
tänka pau smaufulana
änn juleu.
"... att ha småfåglarna i
åtanke under julhelgen"

8065:189

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfågel, s.

småfulana, b. pl.

8064:246
" : 64

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småfåglar

småfåglarna

småfåglarna

"de e edd gammalt brug å låt-
ta sina julana åm julen,
jennåm å sätta opp julatjarvå."

V. Rasmus
Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågarn

ok pl smagar

(fiskegarn)

8065:3274

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småjarn, s.

... bruga fiskarna ... sätta
smaugar ...

"... plägade fiskarna ... sätta
ut småjarn ..."

8065:1216

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågårnsfiske, s.

... smågårnsfisked ...

" ... smågårnsfiket ...

8065:1216

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågarnskavel s.

smågarskavlar

"användes att binda smågarn
över och således bestämma hålens
/maskernas/ storlek."

8065:117

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäglytt, s.

... smaneglötta ...

" ... småbarn ... "

8065:542

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smägtytt. s.

... smanglöttana ...

"

" ... småbarnen ...

8065:758

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smägbytt s.

ja menges enn gang, när
vi va smaugtötta, add moor
mara vöss april;

8065:1584

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågytt s.

... smaugtötta ...

"... småbarn ..."

8065:3709

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småglytt, s.

...småsnoglöttana

" ...småbarnen... "

8065:4227

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smägytt, s.

... smaugtöttana ...

" ... småbarnen ... "

8065:4286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småglytt s.

...smaugglötta... [ob. pl.]

"små öarn"

8065:4386

1929 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smägkytt, s.

... s. mangloftana ...

" "

... småbarnen ...

8065:1570

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småglytt

småglöttana, b. pl.

" småbarnen "

8064:236

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småglytten

smaglûla, m., -na, pluralt, småbarn.

dai sa ad vêtorna jinge o
pâla smaglûla, nar dai hâde
vaorbor po jindrana. Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småglyttan

pl. smågløta -ana

småbarn

även smågløta.

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smägrej
s.

smägréj, n.

= smägréjon -

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågrejor

pl. smågrejor

hær e et gamalt skåv –
de e brå ta a sæta smågrejor
i.

m. f. ç:a 1920.

**Nr 5001.** Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågris, s.

enn sägga, sämm ... bedded ijel
nömna å sömna smaugrisa.

8065:1629

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågrisen

smaogri¹sa, m.,- na, plural, smågrisar.

smaogri¹sana dai ha tre²vhs bra au ai²nelò. Törslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågrisar

M. smågrisa, -ana

vi ska ji smågrisana.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småhus

M. Småhus, n.p.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkaka, s.

... edd fad smaukager;

8065:2385

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkarda. s.

när de va jört samma enn
pret.
iho ijäjn de å kaurda änn
pret.
[fe] smaukaurder,

8065: 2444

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småkarda s.

sin de va sjött, sammlas ullen
pet.
iho ijäjn å kaurdas ämm
pet.
te smaukaurder;

8065:2641

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småkärder, s. pl.

utskrängana kallas
pict.

smaukaurder,

8065:2441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småklyvd

smaukl̃vd

8064:52

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* småkrabbar

best. f. pl. småkråbana

små krabbor

Levrik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småkvarn

pl. småkvårnor.

mindre kvarnsten.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småagd

smaulajd

"småagd, litet ansikte."

8064:345

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smålagd

smålajd

"ett litet ansikte"

8064:80

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smaulen Smålandt

Småland

Klemmer te rögg au sa stoerna häutan
lant åppa i Smaulen, å enn fekk ju
säjl tjöra ätter, får de fanns enga
jär'n väja pau den tien, såmm enn
kunne fau sdd hem mäj.

V. Karup

№ 1029.

Enrik Sö[illegible] Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småläxning

småläxeŋ, pl. -a

dæn va två småläxeŋa,
som va så dåktiå.

ant. 1956. Hov. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smålåning

smalåneg pl.-a.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smålåning

smalåner -en -a -ana

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smålänningako

smaläːnɪŋgakɔ̀ , pl. -ɔn

ko av småländsk ras.

de va mæst rɔ̀a , sɔnakɔ̀na

smaläːnɪŋgakɔ̀ɔn .

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småländingaläkte

Smaläänzaläjte, n.. pl.=,

g. Smaläänzaläkte

läkte av M slag som köptes ifrån Småland.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smålänninga pump

smalönnerga pömp

träpump köpt ifrån Småland?

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småländingapåk

Smålänningapåg, m., -en, pl. -a, -na, Smålandspojke. De sista ja hörde talas om ed sa sa dai ad en smålänningapåg hade fluff ängeltövla.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småländingatös

Smaländingatös p. -a

flicka i eller från Småland

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småmysa

småmysa /- mysor, pl. -mysa, -mysta, -myst, -mys, pl. -a/ intr., småmysa, mysa, skratta i mjugg. ja bära liasom småmysta.

O. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småningom

se u småningåm

8065: 2772

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmånätt

småne̱l l. -or, m. och f.,
s. -ne̱t, pl. -ne̱la, komp.
-ne̱lare, -ne̱last, småne̱, näpen.
kalkū̱lorna pörk sa vi̱dkla̱ra
o smane̱la. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsäg. s.

... smaupaugana sto å fitta
piet.

pan fabro fåmnte, ...

8065:3525

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småpäg

småpauga

" småpojkar "

8064:341

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsak

pl. småsågon, -na

han jönde slèva a småsågon
a jek a sòlde.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

L. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsak

småsåg, m., -en, pl. -or, -na,
småsåke. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola

organ ja hadde börjad
småskolan

SOES: 3149

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola, s.

när ja va liten å jekk i
smauskolan...

"när jag var barn och gick i
småskolan,..."

8065:1068

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola

när pappen ... skulle gå
te småskolan, ...

8065:1325

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola, s.

... när ja gekk i smauskolan,
skreve vi må greffla ...

" ... när jag gick i småskolan
skrevo vi med griffel ... "

8065:964

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola, s.

... nu e snart tien enge add du ska barja smauskolan, ...

8065:1513

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola, s.

börja småskolan

"börja småskolan"

8065:372

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola

småskôla, -an, fem.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola

smaskóla -an

ja kakómor -an ègan ja

kada bòyad smaskólan

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskola

smaskǫ́la -an

ellen smauskǫ́la

östra smaskǫ́lan

västra smaskǫ́lan

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskollärare

småskolelärare, m. fl.=

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småskollärarinna

småskólelärina, -an
-or -orna

en småskólelärina hade två
hundra kronor om året å
fritt hjälpa. (omk. 1900)

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. smaugsknúdor, – na

småsluka.

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Wedlander 1927-30.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småskvatta

pl. småsvåtor

små sqvaltkvarnar.

jå, de va mest småsvåtor.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småsten, s.

... de blar nästan omöjlit å
fjöra må kana ättesämm
smaustajnen pau vöjin far imod,
...

8065:3439

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäställe

smastǽle, n, pl.=, -en

ǽ næj; ente pa smastǽlen!

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× småvurda

småvårda (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - a, - a, pl. - rna) fr., förringa, nedsätta, passera.

C. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

småvät

smauvajsta

"småväta"

8065:57

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x smäck

smack, -n

(låga) bräder som fästa vagn-
överdet fram och bak

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäcka, sb.

... får enn ha enke väjt smäket
te ajn, förän dar e enn annen.
sånn ... kämmer å sätter se
pan näjsan ...

[Em Hugor]

8065:2177

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smäcketofflor

pl. smäcketöfflor

ett slags trätofflor för framstimmen, som vid gående avgiva ett klapprande ljud.

V Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäll, s.

... enn måtte gau kroged får
å ente stau hoded i ... å glemmde
enn de, kunnén jau se en bra
smäll, ...

8065:4309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäll. s.

... add du ska få en smäll i
bara rämmpen.

"... skall du få ris i blotta
stjärten..."

8065:814

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäll, s.

... men känn känn ängan
mä edd par revena böjser
å smäll i kämmpan åfar
...

8065:1221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smäll s.

– ska fan smäll i bara
ä ämnan.
"ska få smaka riset på din ...
blottade stjärt."

8065:389

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla, vb.

... överlärer ... va sen kärrt, add
fäfflan ente sadd fasst pau foden,
å sen small de ve häjlen fär
vät frajn dajj å, mär fäfflan
bag de slo mod häjlen.

8065:3390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla, ob.

minn bror ... sov ..., sen kunn
vanga lytta pau dynan får å
pet.
smällan i sjarten.

[Om långfredagsstryk.] 8065: 3729

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smålla, 2.

prel Smällde

(om skott)

8065:3058

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla

prat smällde

(om tennall pulver)

8065: 2858

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla, vb.

... den smällde edd skodd;

8065:2711

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla, vb.

edd skodd small au, ...

[ett skott smällav...]

[om jakt]

8065:609

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla, vb.

de gaur sen bra a smälla dønn
pau enn øpp a nar vänd bräkka.

"det går så bra att döda lössen
på det sättet."

8065: 1135
kanw. 8066: 830

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla, vb.

la va å smälla sen må
dessana.

"låt bli att slå så med dörrarna."

8065:403

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla
v.

smɛ̀la . smal

de va sa de smál i vägen

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla

smɛ̀la

pret. smal

de smál

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälla till

kann smälla te å blajj kallt

"kan hända det börjar bli kallt!

8065:522

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smällkall, adj:

... i smällkålla vinnteren ...

8065:3747

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, vb.

... snyslassked, sämm ... mätte

smälta te vann;

8065:2115

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, vb.

... å darr legger den sin å smällter,

...

8065 : 4219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1862. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, vb.

i vaxas, när all snyen börja pret.
å smälta ...

8065:4052

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, vb.

... engan snyen smältei.

8065:1510

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, vb.

... paa stoegölled, darr den
sin legger ä smälter.

[om sue]

8065:1586

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, vb.

... dajj smältta ... fort, ...

[om snö]

8065:1614

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, vb.

... smälte ...; [pret].

[om smör]

8065:742

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, vb.

... å sen barja blyed å smälta...

"... och då börja[de] blyet blyet smälta..."

8065:724

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta

smælta, smælte, smælt

de smælte aldéles vék

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta

smèlta, smèlte, smælt

en skole smèlta tálen fóast

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta

smàlta , smælte , smælt

sa tòe da fi'ted a smàlte
a hade te sèlty'.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smälta, v.

smälta

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sinänta
s.

Sinànta -an

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smärt

adj.

smart pl. -a

smärt, smal

(anv. om smala talgljus).

Nr 4437, Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smôle

smǫ̀le -ad

ngt söndersmulat; avfallsved

Nr 4530 Rebbelberga, Pjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smǫ̀le, – d

× smöle

avfall (av halm, säd)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smø̄lɣ  smø̄le  × smǿle

(söndersmulat hö̈ eller fint pulveri-
serat torvströ̈)

1925.
Barkåkra akn.
Björne hcb

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smölske, s.

smöllske

"söndersmulat murket trä"

8064:172

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smõlske, s.

smöllske

"småsmulor"

8064:187.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör, s.

" sållt smöred å tavad pängana "

" sält smöred och tappat pengarna. "

8065 : 145

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

... de sar ud sämm ämm du
sållt smöred å tavad pängana.

8065:290

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör, s.

smöred vajer frajj skällpunn

...

8065:1334

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör, s.

- - - ajt... skållpunn smör, ...

8065:2384

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör, s.

... smör a fitt...

8065:1612

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör, s.

... fjäkt må smör pau bröed,

...

8065:1253

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör, s.

smör å bröd

" smörgås "

8064:68
" :132
" :311

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smör, s.

smör

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmör

Smør, n., 1-ld, utan pl.,
Smör. Stem.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smör, s.

smör

.N 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

94

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smör. -ad

smörad blev stäkad

= dåligt; om kärning som
ger dåligt resultat.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smör

smörabrö = smör och bröd.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smör, n., 1 ed

257B, Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmôr:

slau sœum ápplad smiòr

morte auydœuman i hused: "Tu
sla ni ente slau "sœum ápplad
smiòr" ella saj höjtisljära ud,
udan da livade á glaa á fa lái
eu svängam.

Björn V. Rarup

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smör, -'ad

den va ä'n som tjörde
omkrä'g vä'r tre'da a tjöpte
smö'r i: innan mejeriet kom
till.

Nr 436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smör. Lad

en hade gått om smör

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör

smör 1:ad

fjärna smör

smör hade da ente råu a

brea påu

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörask, s.

"gav ud i mältkakammaren,
... ätte smöräsken ..."

"gå ut i mjölkkammaren .. efter
smöräsken..."

8065:1040

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörask, s.

smöråssk

b.f.s. smöråsskeN

b.f.pl. smöråsskana.

8065:166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörask, s.

smöråsska

" "

smöraskar

8065:294

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmörask

Smörgåsen

Smörgåsen.

"Gau ud i pröllkallammaren atte
Smörgåsen, sämm staur pau bygl-
lan, seu ska ja lägga smör i enn te!
Drängarna, sämm ska tjöra å grusa va-
jana hämmad i Gräjna sömm."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörask

Smörassk

Smörassk

"När folk pau hosstana i allre tier
skulle fara å gnissa vajana å blagje
barte häja dan, la mor mad i stora
madaässker å smör i smörasska å traj."

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småblomma

Småblóma pl. -or

Ranunculus.

Nr 500 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörbrunn, s.

ve höjtier la mor en bra klekk
smör i mitten å grödafaded, darr
de smälte, å de kallas smörbrönn.

"vid höjtider lade mor en stor klick
smör i mitten av grötfatet, däri
det smälte, och detta kallades smörbrunn."

8065:742

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörbrygga

la me fau enn smöråbrögga

"låt mig få en smörgås."

8065:107

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörbrygga, s.

brajj enn smörbrögga te me.

"bred en smörgås till mej."

ab. s. pl. brögger; b. f. s. bröggan,

b. f. pl. bröggerna.

8065:166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tmórbrygga (4/

smørabrøgga  pl. brøggär

b. f. ont. brøggan

smørgas

mor, là mæfau en smørabrøgga!

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

l. Kaüp/

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörbytta

Smorbýtta, f.,- n, pl. - tor, - na,
Smörbytta. Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörgås

smörgåus

ano. på tal om kalas, annars:
smörmåd el. —.

— medan vi fek smöa a brö a
ög a smörgåus a rèdi möatan.

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörgås, s.

smörgaus

8064:59.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörgås

smörgåsen -en -a -arna

Rya-län.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smórgàs

smorgaus -en -a -ana

Låneord fr. ssp., upptaget i denna form. Här genuint: mad eller smormad.

di aud smorgausa a sadèr

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörgåsbord

smörgåsbord

smörgåsbord

mor-te jästenna!" vau sön goa å hån

väjl te goenna" smörgåsbored, får

ni fau enged annedån risengrød

ätte."

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Rainup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörhåla, s.

smörheula

"smörhåla / mitt i grötfatet /"

8064:279

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkåla, s.

smörheula

8064:150

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja, s.

soddent lär ska södden

smarja ha, ...

8065:1350

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja,

smarja

8064:179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja, ob.

... hjärnaplåsster ella sallva,
a de faur ja kanne smarja
på dömm, ...

8065:3919

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja, vb.

... smaeja hoebonnen mä ...
haurpämmada, ...

8065:1535

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja, vb.

ja behörde måkk ha smort
nödd i sprekkan...

[om spricka i fingertopp]

8065:1545

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja, sb.

ja ha smort minna stövla
mä fitt, ...

8065:1600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja, sb.

smarja spenger åkkajuled

" smörja spinnrockshjulet. "

8065:164

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja, vb.

smarja råckajuled

" smörja spinnrockshjulet "

8065:126

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja

v.

inf. smöja, smorde. smort,

p.p. smord, pl. smörda

di blev så smörda (acc. 1.)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja

smörja

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

14.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
s.

smöja, -an

de va brå smöja, fälhöja-
fi!ted ...

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja

smörja

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

14

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
s.

smöja, -an

något varmed man smöjer i
ej i bet. "skåp".

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja ner

smorja nå¹r (smorjor, pl.-ja, smørde, smørt, nå¹rsmørd m. oh f., n.-smørt, pl.-smørda smorj, pl.-en / tr., smörja ned, nedsmörja, -smutsa.

Lå¹trana smørde kar nå¹r jor me, sa ja hå²de jø²r i tima¹s o vas dom sa²na. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja

v.

inf. smöörja, smörde, smört

smöörja stövlana

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja II

han sad eza a smörde
kräused

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöya
s. & v.

smàöya

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöja
s.

smöörja, -an

det varmed smörjes

(Obs. ej i bet. "skäp").

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörja

smörja

va e dé for smörja ?

hår-skräp

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörja, -n

(smörja)

smöja

s.

1925.

Barkåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörjkanna, s.

smarjekanna

8064:103
" :319
4 :136

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkopp. s.

...fluorna sprenger...

i smörkåpen...

8065:3663

Nr 1029 V. Karup, Björe hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörkopp

Smörkopp – en

kopp vari smör saltes fram

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkopp

smörkåp, -n

(av lera)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkärna, s.

. . . smörfjärman; [b.sg]

8065:745

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkärna, s.

smörkjarna

b. g. s. kjarnan

pl. kjarnerna

8065:154

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörkärnande, s.

... misslökkas ... må sitt
smörtjärnanne ...

"... misslyckades ... med smör-
kärningen ..."

8065:750

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat s.

Jan vär sinn smörmad
"få vardera en smörgås".

8065:146

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat, s.

smörmad

b.f.s. maden

pl. madana

" smörgås "

8065:41

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat, s.

mor klajnte smörmadana

" mor bredde smörgåsarna. "

8065 : 183

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat, s.

... smörmada ...

" ... smörgåsar ... "

8065:2445

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat, s.

... kaffe å smörmada, ...
[ob. pl.]

8065:2056

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat

smörmad

"smörgås"

8064:345
" :287

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1932. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat

... smörmada

" ... smörgåsar "

8065 : 432
" : 442
jämv. 8066 : 497

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smågrannad

tvärnat

småningås

mor, la me jau ajn smågr-

nad

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smǫrmål, – n, – a, – ana

smörgås

× smörmat

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Wellander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat

smörmål, m., -en, pl. -a, -na, smörgås. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörmat

smörmada pl.

( ˈ ˈ ˈ )

smörgåsar

"först fara vi gan fram o
ta smörmada ..."

Förslöv
Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1952. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Smörmat

Smörmåd m. -en -a

-ana

Smörgås

Sama formen 1949. J—s

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smörmat II

den sad óskar den ändre
a aud en smörmåd
(näml. på Cyckebacke i Hjärnarps sn
under en fältmanöver).

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× smörmat

smörmåd pl. -a

smörgås

Nr 4437 Hov, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smör- och bröd-lök

Smörobroslög, m., -en, -ar, utan pl., smörgåslök, smörochbrödslök, gräslök. Benämning på förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörpengen

smorpæŋa, m., -ŋna, plural, -ŋar, smörpängar, för bortsåldt smör erhållna l. till inköp af smör afsedda pängar.

Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörtallrik s.

... smörtallrecken ... [b. sg]

8065:4225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smörsäska, – n

× smöräska

smörask

(method vid arbete i smöret)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tmórört

smørùrta, s. -n, pl. -tor,
- na, smörört; ranunkel:
ranunculus.

Om en lägor smørùrtor på
kröfan, so dra da hol.

Grefsie.

№ 257. Bjäre hd.

Bj.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snack, s.

... sen de däringa snakked
stämmer ... ente allti;

8065:2051

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snack

Snak. Lad

prat, samtal

de va bära lrta snák

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smacka, vb.

... dæj ... sodde ä smaeka,

...

8065:1703

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka, o6

va dajj snakka ämm vajd
enn ju ente, ...

8065:2244

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka, vb.

... sin kann vi ju sedda ä
snakka. ...

"
... sen kunna vi sitta och
prata ..."

8065:1034

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka, vb.

sedden sin ud i' salen å snakken

"sitten sedan ut i' salen och prata."

8065:234

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

snàka -a -ad

/nata . spnâka

ta ɛ̀ ta vánnon, for han
vil jànna snàka .

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

snàka -a -ad

... ha snakad o'n ---

Nr 5193 Bastad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka
v.

snàka -a -ad

p.-p. -anes, prata

en snàkanes man' - han e

glá för a prata.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka

snàka -ar -a -ad

tala. prata

vi snàka i jöns om spöga.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Snacka

v.

snakka

tala, prata

O om man ble staaenes o snakka me
en paug for länge, så vänka dåi
skorén.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd

Ruth Forsberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Snackesam

Snàkesám

pratsam, meddelsam

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snackesam

adj.

snàkesàm

matsam

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snapphane

snåphane, m., -n, pl. -na, -na, snapphane.

V. Rauch.

№ 257. Bjäre hd.

Ter Larsson 1900.

ÖJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snapphane

Snáphane pl. -a

en snáphane jfr a hög

G. P.

el. snáphane

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snapphane

Snáphåne -en -a -ana

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snapphane, s.

...snapphana... [pl]

8065:2023

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Shapphane

Shaphåne pl. -a.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snapsharebesök,
s.

... snapsharebesög i een
stor... gaur...

8065:2023

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skapphanekula

Snåphanakula, pl. -or

kula avlossad i skapphanetiden.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skapphane-tid

best.f. skáphana tíden

den tiden då skapphanan agerade

( slutet av 1600 t./

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaps, s.

... å fe de bys sen enn snappss;

8065 : 2368

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaps, s.

... enn snapps te maden ...

8065:1517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaps, s.

snapps

"ett glas brännvin".

8064:313

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snar

snar

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

57.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snar

snar

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

51

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snara, s.

snàra, ; snàror

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1960 Exc.

52.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snara, s.

snàra ; snàror (el. -ɔr)

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

52

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snarka

blajjè leggane å snarrka
pan gölled

8065:2824

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snacka, vb.

min bror löddes kaun sov
pret.

å snacka, ...
pret.

löddes = låtsade

8065:3729

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962; Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snarstucken

snarstäcken

8064:315

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart, adv.

... spöged hadde hänned
sen snart hann va gauen,
...

[om genångare]

8065:1696

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart, adv.

... de sau ja sen snart hunn kåmm ong ämm deuren, ...

8065: 2150 59

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snart, adv.

i vājt värre de får henga
annhöria, add hann snart
mätte gau ifrau denge varden,
...

8065:2170

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Sodeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart, adv.

... sen snart de hadde börjad å
blåsj: marrt paa kvällen;

8065:3395

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart, adv.

... klåckan e snart fem, ...

8065:1580

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart, adv.

denge ängana e seu vilta å
galina, seu ja vojd ente snart.
va ja ska ta me te mä dömm,

...

" dessa barnen äro så vilt upp-
slupna, — ... "

8065:911

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smart, adv.

ella "stoe de snart i fageð"

"annars bleve det snart knot och missnöje".

8065:219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart, ulo.

ja, mäkk rög de, ä snart slo
loen äpp...

"ja, nog nök det, och snart slogo
eldslågor upp..."

8065:550

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart

snart

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart

snart

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

52

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart
adv.

snart

de ha ja snart glémt - au

Karstorp.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart
adv.

snart

ja ha snart glömt au

dé:d mé:j = det också

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart
adv.

snart

dee snárt áulát me
tezévonna.

**Nr 5001.** Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snart

av-

snart

de kan snart ta il i hönen

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snatta, vb.

... enn skade, sånom brugad
passa pau å snatta fjyllinga ...

8065:3597

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smatta, vb.

... å morra fjyllinga smatta
dajj ånge fien dajj e smaue

[om skator]

8065 :2181

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smatta, vb.

... sen add kraugerna ente må
känna å smatta domm te sinna
ägga.

8065:1297

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snatta
v.

snàta -a -ad

(genuint ! ej i sydskåne).

pàngana di snàta.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Skaws
S.

Skaws, Lad

Smets, Skåp.

**Nr 4437**. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnavs

bnavs, n., 1-ed, utan pl.,
orenlighet ss. dampartiklar,
afstråde o. d.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skavsa
v.

snåvsa -a -ad

skåpa ned. smutsa ned.
spilla på.

**Nr 4437**. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

Shavsa av

Shavsa au -a -ad

Smutsa ned !

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned. adj.

de syns hann e "sne" fär hann
"krypsar" framad vägen.

"det synes han är drucken/berusad,
ty han vinglar framåt vägen."

8065:4099

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sved. adj.

... när dajj barja å blajj
pret.
sleddena /sneaj/;

[ om fräbottentofflor ]

8065: 3785

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smed, adj.

skulle glötten blåj sne i
ansäjted
"skulle barnet bli snett i ansiktet
/ folktro i Bjäre /."

8065:267

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned, adj.

sne

"lindrigt drucken."

8064:70.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned, sf:

" sne "

" drucken "

8064:210

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned, adj.

han e sne

" "

han är drucken

8064:197

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned, a.

snitt

" snett "

8064: 289

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned
adj.

snéor

dan e bàna en liden snéor
plàta.

m.f. 1905.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned

i förb. på sné

den jék på sné

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned

på sné

di hade postelin stånane
på sné (antagl. är meningen den,
att porslinet stod på en hörnhylla)

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snet
adj.

sne, neutr. snit

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned

i förb. på snē, adv.

dæn jik på snē ōpad
ägrana

(om en gångstig)

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sned

adv.

i utt. på snø

de va me vèga som sòda

på snø.

G. S.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

sneda

v.

sn̲è̲va -a -ad

gå el. komma på sned, i fel läge.

den sn̲è̲va jänna.

**Nr 4436** V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedig

snēdi l. -or, m. och f., n. -dit
pl. -, dia och efter for, för,
snēdi o.s.v., komp. snēdiare,
-diast, kliptsk, listig.

Hor snēdi örman ē de kūna
vi lēsa i gāmlatestamēntad.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedlåkte

snelåkte -ad. pl. =. -an

(osp. påverkad form i senare leden),

snedgående låkte under de övriga, som

tjänar att sammanhålla dem och

hindra förskjutning.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

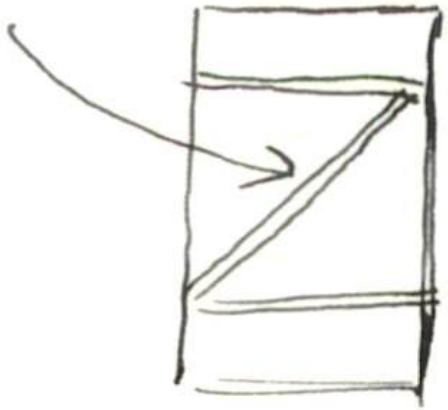
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snedrevel

snèrevel -en

snedgående tvärslå i hård-
vän



sbr × tvärrevel

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snedrevel

snerével -en

snedgående tvärsula å dom.

Jfr tverrével

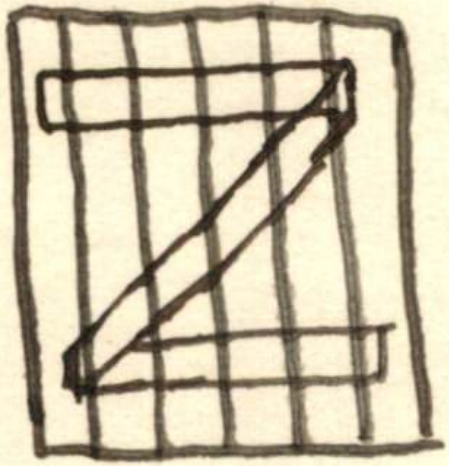
Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snérevel, -n  sned-sevel

(tre bräder i Z-form, som hänga inop brädorna i en dörr).



1925.
Norråkra sn.
Björre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedribba, s.

enn snerebba spigad engve sparren.

"en snedribba, spikad invid sparren."

8065:600
hänv. 8066:611

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snedrygg

snèrǿg, -n, -a, -ana

kort tegrygg

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedsprång

snesprang

8064:297

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedsprång

snesprang

8064:303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

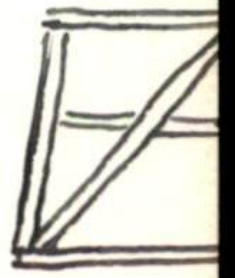
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sedstråva

snestrǽva -an -or -orna

(ingår i konstruktionskonsten.)

finns i husets hörn.



↑

Jfr snedstyva, som är
inte genuint.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sredstgiva

snèstiva pl.-or

snedstråva i hörn av kors-
virkesväggar.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snedstyva

snèstyva pl. -or

i konstruktionsord. syftande
snedställt trä i kön av
ytterdörr.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snedstyva

snestén/a, -an, -en, -arna

snedhälle (t. ex. i lerskrike)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snedstött
s.

snéstøt genus t.

snedstötta, -stråva

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
f. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tredöjd

sneöjd l. -or, m. och f.,
m. -öjl, pl. -öjda, f komp.
-öjdare, - dast, skelöjd.

Förslöj.

da si både vizöjd o sneöjd.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snett, ado.

gaur de bra färr enn nabbo,
gaur enn darr å fittar snitt
pau demm...

8065:3925

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snelt
adv.

snit

stån slutar dén liasom
snit imód.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare

Snickare pl.=

Snickarekåken, en viss Kal. som är snickare.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snekkare tricksa

Snikare

"Snekkarna i gamla tien kunna
ha en sektan sjelling åm dam
å tåan, "sien fatfar.

№ 1029.

V. Kamp

Emil Söderqvist Björke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skickare

Skickare

1949

V. Kaump. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare

Snèkare -an. pl. =.

-arna

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare

snèkare — en

han läjde en snèkare

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare

snokkare

8065:2783

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare, s-

...snickare...

[Lyckeman]

1029 V. Karup, Bjäre hd 9065:4400
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smickare

snekkare

8064: 252
8064: 281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickare, s.

snekkare

b.f.s. snekkaren

pl. snekkarna

806 s. 141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickare

Snickare – en

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snickeri

snekeri' -et -or -orna.

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snickra, vb.

– hann ha snekkrad iko
edd skrivebor, ...

"– han har snickrat ett
skrivbord..."

8065:501

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smidera

snèkr/a, – ar, – a, – ad

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snigel, s.

- änge tien kröv snilen

" under tiden krōjs snigeln "

8065: 493

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snigel, s.

snil

8065:491

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snigel

snìgel, -an. snìgla, -ana

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snigelhus

snìglahús, n., pl. =

snìglahús de e di fóda me,
dæn sorts snèkor.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sn 2 8 rn

Sniken

(sniken)

1925.
Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnipa

snipa, f. -n, pl. -por, -na,
-na, ~~snipa~~ snipo, 1/ grädelsnipa,
2/ båt ~~som~~ ännes snipa.

Torekov.

№ 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

snipa

snip/a, -an, -or, -orna
(båt)

Nr 3530 Barkåkra. Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† snirpa

snirpa, s. -r, pl. -por, -na, epitet på en spöl kvinna.

Från e en sälyktsli snirpa.

A. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno
v.

sno, snöde, snot.

Nr 4436 V Karup, Fjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno

snɯ, snɯ̀da, snɯt

äv. i bet. "fläta".

snɯ jùsvè̀ga

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SNO, V.

SNO

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno

snɑ̄, -r, snɑ̀dɑ, snɑt̄

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snodd, s.

... å gula, granna snodder
över bröstet.

"... samt gula, granna snören
över bröstet."

[om kopparbuniform]

8065:898

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

snøg. ¹/₂a

1. ut. pl., kollekt.

2. med pl. -à, -ana

P. L. 1900 257. Allm. i Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skok
s.

skog. pl. -a

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok

skog m. -a.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snok
s.

snog. pl. =a

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snok

Snog, m., 1- en, (1) tån pl.,
kalleksl. dær lag sa men
snog i græsed. Hjernarp.,
2) med pl. 2- a, - na. dær va
snoga sa fjoka som kåraærna.
Hjernarp.

Alm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snog-rn,-ana

snok

(snok)

1925.
Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snoppa, vb.

snäppa lysed i stagen

"snyt ljuset i staken"

8065:365

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snoppa
v.

snòpa

snyfta

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bror, s.

... smid de, sen add smöred
inte renger nar i mängen
pau de.

8065:918

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karup, S.

... fänner du ente add snöred
häller fau å renga nar i mängen
fau de!

8065:1539

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snor, s.

snöred håller pau ä renga

nar i mången...

"snöret håller på att rinna ner

i munnen..."

8065:512

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snor, s.

la ente snöred renga nar
i mången pau de!
"låt inte snoret rinna ner i
munnen på dej!"

8065:375

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snor, s.

– ellas renger snöred nara mången
" annars rinner snoret neråt munnen. "

8065 : 286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snor

snor, -an, -or, -orna

snodd

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snor

snor, m., 1 en, pl. 2 -or,
-na, snodd, t. ex. dragsnodd
på en spinnrock l. snodd
kvari loden i ed slagur
hänga l. annan snodd.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* snor

snoar, -an, pl. -or, -na

snöre, snodd, äv. snöre för klocklod.

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skor

skō̂r, -ar. -ör, -orna

skō̂re, snodd

skō̂rorna vō̂re grō̂va som sé

(vai loden i ett väggen hängde)

A.R.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snor

Snɔ̲r, -'en

Snɔ́re, Snodd

Snɔ̲́ren dæn e lɛ̲ta slɛ̀dɛn

(om snɔ́re f. klocklod)

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snor

snor, -n

snöre (t. ex. på spinnrock)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

snor
s.

snɑ̄r. 1 en

skodd. snöre; snöre vari klock-
lod hånga.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snornos, s.

snornos

"snutsfäddig pojke"

8064:118

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[illegible] tronos

[illegible]

[illegible]

"[illegible] inte mer lärt de te

a snyda de din snarnos!"

V. Ramp

Björke

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubbla, sb.

kann du ente sajj de fœr, sœn du
ente gaur å snöslar fram nörn
ä stajnara, ...

8065:4097

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snubbla, vb.

snövla

8064:68

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smurra, vb.

... edd starkt bänn, sämm va
fäst i enn släffa pau sen vis,
add bännet kunne smurra
runnt stangen;

[om issmurra]

8065 : 2191

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snurra, vb.

... enn isasnarra, sånn snarra runnt å runnt pau isen.

"... en issnurra, som snurra[de] runt och runt."

8065:582

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snurra

snarra

8064:124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snurra, sb.

snarra

8064:85

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snurra

snöra², f. 1- n, pl. -rör, -na, snurra.

ja håde laort en gångestöl, den söden dära snöra², som de tè¹ o gaso i, men dän behölt ja inte² mair än en häl da.

№ 257 Bjäre hd.

Förslöf.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skuura
v.

skòra -a -ad

den skora rùnt

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snurra
v.

snòra -ar -a -ad

di kòrar a snòrar i vårad

ynge medd.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöra
v.

snöra -a -ad

de flägra a snöra

(om fisk som hängde/till torkning).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skurra
v.

skòra pres. sg. -ar,
-a. -ad d. skòra etc

vi'zen liasom skòran

Nr 4436 V Karup, Ejare hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smurka

2
småga. – n. f.

smura

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snora
v.

Snóra

den vá' en stæin som
Snóra rónt .

G. S.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus, s.

... enn pris snus ...

8065:204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus

snus. genus ?

mår snus!

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snus

Snus, n., 1- kd, utan pl.,
snus.

Snusad e tokt i dåsan.

Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus, s.

-- säggar snus ...

"

" -- säggar snus ...

8065:595

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruk, s.

... en pris bruk ...

8065:4055

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus, s.

snus

snused bruga dajj ha i enn
put.
snusdaus å berkomajör.

8065:4178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bnus, s.

snused faur ente tryda

four me...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3705

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus, s.

moffar sjekka me... får å

fjöva snus...

8065:3826

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus, s.

... å fjövva litta snus

te me, ...

8065:944

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus, s.

... fjövva får hallån styver snus.

8065:203

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snus, s.

... lägga snus

" ... lugga snus "

8065*:401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusa, vb.

dajj gamnle gåbbana bruga
prt.
allmänt snusa frau den tien, ...

8065:4178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusa
v.

snùsa -ar pf. -a, -a, -ad

gamla tjàrorna fór da
snùsa mèd.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snusa
v.

snusa -a -ad

snusa jöra han

fun V.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusa II
11.

da snùsa i nœsan ; sòna
tœa i mǿjan mœj.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

... snusdans, ...

"... snusdosa ..."

8065 : 40555

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

... snusdans ...

8065:3704

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1862. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

... enn snusdaus å berkenäjver.

8065:4178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos s.

snusdaus

b.f.s. dausen

" snusdosa

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:55
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

snusdaus

"snusdosa"

8065:642

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

... snusdaus ...

8065:561
hänv. 8066:594

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

fjõvva snus i snusdausen

snusdaus

8065 : 111
8066 : 117

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

snusdaus

"snusdosa"

8065:1140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

snusdaus

"snusdosa"

8064: 319
" : 174

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smusdos, s.

smusdaus

"smusdosa"

8064:98
" :135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdos, s.

snusdaus

8065:204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smusdos, s.

smusdans

"smusdosa"

8065:458
o :356

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusdaus

snusdosa

en bonnete om annen: "ta
app din snusdaus å lå nå"
jau en pr~is snus au de."

V. Karup
Bjä~e

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snusdos

snusdaus

snusdosa

"du kan jävla gau kämna boen

-du ha ti (ed - å tjörra litta

snus i mina snusdaus."

V. Rainius

Björell

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snusdås

snus-dåsˌ, s. -en, -ar, pl. -or, -na, snus-dosa. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snusdosa × Snusdås

Snusdaus

Tex snusdausen va blajn
så hart packad att
snus add löged knapt
~~fack~~ ~~plass~~ blaj paa.

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sauset
a.

snüsed

snusig, som snusar; med snus
kring näsa & mun.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snuset

adj.

snùsed pl. -ada

snusig

snùsada gòba aŋda aŋ æ̀it

fá̲d.

G. S.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smusket, adj.

de e bra smusked mä dajj
mö sven sämm ska kämma
eng i husen vär höst, ...

8065:3902

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Sodeman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smusket adj

... de sar sen smusked ud

[ om svarkantade naglar ]

8045:1842

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuskig, adj.

de e bra smusked mä kara,
sämm lägga mullbänk...

8065:900

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuskig

snùski, n. snùskit

di hada snùskit fø̀ritiden.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuskpelle, s.

... dare e engen fös säm vell
ha enn sodden snusskepelle;

8065: 1842

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Sjöerman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smuskpelle, s.

spotta ente pau golled dinn
lille smuskepälle!

"spotta inte på golvet, din lilla
smuskpojke, ..."

8065:1119

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snusnäsduk, s.

snusnäsduk

8064:135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snussås. s.

... å spotta ud den svärte snussausen...

8065:900

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snus-Sås, s.

... Snussåsen kannt nara
mång-jiverna ...

8065 : 4055

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snus-sås, s.

... den svärta snus-sausen ...

" ... den svarta snus-såsen ... "

8065:400

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuta, s.

den ena snudan
"det ena hörnet"

8065 : 237

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ajna Snudan skuta
ena hörnet

morte far: "du Kan onte ta den'
pensen å ösa tro i, farr de e hôll
i den ajna Snudan, sen roen Kamm
te å renga ud, engan du Kamme
te mylla." № 1029. V. Karup
E. Söderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuta
s.

snùda, -an

snut. nos; spec. = öppningen på en säck.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd
I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smutsåd, s.

smudesõ

" ett slags soppa "

8064:168

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snudasø × tnutesø

en slags sapa (!)

nu lam ni'kama azza ẹ̈da miẹ̈da

jenastẹ̈la blar snudasẹ̈adkält.

№ 1029

Emil Söderman 1931

l. Karup

Bjä"r-e

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Snutesöd

Snudesö, n., -- ed, pitan pl.,
benämning på soppa som
kokas på kötspantkar.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva, s.

snua

[om förkylning]

8065:655

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smuva, S.

Smuva

8065:2978

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snuva, S.

Snuva

S065:3239

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva, s.

– han fanod om gruveli snua, ...

"har fått en besvärande snuva, ...

8065:709

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smura, s.

... hossta å smura, ...

8065:2285

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brura, s.

ja hadde färdigt me...
å fekk... enn besvarli
brura, ...

Nr 1029 V. Kalup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
8065:3706

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva, s.

... kosta å snua, ...

8065:3677

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smura, s.

...smura å kossta,...

8065:1883

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva, s.

harrämm dan fekk ja snua,
sen nåjsan tenger ...

8065: 1814

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smura s.

... sen nu ha ja fauet ... smua,
sen nåjsan renger ...

8065:1472

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1762. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva

snuva

8064: 117
" : 166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snuva,

snua

8064:150
11 :195

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smura, s.

smua

g. pl. sing. smuan

8065:16

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~vàjd~~ truva

~~vet~~. Anna

"ja' vàjd naslan enta am ja' ska
lølja majtejiles lar ja' ha'jaued
snua, søu nàjsan reyer larjom-
jan".

V. Karup
Bjärve

№ 1029
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snŭa, -n

Shuva

Snŭva

BJÅRE

H. Hallqvist 1925.

Rebbelberga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyfta

snöita (- ar, - a, - ad, - ad,
blod i n. sing., - a, pl. -tan,
pres. particip snöitande / intr.,
snyfta.

griban som snöitade him.

V. Kaarup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snyfta

Snövla /- ar, - a, - ad, - ad, (blott i n. sing., - a, pl. - tha) intr. Snyfta. Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sa499

sayga

di vela jäna läga pa en

sayga plas. (on gnistar)

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skygga upp

snøga ö/u -a -ad

kanske upp-lån.

„ànsa" de va liàsom ta a

snøga ö/u luta.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snygg. adj.

... rajnt å snöggt ...

8065 : 949

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg, adj.

gauren sar mäcke fin å snögg
ud udanpau, ...

8065:952

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smygg. ed.

enn flagga ska va

kajt i smygg...

8065:1745

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg, adj:

den e i alla fall enn bid fäggtobbak snöggare än snus;

[ om ovanan att snusa ]

8065:4055

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg. adj.

... enn snögg överråkk;

8065:3604

Nr 2029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1862. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg. adj.

sko... mä... fömare... lär ä...
meed snöggare fe udseeneed.

8065:3435

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg. adj:

... enn äng fös, sämm e snögg
å fin ...

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd 8065. 3721

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygg. a.

snögg

8064:253

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smygg, a.

smöggt

" "

smyggt

8064:251

8064:110

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skygg

skygg el. skogg, neutr. -t.

anv. i bet. vacker, mysig

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygg

snygg. adj.

snygg

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snygga tie

v.

snoga té -a -ad

snygga upp

di ha snogad té

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyggt, adv.

grisarna tvivas... bättre, märr dajj... tegga rajnt å snöggt...

8065: 3509

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, ob.

ja hadde fårtjyft me... sen
majsan rannt... å sen snödd
ja me..hatt, ...

8065:3706
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, sb.

ta ditt lämmetuckle... ä
smyd de...

" tag upp ur ficken din näsduk
... och snyt dig ... "

8065 : 918

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skyta

v.

skȳda, skǫd, skǫdad

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta v.

snödded me (sup.)

'snutit mig'

s. 27

Förslöv
Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, v.

snȳda

!

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, ob.

när dajj ältre velle snyda te
vess rekkit, ijall vi vauga
pet.
hålla vess framme, kunne enn
jau höra sådden sämm: "de e bäset
du tier, färr du e ute färr bag
örenen." snyda = "stuka". 8065:2121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snyta

Snyda Sc

SOGS: 2978

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snyta

gan ätte lysasajsen ä snyd
prausorna

8065: 1497

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta, vb.

smyda

8065:982

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyka, vb.

smyd de ämm näjsan
praug.

8064:72

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, vb.

snyda

8064:162

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta, vb.

smyda

8064:84.
4 :111

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta

snyd

" "

snyt

8064:264

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, ob.

snyda

" torka sig om näsan "

8064:184

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta, vb.

smyda se

" forka mäsan "

8064:156

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, sb

- Saued majsdug å snyda de mäj.
"fått näsduk att snyta dig med."

8065:375

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, vb.

snyta - snōdd - snödde - snödded

" snyta - snōt - snöto - snutit. "

8064:17.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta; vb.

smyda – snödd – snödde – snödded

" smyta – snöt – snöto – snutit "

8064:31

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta, vb.

snyd de ämm mäjsan!

8064: 301

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snofta, —, -d  x skyfta

tala genom näsan

BJÅRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta sig, vb.

smyda se

8064:78

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta sig

.. snyda må.

[om förkylning]

8065:1472

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta sig. 2b.

smyda se

" smyda sig "

8065 : 512
jämv. 8066 : 558

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta sig

skulle te å snyda se

" skulle till att snyta sej "

8065 : 213

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyta sig

smyda sl

imp. snödd

sup. snödded

"smyta sig"

8065:39

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta sig. 26.

... snyda se ...

[om snuva]

8065:1815

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta sig

... ...ren nu ska... nymndikedder
lägga sinn näjsa i allt, sen
hann faur knappt lov å snyda
se ndan hann ska frauga
farst, ...

8065:2163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyta sig

snyda sk/ 1_ dor, pl. 2_ da,
snöd, pl. 2_ a, snödad, snyd
l. snyk, pl. snyden) refl.,
snyta sig.

Kunde du inte ha snödad de
vedanför? Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyʒda se

(snyta sig)

snyta sig

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyktyg

snyketdej

( nästuk )

8065 : 3209

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, a.

snaul

8064:264

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, adj.

... dajj sämm ha mengst
färnöed fed, dajj e järna varst
(snaulast)...

"
... de som ha minst anledning ...
därtill äro ofta snålast; ... "

8065:825

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål. adj.

dajj e snaula sämm troll; ...

8065:825

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäl, adj:

hann e... ente bara snäl,...

hann e järri,...

8065:1293

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål. adj:

... de snaula belajded

[om snål mansperson]

8065: 926

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäl

snault

snält

8064:67.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

små, adj.

dajj ... va sen snaula

"de ... vora mycket små la"

8065:368

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, adj.

dajː e minnsann snaula
sånn troll.
"de ärː minsann snåla som troll."

8065:393

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, adj:

hänn e ente bärra snaul

"han är inte endast snål."

8065:428

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, adj.

... rig sånn edd tråll-snen
snaul e hann

... männ snaul e han.

8065 : 188
hänv. 8066 : 196

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, adj.

.snanla bönnei kunne...
begajnad[1] te hakekese...

8065:2415

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, adj.

... du ska ente va sen snaul

ämm de du har;

8065:4117

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, adj.

– väjl hunn fekk nåkk te sinn dö
– de snaula belägjed.

"väl att hon fick nog till sin död –
det snåla "livet" = kvinnan."

8065 : 445

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål, adj.

snaul sämm edd troll

"snål som ett troll"

8065:168

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snaul
snål

snaulare
snaulast
tnål

"han e snaul såmm edd tr-all,
men de ôsse sõnna, såmm blaj
riga." "siv en bonne te enn annen

V. Ranup
Bjärre

№ 1029
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäl
adj.

snaul pl. -a

men præston da vore rät
så snäula.

H. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnål

snaol, l.-or
s. m. och f., pl.
snaolt
efter jor, pl. snaola och
komp. snaolare, -last,
snål. C. Karap.

snaol, förslöf. v. Gjerdrup.
v. Gerie

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. PGj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål
adj.

snaul, n. snault, pl.
snàula

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skål
adj.

skaal

P. Larsson 1900. 257. Förslöv. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skål
a.

Skaul

best.f.pl. dai skàula
bònamàcorna ---

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
E.Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tråd

snaul snaul-snaulare

snaulast.

snål

hänne sou snaul sou hon mens

knapt eda se mått.

№ 1029. V. Karup

Emil Söderman 1931. Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål
adj.

snaal . adj.

P. Larsson 1900. Svenie. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snål
adj.

Snaal

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål

snaul, -t, -a

han e så snaul, så de skrígar
i ènen paú, en

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåla

snåjlad å snaulad

8065:2879

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnålbark

snalbårk, m., -en, pl. -a, -na, snåljåp.

P. Larsk.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäljäp, s.

... snaufjäbben ...

" ... girigbuken ... "

8065 : 1255

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snålt
adv.

snault

di frk lèva snáult for dai
skole kona fó dom

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snår, s.

bosska å snaur

"buskar och snår"

8065:423

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snår, s.

snaur

8064:238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäcka, s.

snekka

8064:186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäcka, s.

... mare ve strannen ... brugа
dajj pläkka snekker ....

8065:1570

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäcka, s.

snekker, -ob. pl.

8064:80

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snäcka
s.

snäka, pl. -or

när en va liden, så hade
en snäkor å lega me. på
vägen.

Lerik. m. f. 1929.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snäcka
s.

Snèka, -an. -or. -orna.

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäcka

snäka pl. -or

-- den sorts snäkor

**Nr 5193. Båstad, Bjäre hd**

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll, adj:

de kann näkk va bra å va
snäll karr i vanden, men
enn ska ente va feur meed
ättelan, ...

ättelan = efterlåten

8065:923

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll, adj:

du värre snäll, ämm du velle
fa å smarja hoeb-bonnen... mä
hanepännada, ...

8065:1535

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll adj.

... goa å snälla människor.

...

8065:3923

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll. ej

... snäll å fouli fe humöred.

8065:1670

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll, adj.

... dajj va sen innerlitt
snälla, ...

8065:1632

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll, adj.

nässta gang vi ente va
snälla ... kämm de framm
... ~ .
hjäm.

[om björkeus]

8065:1583

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll, adj:

... enn kydi å snäll fös, kiden /.

8065:1440

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll, och

"

snälla mor, va sku vänni å

"

...

"snälla mor, var så vänlig och

"

---

8065:1046

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll, adj.

Snälla mor, la me fau enn
tollsjälling...

"snälla mor, låt mig få tjugofem öre
..."

8065:980

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snäll

va snäll å ta nar Arnts postilla

...

" var vänlig och tag ner Arndts postilla ... "

8065 : 208

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll

snæl, n. snælt

en ryslia snæl kän

snælt fölk

odrägelia snæl = väldigt snäll

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll:

snäla vänn da bägge tvän.

H. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snäll:

Jöv vore åla gløta snåla

fru N.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snål
adj.

snæl el. snælon, n. snælt

de va en snælon prést

(om kkde fast)

daj e àla snèla.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll
a.

Inæn en snælon kån va de.

å jå, de va snält fólk åla
(om prästfamiljen Fast).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåll
a.

snæl

grevæl han va snæl; han
ga mòŋa tiòr ta folk.

om P. Grewell. en kyrkoherde på 1890-talet.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll
adj.

snæl el. snælon

de va en mèed snælon kår.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snåll

adj.

snæl el. snælon, pl. snæla

komp. -ara, sup. -ast

de va en snælon mån

han va dæn snælaste husbånde en

kånde hå.

da vår sa snæla

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll III

gustavpols die snält fölk

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäll
adj.

snæl n. snælt

de e snælt ad di holon
gàmla prèston ve lìgn = att
de underhålla gamla prästgraven.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snâŋja, o.

snàŋja

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

44.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäŋja, v.

snæŋja

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snäǽja, snáǽjer, snäǽusde, snaǽut snäǽja (vb)

snäǽja malrål

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäja

v.

skàyja . skæande , skænt

även i bet . flåta .

da skæande i' àine

(mål . i' svangavlarna fön) .

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skäja

pret. skörda

så skörda da hälman i da-

dära spjälorna

(häml. vid uppförandet av klöjnavägn)

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Snarja

skärja
v.

(snörja [om gäddor])

1925.

Barkåkra akn.

Gösta Lindskog.

Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnäje

snärje, n. -d, utan pl, snärje i jungfrusnört: convovulus arvensis. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snäje
s.

snàje, -ad

buskskog, snårig vegetation.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snäyi
s.

snàja, -ad

buskasnår, snåig vegetation.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snäppa

snäppa, bössf. -n, pl. -por, -na, hagel af grof kaliber.

Bössan va laddad me pödia snäppor. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt

snart, ¹/₂n, -a, -ana

pisksnärt av hästtagel

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt, s.

snärt

b.f.s. snärten

b.f.pl. snärtana

"piska"

8065:106

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt, s.

snärt

piska

8064:67.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snärt

Snärt, Lan

piksnärt

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvärt

snarl, m., 1-ka, pl. 2-a, -na, fiska hvars svepa är flätad af hästtagel.

Förslöf, Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snätt s.
1

snatt

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

87

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärt s.

snart el. snart

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

8f

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärtareva, s.

snärtareva

"pisksnärt"

8064:75.
" :165

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snäckarena

"De va osse om Dämm Sabro,
han ha hångad pau Snäckarevan
i den gallne Munen."

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snärtreva

snärtarèva, f. -n, pl. -vor, -na, af hästtagel flätad piskosvepa.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ snäver

snǣr l. snǣor, m. och f., n. snǣrt, pl. snǣra och efter fo̱r, fö̱r, snǣra komp. snǣrare, snǣrast, snäf. hå̄de da rȫ̱ka, so vȫ̱rk da snǣra som et klȫ̱kefotterǣl.

Grefvie.

Hem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno II

da kann ènta hå de flàda
tåged, for snjen holde pau a
grama nér -ad.

G. S.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö
s.

sny, -en

åkarelever ma gådana pau
for sny = enmuskor med piggarna
på för (att utestånga) snö — sattes
fordom i gavlarna i st. f. bräder

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sko

Sny, -en, m.

257B, Hjärnarp Bjäre hd = 1949
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö
s.

sny, -en

sný, a jœdrit a fult mœ sný.

K.J.

Nr 5193 Bastad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

sky

vi hade sný ænan ta slútad i apríl.

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno, s.

Kassta sny

" allmän snöskottning "

8064:310

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bnö. s.

...ämm de va rajn ella sny...

8065:1735

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5 mo, s.

... som å fjytt ...

8065:1760

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

... dajj e vida sämm sny ...

8065:1826

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

... i ur å skur i rän å sny...

8065:2088

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snö, s.

... kassta sny...

... skotta snö...

8065:4220

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8065:4343

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

n/
... vinter må bry ...

8065:4231

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smö, s.

... när de hadde kämmed

meen sny...

8065:2002

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8000, s.

... kramma sybötta å slåss
[ob. pl.]
må sny ...

8065 : 3313

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

... meen sny;

" ... mycken snö;

8065:3438

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

... snyen yrde kreng kanan;

8065:3532

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smö, s.

... mår ... snyen fyger
ämmkreng knudana ...

8065: 3687

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

... snyg å is

" ... snö och is "

8065:616

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

... meen sny ...

"

"... mycken snö ...

8065:650

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

Ämm vinteren, när här

va sny, ...

" om vinteren, när här fanns snö,

" "

- - -

8065:959

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snõ, s.

snyen

" "

snõ

8064:94.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

fäja snyen au

" sopa snön av."

8064:72

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

tjyt må sny

"tjocket med snö el. snön låg djup"

8065:195

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8 mo s.

Låja snyen

"sopa snön

8065:293

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

-- smälta sny får å fau vann ...

"smälta snö för att erhålla vatten

...

8065:304

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8065:545

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö s.

snyen fyger eng...

"  "

snön ye in...

8065:1170

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

nu ska vi inte ... prata ämm den
"snyy, sämm fallt i fjör ...."
" nu ska vi inte ... tala om den "snö,
som föll i fjör" ...

8065:1103

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

500 s.

... engan snyen smältes.

8065:1570

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bnö s.

... bnyen ...

" ... bnön ... "

8065:1586

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

snyen

" snön "

8064: 212

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

snyen

" "

snön

8064:199

" :294

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

snyen . . .

" ~ "

snön . . .

8065: 366

" : 280

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö, s.

– meen sny va de osse

"mycken snö var det också".

8065:305

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

snø, m., l- kn, ntan pl.;
snö. Alm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno

sky. Len

hon lá̤u wʒa skyán hà̤la

vèntonen.

**Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd**

**f. Ingers 1951.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sno

sky, -an

mån, sáj, den sédan nän

nöre i snöjen.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bnö, s.

snj

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

sny, -en

den va sný på jören

vi hade ènte så forfærlia

mèed me sný a frøst

kasta sný = skotta snö

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö b. b. sing. snyen

snø

snø

"snyen blauser i övren pau
nie sôu ja kan knappt saj vajen
jôurnie."

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Ramp
Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

sny 'en

ja mote kàsta en tøndal
ijenom snyen for a koma ud
dær lægor se brå mèen sny

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snö

snyf, -´en

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyf, -r, snydde, snyt. snöa

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa, vb.

frössta å snydde

" frös och snöade "

8065:616

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa, vb.

de ha snytt i natt...

"det har snöat i natt...

8065:695

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sxöa, ob.

... de ha sytt ovanlit meed
over hajla lanned, ...

8065:3563

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Småa, sb.

de ha smytt litta i natt...

"det har småat något i natt..."

8065:1137

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa, v.

de ... snyr

SOFS 4573

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa, vb.

snytt hajla dan "

"snöat hela dagen

8065:184

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa, vb.

snytt i natt

" snöat i natt "

8065:355

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa, vb.

snyr

" snöar "

8064:115.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa, vb.

sny - snydde - snytt

" snöa - snöade - snöat "

8064:16.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa
vb

sny, snyr, snydde, snyt

imperf.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöa

snyj / snyr, snydde, snyt /
impers., snöa. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sröa
v.

sry, sryda, sryt

om de röjna elon sryda
rät a dä (så vore kalmtaken
kållbara). J. 6.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöblind adj.

smybleng

8064:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöboll, s.

... kramma snöbolla ... [ob. pl.]

8065:3313

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöbolle s.

... enn stor snybolle, ...

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöbollc. s-

... snyb&llana ... [pl.]

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöbolle, s.

... snybollana ... [b.pl.]

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöbolle, s.

snybolle

" snöboll "

8064:185

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöbolle, s.

snybølle

8064:85

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöbolle, s.

snyboalle

8064:67.
" :117

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva, s.

snydryver udanfeur

"snödrivor utanför"

8065 : 98

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva, s.

... snydrivorna, ... [b. pl.]

8045:3889

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöfrisa

ob pl snydryper

8065:2926

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva, s.

. . . snydryva . . .

8065:1170

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva, s.

...snydrypverna ...

" "

...snödrivorna...

8065:686

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva, s.

... snydrivor ...

... snödrivor ..."

8065:872

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva

... snydryva

8065 : 366.
jämv. 8066 : 428

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snödriva

Snydryfva, s. 1-n, pl. - vor, - na, Snödrifva. Torekov. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödriva

snydriva, pl. -or.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snödroppe, s.

snydräppa; ob. pl.

8064:84

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöet

snöad

snöigt

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöflinga

ob pl snöflingor

SOUS : 4406

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöflinga, s.

snyfflenga

8064:101

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smöfinga, s.

... snyftenger ... [fd. pl.]

8065:1614

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöflinga

snyftlenger ; ob. pl.

8064: 253

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfogde, s.

när ... snyen flyger åjps i höja
dryver bevar snyfoggden
snykasstare ...

" när ... snön flyger upp i höga
drivor plägar snöfogden buda =
eller skicka bud till snökastare
... "

8065:650
hänv. 8066:636

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tnöfok

snyfsög, n., -- ed, -- ar, -- fl.,
snöyra. Slaf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snyfløug

× tröfok

snöyra

de e sout snyfløug i da søu ni kun

a - en te gau i skolan i da.

Emil Söderman 1931.

№ 1029.

V. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

snyfõua

S

snoyra

trôfok

"De lia vâdedd fasælit snyfõuS
i nôtt, sôn harre snydreyver
udan fõurr dõurana, sòn enn
kan knappt kâmma ed, jâ lia
e blajjed tajnt fârr vânne
mâ snyy." — Bjarg V. Rørup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

snyfföug

snöyra

"flöttana jenge i da mares to skolan i allt snyfföuged, men jan da blar nåkk tvangen te å tjöra alle dom dar skolan blar slutt, far de harja snyfft hajla dan. "si mor te bar. Ø. Hamp Bjärre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk

i da, ..., ha de vacd snyfedag

hajla dan, ...

8065:353

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfäk, s.

... snyfeng ...

"... snöyra"

8065:4343

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk, s.

... edd snyfeng, ...

"... åt snöglopp, ..."

8065:3747

N:r 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfäk, s.

de e edd söddent snyfeng
i kväll...

" det är en sådan snöyra
i kväll--.

8065:872

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfäk, s.

snyfeng

" ~ "

snöyra

8065:657

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk, s.

snyfeng

" snöjra "

8065:1140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöjäle, s.

de ha vaed edd färrskräkkeliff-

smyfeeg....

" det har varit en svår smöjra..."

8065:1392

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfäk, s.

... snyfeug ...

" snöjsa ... "

8065:686

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk, s.

... snöfouged ...

" "

... snöyran ...

8065 : 1087

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk s.

vaed edd faselitt snyfeug

"varit en hård snöstorm".

8065:98

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk, s.

snyfeug

b. sing feuged

"snöyra"

8065:9

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk s.

. . . snyderged

" . . . snöglopret "

8065:343

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk, s.

--- snyfeng ---

" "

... snöyra ...

8065:1587

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk s.

-- i damares i allt snyfenged

" i morse i full snöyra ".

8065:184

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfåk, s.

snyfeng

" "

snöyra

8064:109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöjåk. s.

snyfeug

"snöjga"

8064:244

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfästning, s.

... bruga vi ... bygga snyfästninga ...
prät.

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfästning, s.

... höga snyfästningar, ...
[6b. pl.]

8065:3313

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöförvände, s.

snyfärvänne

"snöhinder"

8064:179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöförvände, s.

snyfärvänne

"snöhinder"

8065:651

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöförvände

snyfårevänne

"en myckenhet med snö."

8064:281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snögubbe, s.

... vida sämm snygäbba.

"... vita som snögubbar"

8065:959

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöig

snÿad, neutr. =

men de va kält a snÿad

J. B.

1949 Bjäre hd, Hov.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöskastare, s.

... snyskasstarna ... [b. pl.]

" ... snöskottare ... [b. pl.]

8065:4343

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöskastare. s.

snykasstare

" snöskottare "

8065:650

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snökastning

snykástnen - en i

snöskottning

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöplog

skyplå, -en.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöplog

Snyplǫ́ – en

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smyplǫ́-en

smöplog

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snör, s.

snöred renger rar i mången
pau de
"snoret rinner ner i munnen
på dej."

8064:100

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

· tnöra

/bnö²ra/ - ar, - a, - ad, - ad,
pl. - d, - a, pl. - rhn) tk.,
bnöra.

/bnö²ra skö¹na hä²rark!

Kjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Rj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöra, 20.

, snöda, snöt

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöra, d.

snörda, snört

№ 259 b Hof, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

94

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snörbeta, s.

snörbedde

"en pojke som försummar att
snyta sej."

8064:172

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöbete

Snor-bedde - snörnos

Ein dräng sierte ein snori skole-
pang: "Så å snyd de, dinn snör-
bedde, ellas reiger snö-ed nar
i mangen pau de!"

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snördrabb

Snördråb m. -en -a
-ana

Slemklump från näsan

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Snödrabb

Snødråb, m., -en, pl. -a, -na, slemklump från näsan.

Förslöj. Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöre, s.

... enn pilltk mä edd snöre i,

...

8065:1820

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snöre, s.

när vi va kämmena förrakkelitt

land ut... annars vi å kasta
piet. piet.

sin ut snöena;

[om vittingfiske med krok]

8065:3430

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöra, s.

snöra

gemeint auch s-s.

№ 259 b Hof, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

94

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöre, s.

snöre

gemint ord 2
1-s.

Nr 260 B Förslöv, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× snöret adj.

snöad, pl. =

snöig,

glöta va alti sa fortarlit snöada

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöfpa, -ade, -at  snörpa

sneörpa (saaaaan)

BJÅRE

H. Hallqvist 1925.

Rebbelberga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnårvla

snåvla (-ar, -a, -ad, -ad, bloa i a. sing., -a, pl. -lea) intr., snörfla, tala genom näsan.

Torekov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snårvlig

snåvled l. -or, m. och f.,
n. -led, pl. -leda ah efter
for, för, snåvled o.s.v., komp.
snåvledare, -dast, som talar
genom näsan. Törekov.

№ 257. Bjäre hd.
Per Larsson 1900.
Bj.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smöslask, s.

... smslassk ...

8065:1600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöslaske, s.

... täjn å snyslassk.

8065:1492

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöslask, s.

... snyslassk, ...

8065:2114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1862. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöslask, s.

snyslassk

8064:182
" :130

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snösmältning

snysmältningen ; [b.sg]

8065:560

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöstorm, s.

... snöstorm ...

8065:1360

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snötjocka
s.

snyftjóka

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövall, s.

... då jälde de å fårsvara
sevaijt engangen ..., sämm
snövallana;

[om snöbollskrig från snöfästning]

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snöratten, s.

... sen allt snyvanned ente
kunne hengå å renga ångan,
...

8065:4053

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövatten, s.

snyvanned

"snövattnet"

8064:199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövatten, s.

snyvann

8064:188

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snövinter

Snyvinter, -en.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

snövla, vb.

ollas kann nånn gau å snövla
över enn
"
annars kanske någon går [och]
faller över den. "

8065:639

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tnöyra

snyyra 1, s. i.-n, plan fl.,
snöyra. Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

80, s.

vaur so ha faued ... attan

grisa ...

8065:812

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

80

Sö. f., 1 hn, fl. sör, 1 na,
Sugga. Allmänt.

M 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sø, -en, -ar, -arna

pl. ofta sögar, -na

80

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socialism, s.

... sossialisster i sossialissm;

8065:2465

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socialist s.

... sossialisster å sossialism;

8065 : 2465

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socialist

bst pol sossialistorna

8065:2988

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socialist.s.

...socialisterna... [Tpl.]

8065:1309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sock

sok. -en. -a -ana

korta stumpor; långa kallas

hàsor

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Socken

Bet Lg Sämren

8065:3192

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

... sömnen ... [b. sg.]

8065:4232

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

... Söner, ...

8065 : 3893

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

... flöss somn, ...

8065:1902

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

Hans namn

8065:2278

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

... kann e tvången te a blajj
skreven harr i sömnen, ...

8065:1393

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

sömnen; b. sg.

8064:229

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

skriven i Karpa sämn

"skriven i V. Karups socken."

8065:49

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

Grajve sämn

"Grevie socken"

8065:329

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

Flovs sönn

"Flovs socken"

8065:750
" :618

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

. . . sömnen

" "

. . . socknen

8065 : 292

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sotken, s.

... stommens fattijon;

8065:1607

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

. . . Sömnen . . .

" . . . socknen . . "

8065 : 274

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

sōcn, m., 1- hn, pl. 2- or, -na,
socken. Förekom.

Allm.

sōcn/, -an; -or, -orna Aov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I.

Socken

C. Sonnen

Soldaten.

"Fouri'i tien slappstes kragen lösa, när-
sajjen va engbarjad, å dem kunne de kända
vad sajn lössten, add dej kunne
spy-emma

M 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II. socken H

Jemnåm lala Sommen, å den Kum-
ne da va Swanskt nåkk å litta
Dömm amm Kvallana, nair de
va marknaume."

№ 1029 V. Karup Bjäre hd
Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

sönn, -an, -or, -orna

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

107

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

sömn

sådant har en alei hört
i haila hövs sömn.

Tillägg 1949
enl. P.H.

№ 259 b Hof, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

66

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

sömn, -en

häila hövs sömn

Nr 4437 Hov, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

sɔ̀mn , -ən , -ɔr , -ɔrna

kárpa sɔ́mn el. kárpasɔ̀mn

kárpa sɔ́mn da bɔ̀urə dom
dómt ád (hàn = Karups sockenbor)

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken II

Inge: sóken pl. sóknor

de e olíga i sóknorna

hér ùde i vèstrakánta sóken.

**Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sóken

sóken, sóknen, sóknor,
-na

från resp. lånad form, upptagen med
denna böjning.

da fèga èrta pæga for vår mànad
au sóknen

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Socken
S.

SÖVN

dær e tri vermylon i kärpa

SÖVN ---

P. Larsson 1900. Grevie, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

18 mm, 1/2 m

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockenbo, s.

...enn säkkenbo...

8065:1978

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sochenbo

sȯ̀vnabȯ́ pl. -a

yngre: sȯ̀knabȯ́.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockenbolag

best.f. Söknabolaget

ett handförsäkringsbolag för Grevie socken

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockenman, s.

... säckenmännen hållde
aktsjon pau demm;
[om fattiga och orkesdösa]

8065:1928

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockenrum

best.f. sòkenrómed

kommunalrummet

l:a leden nyp-lån

/br stinn, locken, end. äldre

kypt.

№ 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socker, s.

... nonna sjea säcker ...

8065:7176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Böcker, s.

... säkkereed ... [b.-form]

8065:3494

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socker, s.

...fillebänk mä säkker,...

8065:1281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locker

sö̲kor, n., -ed, utan pl.,
socker. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soeken, s.

sölvorad, best.

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

40.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken, s.

sökarad, bost.

№ 259 b Hof, Bjäre ha

Per Larsson 1900 Exc.

40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socken

bäuntsökor,

ett slags sötsaker.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Socker

sókor, n., -ad

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbeta, s.

... såkerbedda, ... Ub. 54.

8065:3494

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbeta, s.

# såkerbedda

8064:89

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soakarboka

ok pl säkkarbodder

8065: 2864

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbeta

såkerbedder, ob. pl.

8064: 266

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbeta

sökorbeda pl. -or.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbeta

pl. sòkonbèdon.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbetsfrö, s.

... sau vedde-ella såkerbeddefrö

...

8065:1176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbetfält s.

... bådde veddeagna ä
säkerbeddefällt ...

8065:1176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbit, s.

...säkkeebidana, [b. pl.]

8065:1752

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockebit, s.

... enn säkkebid, ...

8065:1357

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socserbit

socserbid

(varsin) kaja (o en) socserbrd

s. 26

Förslöv
Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbit

sokorbid, m., -en, pl. -a, -na, sockerbit. O. Kamp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Fj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tockenbit

sòkonbíd -en -a -ana

da skwle ha sòkonbída mæ se

i lòmonna

sa draka da bórt kàfe pa

en sòkonbíd A.A.

Nr 4530 Rebbelberga, Pjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerbruk

säkkerbrugen, b. pl.

8064:274

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerbruk

bst pl säkkerbrugen

8065:4518

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockenbruk

sòkonbrwg -ad

se tw ja va sòkonbrwgad ---

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerbruk

sòkorbrùg, -ed.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Socherduk

sö²kordùg, m., -dn, -dar, pl.,
socherduk, en slags fint,
hvit bomullstyg.

V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Socherdukskläde

Söndagsplagg, n. -, -d, pl. = -n, huvuddduk af dels slags tyg, som kallas socherduk. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bockerfabrik, s.

... säkerfabriger, ... [ob. pl.]

8065:3495

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockenfabrik

sòkonfabarìk, -ad.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerkaka

bar sg säkerkagan

8065: 4575

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerkaka, s.

... enn säkerkaga, ...

8065 : 2384

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerkaka

sokorkäga, f. -r n. pl. -gor,
-na, sockerkaka.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerkaka s.

sockerkager (pl.)

'sockerkakor'

"sockerkager som dej ligas-
te mororna hade hatt mä
te o gåd" s. 27.

Föråx. Kinne 40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Förslöv
Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerkaka

sòkorkàga -an

Fr 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerkaka

sòkonkżga -an

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerkaka

sokorkåga, s. -n, pl. -gor, -na, sockerkaka, ett slags bakverk. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerkaka

sòkorkàga, -an

Slags bakverk.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerkaka

sokorkaga

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre hd

Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockerkaka

sòkorkàga

kàga kàfa a bàga sòkorkàga

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerkakebit

sòkorkagabìd -en -a -ana

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerkakestycke

sòkonkagestika, n., pl. =

heja speciál de va

stòra sòkonkagestika.

(om mor Alena, som hade kaffeservering i Konsblund vid Båstad).

**Nr 4437.** Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerpärorn s.

darr va "fjyrtjåkat" mä
säkkerpärer ånge päreträjjed
...

8065:4305

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerpäron

såkkerpärer

"sockerpäron"

8064:239

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerskål, s.

... säckerskaul, ...

8065:4073

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockeeskål, s.

... Sökeeskaulen ... [b. 59]

8065:1756

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerskål ~~kaut~~, s.

... säkeerskaulen ... [b. sg]

8065 : 2178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerskål, s.

... säkerskaulen, ... [b.-p.]

8065:3663

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerskål, s.

... säkeeskaul. ...

8065:497

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockerskål

sockerskaula (pl.)

'sockerskålar'

S. 28

Nr 5241 ~~Grevie~~ Förslöv, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockertopp

sokertöf, m., -ar, pl. -a, -na, sockertopp.

O. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sockervatten

sokorvat̲n, n., -et, pl., utan
pl., blandning af socker
och vatten. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockervrak

²sôkorvràg, n. ,- ed, pl. =, - en,
eg. sockervrak; ett med socker
lastadt fartygs förlisning.
Har ha vad både ²sôkorvràg
och ²bönulsvràg. Skof.

M 257. Bjäre hd.

Her Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

socknabud

sönnabä, n., -ed, pl. =, -en,
sockenbud.
prästen e ede pa sönnabä
säl. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sochnafolk

bönnafälk, n. 1–ed, utan pl., sockenfolk, i den ifrågavarande socknen hemmahörande folk. Förslöp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockenmärke

sönnamärke, n. -, -d, pl. =, - n, eg. sockenmärke; socken-gräns, rågång mellan socknar.

Där e två sönnamärken som gas ihop nejanom Södarp.

Förslag.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soda, s.

... säjva å sodda

" ... säja och soda "

8065:617

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soda

s-ø̲da, f. -n, plan pl.,
soda. Hjernarp, Grefsie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soda

sò̲da, f., -an

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sodalut, s.

... sodalud,

8065:2636

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Söda-tunna

sǫ́da tu̇n̲a pl. -or.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soffa. s.

... säffa ...

[möbel]

8065:2695

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soffa, s.

ja ... håller me litta pau säffan

"jag ... vilar mig litet på soffan."

8065:618

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soffa

soffa², s. -n, pl. -for, -na, soffa. Grefvie, Törslöf, Hjernarp.
?

soffa², Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

softa

sòfa -an -or -orna

den va sǽg a sòfa i dáj

(i dem)

fru N.

Nr 436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sofflock, s.

såffelong

8064:157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sofflock, s.

säfleleng

8064:121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sofflock

Söfalög, n., -ed, pl. =, -en,
soffloek. Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sogris

1

Sogris, m., -en, pl. -a, -na, sogris, gris af honkön. O. Kamp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. PL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sógris

sógris, -n, -a

Nr 3531 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

sol. -en f.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

Bsol, f., 1-hn (pl. 2-a, -na mindre brukl.) sol.

Anm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol, s.

sal/, -an

.№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

20

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

sål, -an

--- èla feza da èta lóv a
vena tóy fenen sólen va
gauen óp

sólen Génor

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol
s.

sål. Jan

nar sålen génom stängantí,
kan de ga väk (s: fuktigheten)

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

sål, -en

Språkprov, se under skina

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol. s.

Vart te solen gaur nar

"

Långt tills solen går ner.

"

8065:1140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol. s.

... ongan solen gaur nar.

8065:1384

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bol. s.

... solen sto högt på himmelen,

...

8065:4171

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol. s.

...jässelen, sämm va udsatt
fär sol å veng å käju;

8065:2405

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sol. s.

"naur solen gaur i väsater,
blajj da lade dajj bässte."

Talesätt

8065:4263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Etc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bol, s.

... engan solen va gauen
åpp

"
... innan solen var uppgången
"

8065:626

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol, s.

solen kämmer allt högre
på hemmelen, ...

8065:1645

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol, s.

strajs ätte solen va gauen

nar

"strax efter solens nedgång."

8065:252

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol, s.

– engan solen gaur nar i
väster

" innan solen går i väster.

8065:491

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol, s.

. . . i solen

" . . . i solen "

8065 : 358

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol

sål, -en

di börja nar sålen sjk öp

för se földa vi sålen

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sol II

Sólan börjar a gå nér
klokan séks.

kvm.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sola sig

... kan ja enn stor häggorm,
sämm kan å sola se, ...

8065:1402

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solblak, s.

gurkeplanterna sajj vesena
ud i solblaged.
"gurkeplanterna se vissna ut i
solflödet."

8065 : 516
hänv. 8066 : 560

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solblak, s.

... mitt i solblaged

"... i det starka solskenet"

8065:535

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soldat, s.

... sölldater ... [Löd. pl.]

[Krigsman].

8065:2278

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soldat

soldåt pl. -or

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soldat

soldát -an

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soldat s.

suldåt

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

163

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soldat

Suldåt, m., -hn, pl. -or, -na,
soldat. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solig, adj.

... de e vart å solit, ...

8065:4073

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solig, adj:

... å la rosseblama i edd solit

fönster te farres ...

8065:4187

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solig, adj.

... enn ... soli å gramm sämmar ...

8065:4208

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Solig, adj:

e de lyst å solit i väred, ...

8065:3550

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solig adj:

... ämm de blar solit å vart i väred.

"... ifall det blir soligt och varmt väderlek."

8065:1068

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soligt adj.

blar solit å vart i vãred

"blir soligt och varmt i vädret"

8065:338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solnedgång

solnargånga ; ob. pl.

8064:226

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsicka, ol.

... enn liden bukett sölsekker ...

" " ringblommor ...

8065:3655

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× solsicka

solséka, pl. -or

bot. = Chrysanthemum segetum

de e nora gamla solsékor.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsika

solsika, f. -n, pl. -kor, -na,
gul chrysanthemum, odlad l.
vild. V. Karup. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

i da e de... höj lätt
ä solsjen...

8065:1666

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

... solsken å varme, ...

8065 : 1829

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

... solsien;

[rödaktig]

8065:2113

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

... solsjen varenda da ...

8065:4208

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

... ämm de e räjn ella solsjen;

8065:4243

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1862. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

...solsjen,...

8065:2563

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

– bradde ud i solskjenet ...

" bredde ut i solskenet ... "

8065.556

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

... i da e de solsjen ...

"... i dag är det solsken ..."

8065:1141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

... solsjön ...

8065:1235

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solaken, s.

... solsjened ...

"... solskenet ..."

8065:1144

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solskon, s.

... när dajj kämma ud i solsjönedd.

" ... när de komma ut i solskenet. "

8065:996

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Solskenssolsken.

...solsjön...

8065:1080

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

- barra solsjen å hedde ...

" endast solsken och värme ... "

8065:499

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

... ute i solskenet.

8065:325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

solsjen...

8065:357

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solsken, s.

solsjen ä grannt vär

"solsken och vackert väder"

8065:522

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Solsken

sólgén, n.

sleka sólgén

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solskensdag, s.

... solsjensda ...

[En vädeblick]

8065:4209

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solskensdag, s.

... de e ente manga
solsjensda ve denge
aresens fi, ...

8065:3687

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solskensdag. s.

solsjensda

8064: 226

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sol sjensrægn 1. solskensregn

(solskensregn)

1955.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solskensväder

solsjensvāred, -ed, -ed.

8064:212

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solstensväder, s.

... solstensvärd ... [fl. form]

Nr 1029 V. Karup, Björe hd 8065:4113
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solstråle
s.

sôlstrâule pl. -a.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solv

sol, -lar

solv å vänstol.

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solv

sel. 1an

vånadsteen

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sél.-an. solv (vän.)

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sol v

sel, f. -en, pl. utan pl., kollekt.
2/ med pl. -or, -na, solf.
väfsolf.

knyda sel. ta me ett par selor.
selen hon jik illa.

Hjemarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sel, -n (äv. hall.)

solv

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Solva

²sêla (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -a, -a, pl. -lan) fr., solfva.

²sêla en ²rêpa.

Nu ha ja ²sêlad ed o ²fêad ed

nu ska ja ²bâra knyda 'd fram.

Gjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sèl/a, -an, -a

solva

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

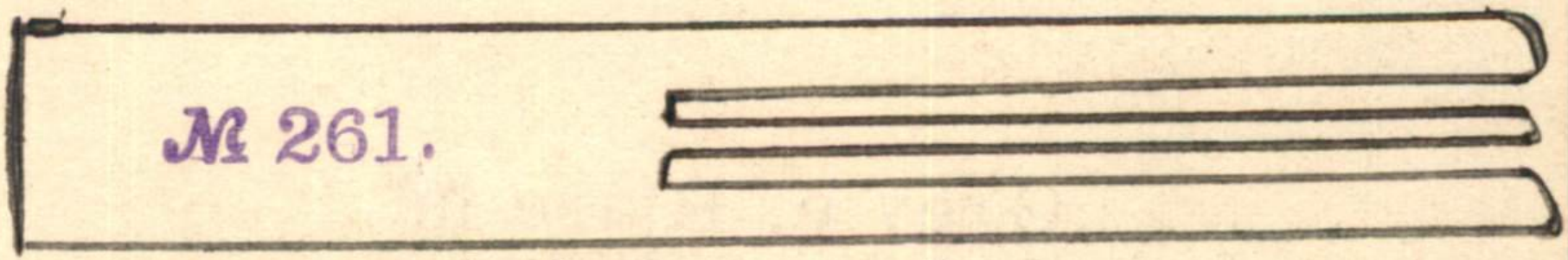
Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solvagjäl

sélapjel. - en.

"solvbräda," en bräda
som är utskuren så att
storleken och formen pas-
sar att knyta solvomkring
densamma




sedd från sidan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sàlapjèla

× solvfjäl

redskap, på vilket man solvar

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Solvgarn

2 sölagär, n. -ed, utan pl., solfgarn, garn hvaraf väf-solf förfärdigas.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

sèlafgäp, – on

sölvläpp

(i väv)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

solvärme, s.

... föja solvarmen ajnp
pret.
frössten, ...

8065:2254

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som, kanj.

... de sto skreved ämm edd i
kringarna, å den kamm enn
måtk fårstau, add de va
meed ovanlit, sämm de osse
va. [om morrsken] 8065:2130

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som, pron.

... sönnjör, sönn e den

bässta pärejören;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

—, sonet, sönea

M.

* som pron.

—, soneligt, -a

BJÅRE

Barkåkra

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som

som.

som
(—)

dǫ̀ va vi tvaù som lèyde

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som

rel. pron.

SOm
(—)

de va en som hade fjént mèed

Obs. Rel. pron. utelámnas ofta i jfr

språkprov under v. óra

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som

adv. o konj.

sån

jå medan sån sån ---

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som
rel. pron.

som
(–)

dær e mœ̀nza, som sǽzkor doin
(drunkna).

Kan också utelämnas, t. ex.

dær va en lœ̀nza lá́u dær nœ̀jast;

vadær ènte aín páug va dǿ?

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× som

pron.

som  samt  somt  pl. söma

somlig

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som (sagt)

... får sämm sajt, de blar
ändeu ente te nämning.
...

8065:1210

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(efter) som,
kanj.

... vaur kång ... kågg domm i nakken,
ätte, sämm dajj kämme ud ...

[om rätter och rättfälla med kam]

8065:2110

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(någon) som (helst)

de kann ju onte va nånn
sånnn hällst mytta mäjj edel,
...

[om mustascher, polisonger ah pipskägg]

8065:1802

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(rätt) som

... å rätt sämm ja sto ve
strannen... fetk ja sajj, add
...

8065:891

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonlig

va sånna människer ha
blajed vanlättade...

"vad sonliga människor ..."

8065:1319

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

samma, prm.

samma höska jekk sillen te
i stora mängder, ...

8065:3541

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somna

sånna människor...

"en del människor..."

8065:3359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somma, pers

fal bruga dsse å hållas
put.
ve somma fofälle, ...

[om kalas]

8065 : 2391

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

samma, pron. pl

sämma jenge raga ä
pläcka, amma brugа
prät. prät.
legga pau tenäjj...
(= en potatisplantering)

8065:1794

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömma
mon.

sòma

sömliga

han språkt sòma tjon

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somma

\
sȯma

= somliga

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre hd

Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Somma
mon.

Sôma

Somliga

P. Larsson 1900. Grevie. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somna

Sòma pàuga a sòma
mànskon dáj e pa tvàren.

H. B.
Måsinge

Sòma lí' ad ènte.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ somma

mon.

sòma

somliga

han vá pa sòma stèle

Nr 436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somna II

sòma nèiste pau se, so
ándra fryg sèda

sòma vela pa ét vis, a sòma
vela pa et ànad.

H.B.

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Somna

sòma

somliga

dæ va sòma, som sòmna i
fjòrkan.

sòma sòka da skràmla

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sōma

(somliga)

+ Somma

1925.
Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somma

soma

= somliga

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre hd

Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somma
som.

sòma

somliga

sòma vore ùna sá, o sòma
vore finkánteda.

H. R.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömma

prov.

sòma

somliga

sòma kala för ait a sòma kala för et àned

M. H.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* somma
pron.

Sòma vele flyta ùd,
men ènte sòma.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somma
mon.

hær va lé pa sòma smaŋ vèja.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Somma
pron.

sòma

somliga

sòma kläinte

da sässa i näsan ; soma tåa i
ingen méj.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x somma
mon.

sòma

somliga

sòma vela jw ente hå déd.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somma

sòma

somliga

sòma hade bàda bagla's.

jfr baklass

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ somma

pron.

sòma

somliga

sòma va ârlia, a sòma va

---

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somma
pron.

sòma

somliga

sòma ha sa méd a gòda

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Y somna
pron.

sòma, somliga

--- a sòma sa "bàudabåken".

Lenik

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x somma
pron.

vi sa "mɸátan", men sòma
sa "méátan".

en kònsti formáuga sòma di
kan há.

**Nr 4721** Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

somma

sòma

sømliga

dær e sòma ka mæsaloˈtor

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

f. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somma

pron.

sòma

somliga, vissa

sòma áur

№ 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sömma

sòma = somliga

sòma hade nèr tonelàn

sòma tåa dom èg å låa dom
i fönstorna (om hattarna vid
kyrkobesök).

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar, s.

... enn nåjned vaur å

sämmar, ...

8065:1675

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bommar, s.

de e sen vark... åmm sämmaren,

8065:1756

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommar, s.

... ämn sämmaren;

8065:1804

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar, s.

... mitt i hajda sämmaren ...

8065:1899

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar, s.

... dajj sisste sämmrana ...

8065: 2222

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar, s.

vi satte ... garrkefrö i
sömmar i vaur have, ...

8065. 1576

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar, s.

... ämm sämmaren ...

" "
... under sommaren ...

8065:685

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar, s.

ånn sämmaren...

8065:790

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommar, s.

... åpm sämmaren ...

8065:1281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar, s.

... på bämmaren...

"... på sommaren..."

8065:1134

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar, s.

... enn rägned sämmar ...

... en regnig sommar ...

8065:762

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sömmar

Sömar -en. Sömra, -ana

han tækor hælia mæd om sömrana

ä. sömar etc. enl. P. L. 1900.

i sömars = under förliden sommar.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar

sòmar, -ɛn, sòmra, -ana

ja, om sòmrana sa jɛga da lòsa

hæml. kreaturen.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar

Sōmar, m. 1 – en, pl. – mra,
– na, sommar. ✓ Ö. Sauth, Gefle.
i sōmars, under Hov
förliden sommar.

Sōmar, Föröl. ✓ Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömmar, s.

sömmar, -an, sömmar, -na

de va som tömparna hade a
täpa dom kläatän om
sömmarna. Tillägg 1955.
1-5.

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

105

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommar

sòmar, -an. sòmra,
-ana

da va de vàrma sòmra
i en àens bàndom.

fru B.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommar, s.

sòmar / -an

el. sòmar

Numera vanl. sòman:

de ha vad en besvärli sòman.

Tillägg 1954.

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

36

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somman

sòmar m. -an

pl. sòmra, -ana = 1949

dan esa fòlka vänt sig om sòmaran

Tillägg 1949

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sàmar, — hsr

sommar

i fjór sàmars;
dæ ska hí:d i sàmars (denna sommar)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar

sòmar -an, sòmra, -ana

i sòmars = denna sommar,
i innevarande sommar

om sòmaren da mote man
fera tär.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somman

i sòmans = innevarande somman.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarbete, s.

... börner, sämm släppa did
sinna ängkräg pau sämmarbajde,
...

8065:4313

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarbete, s.

... farran å hedden, sämre vett
an ... sämmarbajded.

8065:1550

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarbete, s.

sämmarbajde

8064:145

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarbete, s.

sämmarbajde

8064:77.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarbete, s.

vad ude pau sämmarbajde

edd par uger.

"varit ute på sommarbete ett par veckor"

[om kreatur]

8065:523

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarbete

sōmarbäide, n., -d, ulan pl., sommarbete.

Vi hädе hänsa jasr po sōmarbäide. O. Karup.

Hven sōmarbäida end. P.L.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarbete

sommarbåde, -ed. n.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tommarbete

Sommarbäide², n., -d, pl. -n, Sommarbete. Förslöf, Ögernarp.

Sommarbäide², V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommarbete

sömarbäide, n., -ed

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommardag, s.

... enn hajd sämmarda ...

8065 ; 3743

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommardag, s.

... sömmarda ... [ob. pl.]

8065:3600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommardag

inn hajd sömmarda

8065:2954

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommardag: 2.

... hajda sämmarda ... [5b.pl.]

8065:1646

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel

sämmarfel
" - "
fjäril

8065:1339

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel s.

... sömmarfulana ...

"... kälfjärilarna ..."

8065:823

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel, s.

... sämmarfula ...

" fjärilar ... "

8065 : 1282

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel

e gott ämm vida sämmarfula

"är gott om vita sommarfåglar =
kålfjärilar."

8065:88

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel . s-

vida sämmarfula ...

"vita fjärilar ...

8065:511

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel, s.

sämmarfut

"fjäril"

8064:119

8064:174

" :266

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel, s.

... sämmarfulen ...

"kälfjäriken"

8065 : 226

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarfågel, s.

... sommarfulana

" ... fjärilarna "

8065: 393

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tommarfågel

vida sånmar-fula  v. f. sing. ful

Kalfja"-ilar  b. f. " fulare

tösen! "dan-e sån många vida

sånmar-fula ude Kaul-lanned"

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sommarfågel

sömmarfjäl, -n, -a, -ana

fjäril

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommargäit

Sòmaajäst pl. -or

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarkväll s.

... sömmarkvällana ... [t.pl.]

8065:1843

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Sääf:man 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarkväll s.

en sämmarkväll...

8065:3473

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommar-kyffe

sòmarkýfa, n.

träng sommarbostad

dai hå et lided sòmarkýfa.

H. f.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarstuga

sömmarstúa, pl. -or

(byare ord), hus som bebos av sommargäst.

(Gj i bet. „sal" i gammal bondgårdslänga, som har heter húsad el. stórahús, i senare tid sálen).

V Karup

Nr 4436 V Karup Biäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarstuga

sommarstua, -n

(i ryggåsstugan det lägre rummet)

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommarsöndag

... sömmarsömndar. Lb.pl.

8065:1424

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommartid, s.

när sinn sömmarbien va över,

...

8065:4208

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommartid, s.

... bruga emm... gan barfött

sämmartien, ...

"... brukade vi, ... gå barfota

under sommaren, ..."

8065:1269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommartid, s.

... änge sömmarkien, ...

... under sommarkiden ..."

8065:1217

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tommartid

2
Sommarli, m., -en, pl. -,
sommartid. V Hjernarp, Törslöf.

2
Sommarli, V. Karup, Olof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommarull

sòmarùl -en

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarvatten

... ve stranden ... i de varma

sömmarvanned, ...

8065:1570

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarväder, s.

sämmarväred

" sommarväderet "

8065. 1783

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermann 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommarväder

... fart sämmarvär ...

"... fort sommarväder ..."

8065:762

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommaräpple, s.

sämmareble

8064:233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommaräpple, s.

... sämmareble, ...

" "

... sommaräpplen, ...

8065:4262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† sommastans

ad.

ä. sòmastáns

y. sòmastáns

somligstädes

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommastans

somastæns

= på en del ställen

**Nr 4922** Hjärnarp, Bjäre **hd**

Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sommastädes

sòmastæns

somligstädes

mæn ad dá e ènte sýnlia

sòmastæns

**Nr 5001 Grevie, Bjäre hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sommastädes
adv.

sòmastèns

den e se fåselit dòlia vèja
sòmastèns. vèja

r 4438 Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sommastädes

sòmastäns

somligstädes.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sommartid

sömmarti. -an

P. Larsson 1900. 257. V. Kamp, Bj. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sommartid

SÒmarti' -en . m.

257B, Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sommastädes
adv.

sömastens

" somligstädes "

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sommastånd
adv.

sòmastæn,
somligstädes, på vissa orter.
(i andra skånska mål: sòmastæns).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sommastäns
adv.

sòmastæns

somligstädes

dær gar bòktor ɛ́g a lýnor
sòmastæns .

Lecirk.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sommatider

sô mat̲ter, gadv. stundom

sô mat̲ter sôi o sô mat̲ter sôi = ibland sô och ibland sô

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

somma-tiden adv.

sòmation

vissa tiden

sòmation komon de ijén a sòmation ènte.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somma-tiden

adv.

sòmation = ibland.
stundom.

en hål tima sòmation.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× somma-tiden
adv.

sòmatìdon

tidvis, periodvis

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somna

Sömna (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -e -a, -pl. -nan) tr., bringa till sömn, vyssa till sömn.

Sömna bäred. Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Somna, vb.

...mor ... hadde just sømmnad,
men kunn väktes av enn
banskning -pau deuren;

8065:4009

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somna, vt.

när snapphanana ... sömnade,

...

8065:2024

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somna, vb.

... hadde legged ä sömmnad

"... hade legat och sovnat"

8065: 322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

somna, vb.

sömma

"sömnade"

8064:219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömna

sömna -a -ad

han sömna a blai tröt strajs.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Somna

sòmna -a -ad

den va sòma, som sòmna i'
fsòrkan.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sömna

sòmna -a -ad

dær va en som va lęta
hàlfuł a sad a sòmna .

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sannt, pan.

sännt blar får dykt å
anned blar får bölit,

8065:2466

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

8065:2502

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son, s.

... enn majna, add kalleen ga
                    pæt.
enn kig sjörd – men sua ud
                    pæt.
jören, " den ga enn kig far
                    "
men enn fatti seun.

8065 : 2419

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son, s.

min sonn...

8065:2272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bor, S:

... seunen Joel ...

8065:1912

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son, s.

seuren; b. 89.

8064:268

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bon, s.

... darra seun ...

" "

... deras son ...

8065:1367

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son, s.

...äldste sonen

8065:1448

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son, s.

... vaur ällste seun ...

"... vår äldste son ..."

8065 : 690

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son, s.

... larra seun ...

"... deras son ...

8865:454

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son, -on, -en, -arna

son

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son

Saon l. Son, m., 1-en, pl.
2-or, -na, Son.

V. Karuk.

Son, Föslöf. Gjerarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son, s.

sån/, -ån

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

27-74.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bön, s.

s a(o)n / -an

.№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

27.34

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son
s.

sø̲n. -'en. sø̲ner, -na.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son
S.

Sön

min Sön ha vàsna bàn.

(barn)

P. Larsson 1900. V. Kamp. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son

Son, -en, -or, -orna

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son

sån, -en, -or, -orna

de e hánsa sån som bån dån.

A.

ellen sån pl. sånor

i v. delen av s:en

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son

son, -en, -or, -orna
eller sån etc.
hansas son

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son
s.

Sẘn d. Sön pl. -or

Vkamp. Bjäre hd
cul. P. Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son

sön, -en, -ar, -arna

J. B. Mätinge

sön fra V.: Ramsjö

de va hansa sön

sa fek sönan skulan

V. S. -Svenstad.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Son:

dèja han e ain sön

om N. N. tom aî som till N. N.

de va hèja sön som koin

hær forbi.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

son
s.

son

filius

en dotor a en sön

(i Hov e Kamp: son d. sönen).

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sondotter, s.

svenadotter

8065:157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sondotter

2
Sønadòtor, s. -ter, pl.
-tra, -na, sondotter.

V. Skarup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

songlyft s.

sennaglöttana

" "

sonbarnen

8065:297

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonkvinna, s.

senakvenga

"sonhustru"

b.f.s. kvengan

b.f.pl. kvengerna

8065:142

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonkonna, s.

seunakvenga

b.f.s. kvengan

b.f.pl. kvengerna

"sonhusten" 8065:90

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonkonna

...semakvenga...

8065:1498

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1762. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonkorima, s.

seunakvenga

"sonhusken"

8064:145

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonkvinna, s.

sennakvenga

" "

sonkustru

8064:112

Nr 1029 V. Karup, Bjärë hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sonakvinna

Sonakvinza, f., -n, pl. -zor, -na, sonhustru.

V. Karuh.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sönna Kvenna Sonkahustru

gamla mor:" ja tökke Sön
meed bra ämm minn Sönna Kveng
järv kumme sön skåll å dåkkti
å husli."

V. Rasmus Bjärg

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

soumaRverga × tonakvinna

sonhustra = sönakvägga

mor:"mim soumaRverga

Rämmer svarte å ställa te

basel-hann feRRemliden

ajr i sin ugan."

basel=bandop

V. Rasmus Björke

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029. † Jonakrinna

Sennakvenga Kveng-an Kvengerna

Sonsustrn

"Enn gammel gam' besto järna au
fira länger', lajda i fir-Kant,"
b-ä- berättar' mor-mor' fam' Sinn
Sennakvenaw. (!) brevpilet

Lydligtvis konstruerat;
ej folkligt.

V. Karup

Emil Soderman Björe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Sonakvinna

Sånnakvenga

sonkustun, sonådotter

Sånnakvengan kan gand gått i tå
många aur, so kon e blajen oppstanat
o galen.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd
Ruth Forsberg 1938
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sånakvväja

(sonkvätsa)

× Sonakväna

1925

Barkåkra sn

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sonson, S.

Seunaseun

8065 : 213

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jonsson

¹Sōnasōn, m., -hn, pl. -or, -na, sonson.

²Sōnasōnen e mest fulvākst mk.

V. Karup.

M 257: Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sonatös

sönatös, f. -en, pl. -or, -na, sondoller.

Dä va min sönatös som va här inne. Barkåkra.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soa'hó' em homma  sopa:

samla en mängd  soa ihó' en hóma (=hop. med).

"ja, va för de väll fårv mytta å

soa iho em homma, fevv ella sin

ska em i alla fall lämna ifrau Se

alltiho ijäjn, "Sievv em gammel

kvenga.  № 1029.  V. Ramp

Emil Söderman  Bjärred

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) ~~suga ihop~~ suga ihop

sōa ihō¹ (- ar, - a, - ad,
ihōsōad, pl. - a, sōa,
sōn) tr., suga ihop,
hopsuga, hopspara, hopsamla.
kaplinarna da sōa ihō me
rel o ureⁱf. O. Karup.
sōa ihō¹ v. Förslöf.

M 257. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa
v.

sɔ̀a -ar -a -ad

el. sɔ̀va etc.

sɔ̀a té sa, tilskarra sig

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd Förslöv.

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa

v.

sɔ̀ɔ̲a -a -ad

sɔ̀ɔ̲a hɸ́ = sammanɔ̀fsa hɔ̄.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa, ob.

va ha du får gläjje au å barra
soa iho fe ahnka, ...

" vilken glädje har du väl av att
samla åt andra / människor / ..."

[ ome arv ]

8065 : 965

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopsa, vb.

ja kann ente förrstau, add folkk ska
brö se ämm å soa: iko enn komma"
å lämma ätte se, sämm arvengana...
ska... fjivas ämm...

"jag kan inte förstå, att människor ska
bry sej om att samla en mängd pengar -
och andra ägodelar - att lämna efter sig. "
och som arvingarna sedan skall... kivas om.
SOG5:807

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa. ab.

... å soa iko allt skrāp.

... at samla tillhopa en mängd skrāp."

8065:1210

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa, vb.

soa iho enn homma

"samla en mängd"

8065:239

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa, vb.

soa iko enn homma
å lämmna ätte se.
"samla en mängd ägodelar att
lämna efter sig."

8065:387

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sopa, nb.

i ställed har enn faued soa
iko säjen å lajt den samnen
te staeka...

8065:4150

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopa, ob.

... nu tjör ju enn kar över agern
mä enn kässtrajssa å soar iko
slaven ...

8065:4364

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa, vb.

soa iko

"hopsamla"

8064:133

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa, vb.

soa iho

" samla tillhopa "

8064:177

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa, vb.

soar

"samlar"

8064:248

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa, vb.

soa åpp

"samla [i]ihop / soa iho / "

8065:73

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa

sôpa, -a, -ad

använt i betydelsen „slopa“, nedlägga.

stenhögen ied ble sôpad.

Torekov.

Kanske individuellt. Både sopa och slopa
äro icke ursprungliga i målet.

15/8 1917 № 257. Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sɔ̀v/a, – as, – a, – ad

sopa (vb)

grovsäpa, samla hö med säpa

an sɔ̀va ma rivorna a stàla hɔ́ad

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bopa ihop

... soa iko ...

= "Sända åt sig ... grönsaker och annat jordiskt gott" ...

Nr 1029 V. Karup, Björe hd 8065:4372
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sopen

sôvhn, m. och f., n.-vet, pl. -vna, comp. -vnark, -vnast', egodelar. som vikar efter

Hjernarp.

sôvhn e dhn som sôvar o rôgar tê se sa mêd han sair.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soppa, s.

syvesmad katla enn feur
pret.
oliga slavs säpper, ...

8065:4196

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soppa. s.

... enn liden grebba, sånne
sadd i aud säppa ...

"... en liten flicka, som satt
och åt soppa..."

8065:731

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soppa. s.

... skimmpa i säppa

"

"... skimp i soppa.

8065:744

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× soppa

bǫ̊ppa, f. -n, pl. -por -na
småu sönderskuret, i mjölk
uppmjukadt bröd.

"du ka ta pǫ̊po ×/ mäi!" sa
bå̊kris, när örnen bå̊ra drak
mälken. Grefvie.

×/ barnspråk.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulkasopa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soppa

sòpa , -an

hun tø fàŭrabø̀nor ø smø̀la i sòpan . ø

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopra
v.

sòpa -a -ad

sönderdela, smula

sopa bröd i (mjölk.
i vinkat)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopa
s.

sòpa, -an

(kanske inlånat)

när de va vårm sòpa, så
ända da an fädad.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sopskal

sòpaskául, -an.

Nr 4421. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sopskål

sòpeskául -en.

Svenstav

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopskyffel

dop sjöffel

8065:2834

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sveg, s.

... Sveg ...

Om dödsfall

8065:1670

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg, s.

... barj ella gläjjeämne, ...

8065 : 3550

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soeg, s.

de va mäkte saejen ätte
henga mann, sämm jore
sitt te, ...

" det var sannolikt sorgen efter
hennes mans död, som gjorde
sitt till..."

8065:1578

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg. s.

... de blajj - stor sarj fär
dajj ättelevanne.

8065:1367

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Borg, S.

... sen de blajje ingen stor sorg,
ämm hann fenge gan ... bavet.

"... så det bleve nog ingen sorg, om
han ... finge lämna detta livet."

8065 : 1095

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg, s.

sarj

8064:284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg, s.

sōr, -ar, -or, -orna

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

107

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg, s.

sår / -en; -or, -orna

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg

sa̲o̲r, m., ¹⁄₂ kn, fl. obrukl.,
sorg. C. Kamp.

so̲r, v. Grefvie. ~~Dat.~~

sa̲r, j. Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorg
s.

sôrj, -en

dæ hæ fa̱ud sôrj i hu̱sad

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sorg

SØR. 1-en

P. Larsson 1900. Jeevie, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

sär fj. — kvn. sorg.

sör cnl. P. L..; mest genuint.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sång

Sår, m. -ar

257B, Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sorgegille

bo̲rjejil̲k, s. ,- d, pl. =, - n,
sorgbalas: begrafningsbalas,
graföl.

bo̲rjejil̲k va̲rte bå̲ra a̲in
da̲. Grefvie.

1:a leden sup. Jfr sö̲r.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Borgehus, s.

äfte-jordfästningen gick
om tebaga fe sajehused.

8065:2368

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorgkant, s.

sarjekanter; ob. pl.

8064:99

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

torpkant

odd brev... må sarjekanter på

8065:4724

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorgkant, s.

sarjekammer

"sorgkanter"

"användes något skämtsamt om
orensade naglar."

8065:III

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sörgkant, s.

... du ha sarjekanter pau

näjerna, ...

[om symetrija finemagtar]

8065:4254

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorgkant, s.

sarjekamrar

"

"smuts under naglarna".

8064: 308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorgkant, s.

sarjekannter, ob. pl.

8064: 232

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorgkant, s.

sarjekammer, ob. pl.

8064: 295.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sörjehlär, – na

sorghläder

(kvinnorna sorgdräkt i äldre tid: svarta hlädder med vita förhlädden och vita hättor)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorglig, adj:

... bädde glaa ä sarglia
nyhedder.

8065:2088

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorglig, adj:

ja, de e rajnt sarjelitt, va de
dær udfeur nuā saurt fælle...

8065: 2296

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorglig, a.

sarjeliff

"sorgligt"

8064:323

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorglig, adj.

sarjelit

" sorglijt "

8064:70.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorglig

sörjali', neutr. -it

åj, va da va sörjalit!

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorglig
a.

sòrli, -it

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soeglig t. edo.

de e ju svarjelitt å tänka, add
enn liden klekt mäkkia männ, . . . ,
enke ska kunna kämma överajns . . .

8065:3409

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sork

ob pl sarrka

8065: 3134

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sorkbunke

sjörkabaŋk/a, – an, – a, – ana

mullvadshög

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sort, s.

de va ... vajt, add de te sist to
slutt mä den särtens slaveri i
vaurt lann.

[om auktioner på fattighjon]

8065:1608

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sort
s.

hær e sa mǫ́n sǫ́rts ɛ́ymáiɛ́d tɛ́.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sort
s.

sort pl. -ör

äla di sörtor

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sort

sort

di ha nan sorts ęga
ęla bą̊ud .

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sort

s.

sört, -en, -or, -orna

Denna form kan ha uppstått vid anslutn
till supr.-tal genom analogibildning:

Dal. mork : supr mörk = sort : sört

jfr borta

№ 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers. 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sorteca, 06.

de sämm resas särteras
prät.
ätte farj a fojeds beskaffenhed
—

8065:2446

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

sodd

8065: 4447

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bÖf, s.

när dajj fenge fjött an
sodded i den döes annsajte,
- - -

8065:2536

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sot, s.

sodd

8064:258

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sof, s.

sodd

8064:189

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sot, s.

meen sodd i spisarören

"mycket sot i spisrören."

8065:133

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sof 3.

Ja enn klekk säjra te me,
seu add ja kann fan sodded
å näjvdna.

"Jag en klick säja åt mig, så
att jag kan få tvättat bort
sotet av händerna."

8065:1102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

sodd tot

sot

"darre sôn meen sodd i spi—

sarôred, sôn darre mâsta

enged drag, nda de nygerend

i ramned."

ramned=rummet V. Karup

Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sot
s.

sod, -ed.

Men: sötare.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
sönd.-ud. m. sot.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sot

Sod, n., 1-ed, utan pl.,
Sof.
Söded flyor omkring.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lota, 06.

hann jekk åpp i illgruan, får
å sodda i skarrstajnspipan;

8065: 1589

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sota, ob.

-- kaffetjäjlen soddar mar vasken.

"kaffekitteln sotar mer vasken".

8065:583

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sota, 26.

sodda

8065:1097

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soka, v.

darr va inte soddad

8065: 4447

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sota, vb.

sodda

"sota f i skorsten f"

8065:40

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sota, vb.

soddad

" sotat "

8064:258

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sota
v.

inf. sȯda

en sȧtiz te o sȯda mœi

P. Larsson 1900. Grevie, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sota

2
sōda (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -e, -a, pl. -den) kr., sota.

1 2
rören blai sōdade i gaōr.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Solare

2
Sôdare, m. -n, pl. = -rna,
Solare. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sotare

sötare, -an

men: sod = sot.

då ska ja säj, *) ja far
sötaren hid rèdit.

*) se.

H.B.

**Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Soutenera

Sutanéra -a -ad

ha sin bägning, existera

äla fäja daj sutanéra ...

M.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soutenera

sutorâira sk /- ar, -a,
- ad, a, pl. - rka / refl.,
sutenera, förs'örja sig.
Da e bäst o säl sutorâira
sk. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuborara sk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

... add kann kann legga å sova
hajla vinteren ijennåm ...

[om björn]

8065:1425

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

... väcka moffar, sämm legger
å sövər...

8065:1553

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

... hönsen, ... sodde å sove
pan sinna vajla, ...

"... hönsen, ... satto och sovo på sina
sovplatser ..."

8065:1638

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

... farmor sedder ... å sover

"

"... farmor sitter ... och sover ..."

8065:468

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

sôve

" sôvv "

8064:327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

lägga i sova

8064:73.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

sōva - sōv - sōve - sōved - /full-sōvd

sova - sov - sove - sovit

8064:10

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

sôva - sôv - sôve - sôved

"sova - sov - sovo - sovit"

8064:34.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, sb.

...ja hadde sovet over me, ...

8065:4392

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bova, vb.

... å ente sova över voss, ...

8065:4097

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bova, eb.

... de e mäkb fåor add ja
sövved fenr lided i mett.

8065:1658

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, 06.

fallked pau gauren tau ä
sov hajla fien, ...

8065:2663

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

... sin sov kamm ijäjn - får
de va paa nätten;

8065:2289

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1762. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

sôver

" "

sover

8064:114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vt.

sövved

"sovit"

8064:302
:233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bova, nb.

bova

8064:157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

...ja kann ente sova,...

8065:833

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

– men den ha vi sövved länge

" men då ha vi sovit länge.

8065 : 710

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

... de e sen gott ä sova middesbajde...

"... det är så gott att sova under middagsledigheten..."

8065:1189

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

ja hadde sovet hajla natten, ...

"jag hade sovit hela natten"

...

8065:982

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

... ja kann ente sôva ämm
nôtten, ...

"... jag kan inte sova om natten,
..."

8065:1000

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sova, vb.

sôva

8064:88

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, vb.

...laue... a sâve...

"

"...lâgo och sovo...

8065:480

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova

M. sōva

sòva, sōv, sòved

yngre sòva etc.

mes. sóvon, pl. sòva

da vækson mæn da sòva

(vækson nyne fön vájson)

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôved № 1029. sova

sovit

"ja tror pâsstan ja ha' sôdded
â sôved odd bâjde hâr i lânna-
stolen, â de e unte sôu besôngelitt
fârr harr fallet sôu go vila."
sir gamla mormor. V. Karlsp
besôngelitt
= besynnerligt Bjâre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova:

dæn låŋa da a sǿva
miða øja.

**Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sova
v.

Sôva

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova
v.

sôva . -or. sôv . sôvad

pret.pl. sôve

da svctas a sôve dôlit .

Nr 5001 Grevie, Bjärc hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova

sōva² / sōvor¹, pl. ²- va, sou,
pl. ²- h, sōved², sōved² blott
i a. sing., sou, pl. ²- h/
kr. och inkr., sofva. Anm.
ja sou el par tima i not.

Gjernarp.

ja sōv gūt hāila nōten."

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Rj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova
v.

sôva, sôv, sôvad

m. f. 1876.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1002

sōva (sōvor, pl. sōva, sōv, pl. ²- e, sōved, sōved, blad t. och sofva.

ja sōv gār hāila nōtn.

ja sōv på dālig i not. Förslöf.

✓ Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sova
v.

Sòva

Sòva fyled áu sa (unset).

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova, v.

sòva, sov, sòvad

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

84

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova
v.

sôva, sôv pl. sôva,
sôvad

di sôva sôvad ån dom
vde i hàvana.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sova
v.

sȯ̀va . sȯ̀v, sȯ̀vad

eller sȯ̀va . sȯv, sȯ̀vad;

båda formen hos samme medd., varav den

första är den genuina.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sul

Sol

Rolla flask

"Om jul ha folk gått om

Sul," far'n alla ha slajtad te-

mensstenes om julargris!"

V. Ramp

Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel:

hon fick på stålen – hon
va icke så ont om stulet
dåne

4. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel

sul, -ad

sul de faun en inte med

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel
s.

sul, -ed

animalisk föda

de mästa sulad da kåda om
vintaren, de va spegasil.

G. s.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel

Sul, n., -ar

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel

sul. -ad

kåttvara. kåttmat (fläsk, kor & kött)

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s.

-- den jemmer mor sitt goa sul.

/ eft. julhelgdagarna / gömmer mor sitt
goda kött- och fläsk / ur ett julbim från
Bjäre / eft. julen magrare kost /.

8065 : 263
hänv. 8066 : 292

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s.

"ämm jul ha folkk gått
ämm sul."

"om jul har folk god tillgång
på kött"
b. f. s. sued 8065:135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s.

... sävel - tått! ...

8065:1947

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s.

sul

b. f. sing. suled

"köft"

8065:45

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s.

goa sul

"goda fläsk o. kött."

8064:530

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s.

sul

"kött"

8064:90

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel, s.

sul

"kött i fläsk"

8064:340

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel

sul, lad

kötmat (kött, fläsk & kovv)

va nu nåta pa sulad, glöta!

V Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smål

sovel

~~(smål)~~ kåttmat

1925.

Barkåkra sn.
Bära hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovel

Sul, n., 1–ed, utan pl.,
sofuel, söu. allm.

M 257. Bjäre hd.

I er Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

soool, s.

sálad, best.

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

101

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 vol

= Kött

Sul

Ter Ta för de, de kalasul

eller Du fauer smauga vaunt
fauna sul.

eller. De vel ja inte ha de
è nyu häsla sul.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Söveldag

Sŭlda, m. -n, pl. = -na,
sofveldag, dag på hvilken
sŏŭ m. fl. lifsförnödenheter bruka
torgföras.
Sviznan brŭgar gas o sälja
bär ts sŭldana. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovelfat

Barlfåd, n., -ad, pl. =, -hon
l. -hna, sofuelfat, fat
hvarpå sofuel serveras. Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovelspad

skelspå, -ad

kötspad.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sovelstycke

Svelstiper, s., -d, pl. = -r,
Sofuel-, kōūstycke.
Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovelstycke

sulsteka -ka d. pl. =, -ar

köttstycke

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovelstycke

sùlastèke, -ed, n.

kö'ttstycke, -bit

tå' de nú et bra'
sùlastèke!

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovelvänt

sulavännt

"gott om kött och fläsk; adj (till jul)

8065:9

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sulavant × sovelvänt

sul=kött gott om

när julen e anze e de sulavant

i gauran.

№ 1029.

Emil Söderman 1931. V. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sovla. ab.

...de blar ju emte desamma
sämm drecka, får de liasämm
sutar lilla bätter, ...

Eva Ostlen

8065: 3698

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spad, s.

"du källa Ossterssjö", sa
kåkken, när kaun fallt
i spaed. [= valnet]
"ordstäv"

8065:2461

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spad
s.

spå. -ad

spåd de slår man te
svinen
(det som är över efter kokning av
* mältagröt)

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

✓. E.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spada
v.

spåa -an -a -ad, pp.
-ad, pl. -ade

medelst spade afskrapa smuts

P. L. 1900.

Grevie, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spada

spå²a (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -e, -a, pl. -en) tr., medels¹ spade afskrapa smuts från.

√Grefvie

(Mån¹en gick o spå²a gå¹ad.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade

spåa pl. spåa

da slåa-n ijél ma spåa.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade

spå²l, m., -n, pl. spå²a, -na, spade. Seem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade, s.

spàa

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

53

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade

spå̀e -en -a -ana

m.

257B. Hjärnarp Bjäre n.
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade

spade

SOFS: 2967

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade, s.

spae

8064:276
" :101

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade, s.

fe ä gröa begajnas spae
ä järnstang;

8065:2425

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade, s.

... å den to ja enn spae å
grava nar na ...

" och då tog jag en spade och
grävde ner den ... "

8065:773

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade, s.

gau... ätte enn spae, ska
ja... grava nar...

8065:1246

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spade, s.

fa enn spae fe me

"fag en spade till mig"

8065:384

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spader, s.

vi fekk ... sista å spar knekkt.

[om kortspel]

8065:1376

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spaden

Spa̲r, m., ¹⁄₂ kn, fl. =, ¹⁄₂ na,
spader. Spelkort.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spaderdam

Spårdåm, s. -ber, pl. -or, -na, Spaderdam. Speckort.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadress

sparås¹, n., -et, pl. = , -en,
spaderåss².

Allm.

M 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spader-kung

spankäg.

(i kortspel)

257. P. Larsson 1900. Fårlov. Kjäcke hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadekung

spar|kŏŋ, m., -en, pl. -a, -na, spaderkung. Spellcork. V. karup.

spar|kŭŋ, förlöj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända

spavǣna, pret. spavǣnde

vända jord med spade

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

→ × spadvända

spavanna

"vända grästorvorna med spade

"da gamle brugo ække først

spavänna vedling."

V. Rørup

№ 1029.

Emil Söderman 1931. Rjäne

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spadvända

spåavènna (-vènnor, -vènnde, -vènnt, -vènnd, m. och f., n.-vènnt, pl. -vènnda, -vènn, pl. -enn) tr., vid odling medelst spade upplaga gråsvålen

min pappa o jå vi spåavènnde bårana. / Grefvie.

Om ja lèvor, så ska ja hå spåavènnt dær som e grånsvar. / Hjärnarp. Bj.

№ 257.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända

spåavéna, -vénde, vent

vid odling medelst spade upptaga

grås-svålen.

om ja lévor, sa ska ja ha

spåavént dær som e grønsvær.

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända, ob.

... te par starka arma toe
i te mä å bryda stajn å
spavänna.

8065:1911

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända, vb.

spavänna

"att vid myodling med spade vända
torvorna".

8065:133

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända, s.

spavänna

"första odlingen med spade (t.ex. Ginge-backe."

8065:34

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända, vb.

spavänna

"vända torvor"

8064:182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända, vt.

spavända

"vända torvorna på en förut
upplodlad mark."

8064:135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända, s.

spavänna

"gammaldags myodling"

8064:144

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända

spavänna

" att med en spade / vid myodling / "
vända upp och ner på grästorvorna.

8064:276

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända

spavänna

"vid en nyodling vända torvorna med spade (gammalt odlingssätt)."

8064:306

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spadvända, vt.

~

spavanna

"att vända torvorna på oupptodlad mark"

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8064:161

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spadvända

spåavæna, -vænde, -vænt

genomgråva

han ha spåavænt.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak
adj.

spåg pl. -a

spak. foglig

så ble dai spåga.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak
a.

spag, pl. -a, tām.

mæn daj e sa spàga, sa
daj lèga èga ve lånadhan

(om svanar)

Kanaryostrand

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak, adj.

fesskamaugerna blajj sen
spaga, add dajj ...
" fiskmåsarna bli så tama, att de
...

8065:402

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak, s.

dajj va spaga å satte se
pau minn hänn.
"de voro så kama, att de satte
sig på min hand / och åto."

8065:524

[om duvor]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak, adj.

den va sen spag, add folk
to äjs enn å slöjsten i eddl
stort tår ...

[om sälunge]

spag = fam.

8065:1848

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spake, adj.

den e sen spag add enn kann
gau färbi enn, ndan add den
flyer;

[en fågel]

spake = fam

8065:2104

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak, adj:

... å dem e maŋgerna sen spaga, add dajj gaŋ strajs bagåm plöjaren.

"... och då äro de så fama, att de gå strax bakom plöjaren." 8065:844

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spake. adj

... dajj kunne ... blajj sen spaga,
add dajj fløje åpp pau minna
näjva ...

[om duvor]

spaga = fama

8065:1624

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak, a.

spag

" "

tam

8064:301

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak, adj.

spag

"  "

tam

8064:194

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spak
adj.

sp ɔ̲g  komp. sp ɔ̀gare

(på tal om får)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spanjóner, – na

spanjorer

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spann, s.

... spannen, sämn koen drakk av.

"... spannen är vilken kon drack."

8065:747

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spann, s.

... å lytta dajj fånge
spannana upp pau mällka-
bored ...

8065:890

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spann, s.

... vär sinn spann mällk, ...

8065:4274

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spann, s.

... spannen ...

[ mjölkspannen ]

8065:3650

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spann, s.

nånna spanna vann

" några spannar / spänner / vatten

b. f. s. spannen; b. f. pl. spannana. "

8065:138

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spann

Spann m. -a.

Fatit folk da spraone me en spann a tegda mælk, da saa: „a spil leta i min spann"

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spann

Span ¹ en

äv. som benämning på en rörlig ventil i tvåpump.

Nr 4436 V Karup, Fjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spana

spa̲n ˈa̲n ˋa̲ ˋa̲na

et pa̲r sto̲ra spa̲ˋna-fu̲ˈla

(åmbar. hink)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spana
s.

Span, n., pl. =

vis lektion av kvinnsten.

Hedstorp.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spann II
s.

nær en då ha lööz väj
me sin spán ---

att låmas mjölk lik mjölk.
Skjutsen.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

span

span, en, a, ana

hink, ämbar

en spånfull

ja ska bara ha dessa spånen

full

Nr 4530 Rebbelberga, Pjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spaingrepe, s.

... spannagreven ... [b.sg]

[ grepen på valtenspann ]

8065:1820

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spannmål, s.

... åtti tönner spannmaul ...

8065:1992

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spannmål

spånemåul -en

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spannmål

Spànnamål -an B.A.

C.W.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spannmål

Spånemaul -en

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spånemål, – n

spannmål

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spannmål

Spånemål, -en.

eller: Spånemaul, -en

Spånemaulen skole gepas ud

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spannmål

Spånemål, -en.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spannmål II

nær vi va pèga, så
fjorde vi spànemål te
magasinen.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spannmålsdräng

spånemålsdräng pl. -a

dräng i spannmålsmagasin.

Nr 5193 Bastad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spannmålshandlare

Spånemålshänlare, pl.=

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spannmålshandlare

Spånemålshänlare, -en.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spannmålsmagasin

spånemålsmagasin, -en

-ar.

här va står spånemålsmagasin.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spansk, adj:

enn hadde den gamla
svenska faur-rasen men
desse spanska faur, ...

8065 : 2432

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spanskgrön

spänsgrön l. -or, m. och f.
n. -grönt, pl. -gröna, utan
komp., spanskgrön, färgad
i spanskgröna.
spänsgrönt de blar gäred svart
av. Förslöj.
spänsgrönt hade vi ibland
talen, när vi stuffle lys,
för da inte skulle rina.
Grefvie.
Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spanskrörskäpp

spånrörsstäf, m., -en, pl. -a, -na, spanskrörs-käpp, käpp, käpp af spanskrör; ja årode en spånrörsstäf.

V. Karup. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara

spåra (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - k, - a, pl. - rka) fr., spara.
allm.

En par spåra pa bréden,
de e bågelt pa bänen,
ordspråk. Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara, vb.

men sen gaav de, när enn
ska spara å jemma . . .

[om orangrejset mjöl]

8065:1725

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjsara, 26.

Flera, sämm ellas alltí sparad
paa styrrana, jore enn hederli
begravning ...

8065:1915

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara, vb.

... å' folk, sämm ente spar
pau pänga, ...

"... ar folk, som inte sparar
sina pengar ..."

8065:2276

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kräta, vl.

... udan
~~anen~~ må hon sättes dajj i
bannken där å sparas te
seunen ...

8065:1912

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara, vb.

å pau de vied dra dajj se
framm må å knoga å spara.

8065:1363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara, vb.

... får enn kann spara paa
de dyra fjöllred, ...

8065:1529

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spara, v6.

... Tåren e goa, sen du kann
gott fåa ämnebönnad domm
å spara enn krajdaler.

"... tåden ... äro i gott skick, så du
kan väl köpa omkostna dem 8065:1529
och därmed spara en femtio öre.
Lem [illegible]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bjara, vb.

... får å spara pau

kaffebönena;

8065:1475

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara, vb.

... å sen spara vi dajj pängana sen länge.

"... och så spara vi de pengarna så länge."

8065:1064

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara, vb.

... för hunn skulle kunna spara
pau kaffebönorna.

"... ty hon skulle därmed kunna
spara på kaffebönorna."

[Om cikoria]

8065:1157

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara, vb.

... sämm ämm den fattie ente
fökkte de va löut å spara.

8065:825

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spara

spåra -ar -a -ad

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spårande
s.

spårane, sutt.

ska da ha en pöuse, döu blen
dan ägd spårane.

Nr 4436 V Karup, Pjäre hd
I. Ingers 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparbanke, s.

... sparbankerna ... [t.p.l.]

8065:3468

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sparbank

Spårbazk, -en

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sparbanksbok

Spárbazksbög. pl. - bögor

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparbanksbok

sp[a:]rbaŋksb[ɔ:]g -en. pl.

-b[ø:]gər. -ərna

-baŋk- usp. pråv. form.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spark

spark, m., -n, pl. -a, -na, spark.

V. Karup, Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spark
s.

spark

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spark

Spark. m. -en -a -ar

257B, Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparka

pret sparrka

8065:2916

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparka, vb.

Pangen ... Dan se ente feur,
å sen sparrka hann mod enn
stajn å rammla ...

sparrka, pret. 8065:2107

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparka, vb.

... ja menges... harr ess kunne
sparrka den ajna fäfflan mod
den annra fodens engeesta
fodknöl, sen add blood ramt...

8065
3653

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparka, vb.

... la hann se pau røjj å barja pri.

sparka lösa edd par löftbrājder
vranfeur hoded -pau se, ...

8065:2683

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spacka, vb.

ja sparrka mä pau den ajne
anrkelen, ...

"jag sparkade mej på den ena
fristen, ..."

8065:1430

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparka, ob.

sparrka

8064:275

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparka

spär²ka/-ar, -a, -ad, -ad, pl. -e,
-a, pl. -ena, tr. och intr.,
sparka.

Bil'en spär²ka åt pizzwin,
när de gaor, så blar de lia²som
en häj²a. Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparkas

.. varken sparkas eller bidas

8065: 2916

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparkas

spär²kas (- as, - as, - as, imperat
- as, pl. - kens) dep., sparkas

ja mer fik hon o vē²da hon
hade spär²kas me kā¹len.

Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparkstötting, s.

... sparkstötting, ...

8065:3314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparlakan, s.

... sparlagen ... [ob. pl.]

8065:1944

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparlakan, s.

sparlagens

sparlakans

8064:54.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparlakan

sparlagen ; best. f. lagen<u>en</u>

" sparlakan "

8065:3

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparlaken

sparlägen, n., -- ed, pl. =, -- en, sparrlakan.

Hof.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spar'lågenen

spar'lå'kan

spårlakan

tå'nar' da blaur'udade spar'lågenen

a lag som i blød!

№ 1029.

V. Kaïrup

Emil Söderman 1931.

Bjä'r'e

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparlágan, -ad

sparlakan

(ännu, 1938, i en gård i Hagnäs m 5)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spare, s.

spàra

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

89.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spare, s.

spara

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

39

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spane

Spåne -en -a -ana

Nr 4437 Hov, Bjäreld

I dagers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparre, s.

en snedibba spigad
engve sparren.

"en snedribba, spikad invid
sparren."

8065:600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spar, -n, spàra, -na

sparre

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spanverk

spanvärk, -ed

takresning

spanvärked, sa kalad.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spasam

va de meed sparsammt må
såkkred

8065: 3494

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spaasamhet

Spàasamhéd, -en.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sparsamlig

sparsömeli l. -or, m. och f.,
n. -lit, pl. -lia, komp.
-liare, -liast, sparsam.

Min pojg han e ordentli
o sparsömeli. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

/parsamlighet

/parsömelihèd, m., -en,
plan fl., sparsamhet.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sprau

sprau. -an, -a, -ana

(= gasprau).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spaav

Spaav.

ej' genuin form!

jfr spoav i andra socknar.

J-S.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spaw
s.

spow. pl. -a

(se nedan + fyle)

P. Larsson 1900. V. Karup i Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparv

sporv, m., 1-en, pl. 2-a, -na, sparf.

ja tyktes en ser inte många sporva nu for tiden.

Torekov.

Bj.

M 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spårvrede

spårvarèr, m., -n, pl. -rèa, -na, sparfrede, -bo.

Torekov.

Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sparvunge

spårvaòzɨ, m., -n, pl. -za, -na, sparfunge. Torekov.

Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spårvägg

spårvägg, n., -ed, pl. =, -en,
sparfägg. Torekov. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sprɔ̆gon

m. sprɔ̀ɔ̀n, -ɔn

glasɔ̆gon [= glasɔ̀ɔ̀n].

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spatsera, vb.

spassera

8064:179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spatsera

spasera -a -ad

så skola vi spasera opad

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spatseckäpp, s.

spasserkäpp

"promenadkäpp"

8064:164

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spatt

spat. -en

en åkomma på hästens bakben.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spat

spatt

(hästsjukdom)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spat

spat, m., -et, utan pl.,
spate. En åkomma på
hästens bakben.

Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Speçial
s.

spesiål

= speçialitet

heya spesiål de va stòra
sòkorkågestéke. (om mor
Olena, som hade kaffeservering vid Bästad)

**Nr 4437.** Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Speçie

pl. spéçor,

Speçie-mikstalan (av 4 k-s värde)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spéfa

specie

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel

spål. -en, -a, -ana, r.

spegel.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SPæ̂2 ɣl, -n

spegel

(spegel)

läs: spæ̨jal

(spæ̨jal etc.)

1925.

Barkåkra sk.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spegel

spæjl, m., 1-ln, pl. 2-a, -na,
spegel. Torelsov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spegel
s.

Spejl. -en, -a. -ene

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spagel, s.

spagl

N. 259 b Hof, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

10

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel

= Spegel

Späjl

Han slō dan o spejla se
o kånne inte tarra se i
vinan uden o lilla i späjlen

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel, s.

spājl

8064:173

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel, s.

spājlen pau bored

"spegeln pau bor[d]ed"

ob. f. s. spājl; b. f. pl. spājlana.

8065:127

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel, s.

spajl

8064:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel, s.

späjl

8064: 225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel, s.

... ja faur väll fjövva enn
ny späjl, ...

"... jag måste köpa en ny spegel."

8065:773

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel, s.

... hann sau i vánned; liasámm

... i enn spöjt ...

8065: 4203

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel, s.

å snart staur ja framm̃ur
spǫ̃jlen, stått sämm̃ enn
myskåttad gris – i anns̃ǫ̃jfed

[som rakning]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
8065:3965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegel, s.

... farr au späjlen!

"... forka av spegeln."

8065:450

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spegeldörr

Spöjladörr, pl. -a,
dörr avdelad i grundare belägna
sektioner.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegelglas, s.

späjlaglased e flätked...

"spegelglaset är fläckigt..."

8065:773

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegelglas, s.

spājlaglas

8064:157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegelglas, s.

spjälaglas

b. f. s. glased; b. f. pl. glasen

8065:149

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spä"jlaglas × Speglaglas

spegelglas

mor: "åni du ändöu ska engte slan

i maren, kan du va väimli å tjöra

edd spä"jlaglaste mä" – ja slo i sönner

de anna-a jöu enn spillämla da

sin." № 1029. V. Rein-up

Emil Söderman 1931. Bjärne

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegelglas

spèjlaglås, n., -ed.

257B, Hjärnarp Bjäre HÄ
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spegelglas

spæjlaglɑ̀s, n., -et, pl. =, -en, spegelglas.

V. Karup. Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spegelram

spöjlaram m. -an -or
-orna,

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spegelram

spæjlaràm, m., -an, pl. -or, -na, spegelram.

V. Karup. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla, vb.

... å sey kann enn ente spājla se i enn

"... och så kan man inte spegla sig i den."

8065.450

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla

spèjla se -ar -a -ad.

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla sig

stan nu ente å späjla de ijäjn,

...

" stå nu inte och spegla dig igen,

..."

8065:96f

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla sig, d.

spejla se

" se sig i en spegel "

8064: 107.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla sig

glötta tänka este seu meed

på å spåjla se, ...

8065:3995

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla sig

... får ska enn spajla se vell
enn ju sajj, hare enn sar ud.

8065:774

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla sig

²spæjla seg l. sig (- ar, - a, - ad, - a, pl. - len) refl., spegla sig. V. Karup, Torekov.

²spæjla sk, förlöj. V. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegla sig

spæjla seg el. sig

-a, -ad

P.Larsson 1900. V Kanp, Bj. hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spæ²ŋla se  spegla sig

(spegla sig)

1925.

Barkåkra sn.

Gösta Lindskog.

Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

speka, vb.

spega te rãjn

"vid ihållande ostlig blåst / tecken
till annalkande regn.

8064:322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

speka.

spega fe täju

"fecken till regn"

8064:166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

speka, å

när de håller pau å va solsjen
å de blauser enn haur östan,
si dajj osse, add de "spegar te
rajn, ...

" — säger de också, att det är
att förebud till regn, ... "

8065:1235

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekа, ob.

spega åpp te rājn

"börjar blåsa upp å mulna".

8065:21

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

speka

spèga -ar -a -ad, p.p.
-ad pl. -ade

avtaga skinn å salt sill

spèga sil

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spek

spē²ga (- ar, - a, - ad, - ad,
pl. - a, - a, pl. - gen) fk.,
spicka.

spē²ga sil. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spegar'ap

spekapp

mulmar tiu regn

far' sär' mod vest kanten a sin';

ja tøka de spegar'ap te rejn."

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

speke

spèga,

i bet. spekesill

sá hade en jin ta spèga

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× speke

spèga

om sill: insaltad, salt

" dåvon " de va pèron a sil;
kåkt ola spèga

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spekeflåsk

spegeflèsk, n., -et,
utan pl., spickefläsk.

Skåne.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekeflask

spègeflèsk, -ed.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekeflesk

spègaflæsk, n.

en fitamåd au mulad
kàurzabuø ma spègaflæsk a
làsad dirkabløørz.

Ramsa om dålig kost.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekekött

spègefjöd

Själ litta spegetjödd au
fauna Launed, sämm hängor pau
väggen ude i spiskämmaren.

1029. V. Karup. Hjäre hd.
Emil Söderman 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekesi'll

spègasil, -en

han hada en spègasil a leta
gràbe mé se.

K. IV.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekesil

spègesil, -en

sält spègesil

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekesill

spègesil

kæron a spègesil

(till fiskkost)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ spekesill

spègasil, -an +/

ja. de jöa da mögastans, sa de mésta sulad da hàda om vintoan, de va spègasil.

+/ sàml. saltade sill.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekesill

spègesil, -en

257B, Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekesill

spègasil pl. -or

saltsill

kåfa om mårnana, a spègasilor

A. R.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekesill

spègesil m. -or

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spe 2 8 8 s 2 l

spekesill

(spickesill)

1925.
Barkåkra ekn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekesill

spegesil, m. -en, spickesill,
-ar, pl. -ar, bestämd f. -arna, Alm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel. s.

- ha hittad pau neued spetakel
ijäjn?

' har du funnit på något spektakel
igen? "

8065:473

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel, s.

... hitta paa spetakel å rakkarstöj ...

8065:4292

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel s.

... kann hunn ställa te edd
spektakel ä gnava pau enn
osstakannt ella eda ä flässka-
stekked, ...

[om mus]

8065:1722

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spetakel

8064: 237

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spektakel

spetåkal, n.

da vöra på spetåkal

= hittade på lyss.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spelåkel, n. ,– ed, pl. = ,– en,
spekslakel, prat, hyss.
Jalkuna ha jort et jätera
spelåkel. P. Harup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spetá'kal, n.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spetákel

du sa jin wid som et
lédit spetákel

du jör spetákel aw ma

Nr 6283 Försl öv Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spetåkel, n.

man dreigen han jåm ålu
med spetåkel men.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spektakel

spetá'kal, n

skój a spetá'kal

J. E.

№ 4427 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelstör, – n

× spelstor

spelstor (på gård)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulant

ob pl spekkelanter

8065:2867

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulant

spekelánt – en

skälm

en rèdi spekelánt vá de,
mæn han ofréda àlui mé.

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spekulant II

spekelánt i den egentl. betydelsen (= reflektant)

da va spekelánton, àli hǿ i býen, so den vá lita nér.

Hikstorp. H.J.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spikelant, m. -en, pl. -or, -na, 1) spekulant (i affärer), 2) skälm. Allm

1 spekulant

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulation

spikulasjón, m., -en, pl. -er, -na, spekulation.

Grefsie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulera

spekelé́ra -a -ad.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekuleˀra, —, -d spekulera

spekŭlera; fŭndera

BJÅRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spekulera
v.

spekaléra -ade -a -ad

Även = fundera.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spel, s.

sòma hada spél mè sa

= somliga hade musikinstrument
med sig (till lekarna)

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre hd
Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela
v.

spèla

1. om tonkonst och musikinstrument

2. i andra förb., t. ex.

spela kazkóns.

P. Larsson 1900. Grevie. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela
v.

spèla -a -ad

fèjkakålan han spèla på
dànsa.

H.H.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela

v.

spèla -ar -a -ad †

d. spèlte

spela kòzkons

nar folk vela ha-n te a spèla,

sa spèla han.

† Pass. spèlas i hela temat.

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela II

min brǭr a jā vi spēlte
pa dē brǭloped

pret. pass.: spēlas

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

spella tollva

"spela tolva"

8064:105

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, sb.

... spellar skolemästaren
enn sallm ...

" ... spelar läraren en psalm
" ...

8065:873

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

ja ha spellad span låtteried,

...

8065:1832

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela. ob.

... kann bruga spella arjelen
met.
ve giisstjänsterna ...

8065 : 1977

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

... å pau kvällen sadde vi
... å spella ... fållva.

8065:887

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

...spella fålla...

[kortspel]

8065:1375

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

... de e ente kolit ä spella, när ...

[om kortspel]

8065:812

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, ob.

dær va karrusell, å dær
spellas pau lökkans sjärna,
...

"... där fanns karusell, där spelades
på "lyckans stjärna ..."

8065:1163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, sb.

... spella kort ...

" ... spela kort ... "

8065 : 1121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

ha du... spellad kort...

" har du..spelat kort... "

8065:998

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

svirad ä spellad

"supit och spelat"

8065:1057

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

spella

"spelade"

8065 : 1017

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

spella pau arjelen

"spela på orgeln"

8065:172

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

– ella ässe spella bullt

" eller också lekte vi med boll ".

8065:411

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

... å svirad å spellad kort

"... och supit och spelat kort."

8065:334

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb

– – gau vi ud på skolegauren
... å spella bullt.

"– gå vi ut på skolgården ...
och spela boll."

8065:549

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

spella pau låtteried

"spela på lotteriet"

8065:125

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

spella

8064:90

" ;15-9

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela, vb.

spellad

" spelat "

8064:296

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela
v.

spèla -a -ad

speciellt: = göra konkurs.

han hade spèlad; han
måte ji se iväj.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spola, v.

spȯ̀la , -a. -ad

han spȯ̀la ma pȯ̀ṳsa vå̀ntana

på̀ṳ Tillägg 1957 1-s.

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

61

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela kula

de e rolit å spella kule, ...

[ke]

8065:1534

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spela ut

du ska spella ud

"du skall speela ut"

8065:426

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spellevenk × spelevink

morte paagen: "du e enn redi
( å
spellevenk, sämmentee
meen reda mâj.

№ 1029.

V. Rørup
Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spèlakórt, – ad; pl. – kórt, – an spelkort

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spel(e)man

spèlemàn, -en

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman, s.

nämn bestämmd betalning
hadde spellemannen alltid,
...

8065 : 1843

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman, s.

... enn spellemann ...

8065:4017

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman

spellemann

8064:338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelman

spèlaman – an

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spelmanspeng. s.

... mönn ä herana ... samla
pet.

äpp spellemannspänga.

8065:1843

H: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelemanspengar

spe²lemanspèŋa, -na, plural,
spelmanspängar, tribut som
varje karl erlade åt musikan-
ten på en danstillställning.
Var sa ad po hå¹nsa ti lå²k
dai vå¹rs sa¹ks fä¹liz i spe²le-
manspèŋa. Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spelorse

spelóse

kyptågsmakare, skåmtare.

dwe e en ædi spelóse

Nr 6283 Förslöv Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spelepåse

spe²lepåse, m.,- n, pl.- sa, - na, eg. spelpåse; skämtsamt namn på en påse, hvari ed musikinstrument, t. ex. en fiol, förvaras.

Ja vaid inte va de dära spe²lepåsana va aw for sla.

Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spandera

spendera

(spendera) giva ut

1925.
Barkåkra sn.
" Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= Bjuda, betä

spendera

Spendera

Ex Ja ha inte så med o
spendera pae
ellr nästa gång sa e de
min tur o spendera

Nr 6283. Försiöv, Bjäre hd.
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets

spèda pl. -or

smal trästicka

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× spets

spèda -an -or -orna

stumpstjcka

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets
s.

spèda -an -or -orna

Smål. tillplattad sticka

dare liasom spèdor J. P.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spets
s.

Spèda -an -or -orna

Smal, tunn trästicka; Strump-
-sticka.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spèta
s.

spèda -an -or -orna

stumpsticka, trästicka

spèdon kàla dai ad, liasom

pèga

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spèd/a, - an, - or, - orna

speta (sb.)

(strumpstickа

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spèda, – n

speta

lång, spetsig käpp med
vilken man riste blåsorna,
för att "blåsan" skulle falla
av

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spe²da

(speta, stöcka)

speta
s.

1925.
Barkåkra ekn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spéta

spē̆da, f. -n, pl. -dor, -na,
strumpsticka. Allm.

Anm. spèda iakttaget i Föreloi
1.1-s.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets.

spèda -an -or -orna

tvåstjcka; stumpstjcka.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets
s.

spèda -an -or -orna

trästjcka

de va nona vèga på en spèda.

(Gåsvakarna hängde näml. under stöp-
ningen på en träspets).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets ... adj.

skona kunne va ... spessa

mod färna, ...

8065:3600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets, s.

brödd spetsen

" bröt spetsen "

8065 : 417

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets, s.

... spessen ... [t. sp]

[= spets på gåspenna]

8065:1777

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets, adj:

... langa å spessa mäjler ...

8065:4254

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bjerks, s.

sajla spessen pau ploen
va au jarn, ...

8065:3934

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets, s.

vårr ja kåmm hem vännde mor
nd å ong pau övnaleuged, to onn
smal spess pau enn majsdug, sämm
funn stakk ong i öad, å den fasstna
de pau majsdugen;
[om smolk i öga] put.

8065: 3724

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets. s.

... slutta den öppad i enn

spees.

" ... slutade den uppät i en

spets. "

[om sädstack] 8065:548

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets, adj:

spess - spessare - spessast

8064:93

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets, adj.

pl. spetsa

" "

= spetsade

8064: 244

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets. s.

... spessa minn blyanns, får
ja brödd spessen, ...

8065:1266

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets, s.

... spassen

"... spetsen på stålpennan"

8065:1534

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

speks, a.

spess

"spetsig"

8064:306

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
spés. - an. spets

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets
adj.

spes

spetsig

en lång stånga, lit spés på
ænen

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets
s.

spes el. spes. Den

vi mödas pressi's öga i

själva spésen

(hår = spets av ägofigur).

**Nr** 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets

spɛs – en

dɑn e en lɑ́ŋgɔn spɛ́s i:nɑn
ɑ́ɥɑn .

hɑ̂ = spetsigt jordområde

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spes, -m, -a, -ana

spets

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets, 1 en, 2 a

spets

spetsen

BJÅRE

Barkåkra

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SP2S_1,-8n

spets

(spets)

1925.

Barkåkraskn.

Gösta Lindskog.

Björe hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets

spets. -en, -a -ana

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets
adj.

spes

= spetsig

m. fg. dæ ndæ n spè se sté nen

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Spets

Spets. Len.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x spets a.

spets. pl. -a

spetsig.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spes, -t, -a

spesig

spèsa pèŋa

x spets (adj:)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets
adj.

spes

spetsig

komp.: finkaänti mæ lrta

spèsan bón

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spets
adj.

spɛs = spetsig

den spɛ̀se stɛ́nen

(stɛn, nyare uttal).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa, sb.

spessa min blyans

"spetsa min blyerts"

8065:417

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa, ob.

jälp me ä spessa mim
blyanns, ...

8065:1266

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa. ob.

fem i fien skrev folk mä
gausapsäuna, säuna dajj
spessa i den märe äuuen, ...
prt.

8065:1776

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa, vb.

enn spessa ajna ämnen ...

å gausapännen fau sen vis,
add enn kunne skriva mäjj enn,

...

8065:4340

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa, vb.

... men den fekk väl spressas
par nytt, ...

[om äpplemust]

8065:2157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Sädeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa, vb.

spessa

"spetsa - formera"

8064:306

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa, ob.

spessa

8064:143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa, vb.

spessa enn blyans

"spetsa en blyerts"

8065:28

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsa

spesa

spetsa

Jan lilla pangan tesin far: "Du kan jamna spesa min klyans, far ja ha brakt spesen pangen."

№ 1029.

V. Karlsö

Emil Söderman 1931. Bjärve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsbor

spi:sbo:, m., -n, pl. -a, -na, spetsbof. V. Karup.

Om de e nor som ha me:d o si: o i:nte sy:r for pu:la te:l, sor si: da de: e n:a orjy:dare e:la spi:sbo:.

M 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsgård, s.

... enn spettsgaur va an
bøjdens manna åpstäld
runntåm styppstäkken, bl. a.
får add den dömmde inte
skulle kunna römma, ...

8065: 2303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetsgård

spisgaor, m., -kn, pl. -a, -na, spetsgård (vid afrätning).

dær skule ain kar fra vårt hinan kona o stas spisgaor. spisgaorn kunk vel va fo haldnad lunalan. Förslöf.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SP2snöbad

spetsnäbbad

(spetsnäbbig)

1925.
Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spett
s.

sped, n., pl. =

di trädde vägana på spéd

näml. vid gjus-stöpning, då
vekarna hängde på trädspett.

**Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd**

**I. Ingers 1952.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

spetälsk

spedälsk, -älska, -älsk, -älsk, -älsk

Spetälska

Spedälska, f. -n, utan pl. Spetälska.

V. Karup.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund